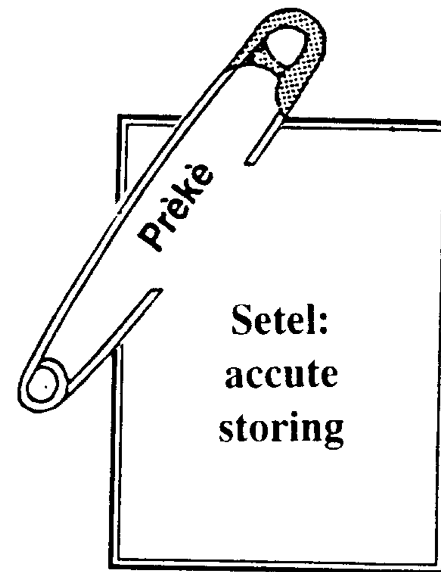


VICTOR ABADY ...slecht beleid...

111E JAARGANG — NO.: 29 VRIJDAG 3 FEBRUARI 1995

AMIGOE



Setel: accute storing

Nederland haalt voorzichtig opgelucht adem

Water trekt zich terug en dijken houden het

DEN HAAG - Het water ...de rivieren Rijn, Maas ...n Waal is donderdag ...ink gezakt. In de IJssel ...ij Kampen wordt donderdagavond echter het ...oogste peil verwacht. Ter-...ijl het water zich ...staag terugtrekt, groeit ...t optimisme dat de ...en in de polders het ...len houden. In Lim-...rg keerden de eerste ...évacueerde bewoners ...rug naar hun onderge-...open huizen. Gevreesd ...ordt dat het wassende ...ater aanzienlijk meer ...hade zal achterlaten ...in 1993. Over het alge-...een kan men zeggen dat ...tamelijk opgelucht ...em haalt, ondanks het ...dat er nog wel het een ...ander kan misgaan. De ...uk is van de ketel.

...Tot zes uur vrijdag-...rgen was er nergens ...rake van afbrokkelende ...en langs de Maas, ...al en Rijn door de snel ...ende waterstand. ...blijkt uit de gegevens ...de crisiscentra, verza-...door het Landelijk Coör-...centrum van het minis-... van Binnenlandse ...aken. Het inmiddels ...ste hoogtepunt van de ...ssel bij Kampen blijft steken op 2,13 meter boven NAP. Dat is elf centimeter lager dan verwacht. Het grootste gevaar langs de IJssel is ondanks de meevallende waterstand nog niet geweken. Een noordwesterstorm kan het water uit het IJsselmeer de rivier opstuwen. Hierdoor zou een stuk dijk bij Kampen kunnen bezwijken waardoor het gebied van de Hanzestad tot aan Elburg onder water zou komen te staan. Dan zouden 25.000 mensen moeten evacueren. Deze gevreesde situatie blijft volgens het waterschap IJsseldelta nog tien dagen bestaan. Daarna is de waterstand zo ver gedaald dat een storm geen kwaad meer kan.

Nu het water op de meeste plaatsen daalt, gaan de gedachten langzaam uit naar terugkeer naar de geëvacueerde gebieden. Hoewel het provinciaal crisisteam in Gelderland "voorzichtig optimistisch" was over de dijken langs de Rijn en de Waal, waarschuwde commissaris van de koningin in Gelderland Terlouw donderdagmiddag voor te vroege opluchting. Volgens hem is de situatie langs de rivieren nog steeds onveiliger dan tijdens de Kerstdagen van 1993. Hij hoopt dat inwoners van zijn provincie volgende week weer naar huis kunnen.

Minister Dijkstal van Binnenlandse zaken is pessimistischer. Hij zei donderdagochtend dat evacués voorlopig niet op terugkeer naar hun huis hoeven rekenen. Het blijft volgens hem zelfs mogelijk dat nieuwe gebieden geëvacueerd moeten worden.

Het polderdistrict Tieler- en Culemborgerwaarden heeft ondertussen grote zorgen over de snelle daling van de waterstand in de rivieren. Doordat de dijken met water zijn verzadigd, kan een snel verval leiden tot verschuivingen van de dijkvakken. De gemeente Gorinchem liet donderdag weten dat de kans op een overstroming tussen Tiel en Gorinchem daardoor nog immer aanwezig is.

Minister Jorritsma van Verkeer en Waterstaat is van plan dijkverzwaring met spoed aan te pakken. De kwetsbaarste dijkvakken langs de Maas en de Rijn moeten nog dit jaar zijn versterkt. De gehele dijkver-

Vervolg op pag. 11.

De Gelderlander zoekt zijn abonnees

NIJMEGEN - De Gelderlander, de regionale krant in het door watersnood getroffen gebied, is driftig op zoek naar meer dan 25.000 abonnees.

Deze mensen zijn de afgelopen twee dagen uit het beeld verdwenen door de verplichte evacuatie van de Ooijpolder, het Land van Maas en Waal, een stukje Over-Betuwe en de Tieler- en Culemborgerwaard. De directie heeft al besloten dat deze mensen geen abonnementsgeld hoeven te betalen voor de dagen dat zij geëvacueerd zijn geweest. De krant wordt dagelijks bezorgd bij opvangcentra. Zelfs naar de jaarbeurs in Utrecht gaan Gelderse kranten. Groot probleem daarbij is, dat veel bezorgers ook geëvacueerd zijn. Hoofd Oplage Tromp heeft zich echter ten doel gesteld elke abonnee die zijn opvangadres kenbaar maakt een krant te bezorgen, waar dan ook in Nederland. "Juist wie geëvacueerd is wil weten hoe het in zijn straat is. We doen ons best, ondanks het feit dat ook twee redactiekantoren inmiddels verlaten zijn."

Koeien in veiligheid gebracht in Gelderland



■*BRUMMEN - Een militair vaartuig vervoert koeien uit de omgeving van het stadje Brummen om die in veiligheid te brengen. Ongeveer een kwart miljoen mensen moesten in een paar dagen geëvacueerd worden en eveneens tienduizenden stuks vee zoals koeien en varkens. Dit met het oog op het grote gevaar van dijkdoorbraken in Gelderland.*

(AFP-satellietfoto)

Antillen zien van deelname af

Kamer akkoord met uitzenden van mariniers naar Haïti

DEN HAAG - De Tweede Kamer is er donderdag mee akkoord gegaan dat Nederland 150 mariniers levert voor de VN-vredesmacht in Haïti.

VVD, CDA en GPV meenden dat minister Pronk voor Ontwikkelings-samenwerking deze operatie moet betalen, aangezien de militairen vooral een vredesopbouwende taak hebben en Haïti een bijzonder arm land is. Minister Voorhoeve van Defensie wees dat echter van de hand. Voor vredesoperaties is driehonderd miljoen gulden per jaar beschikbaar en die pot is nog niet uitgeput, aldus de minister. Als de mariniers, die zich onder meer gaan bezighouden met het professionaliseren van de krijgsmacht en de vorming van een zelfstandige politiemacht, ontwikkelingsprojecten beginnen, zal Voorhoeve wel een beroep doen op Pronk. "Net zoals dat bij de vredesmacht in Bosnië gebeurt."

Verscheidene fracties noemden het een goede zaak dat ook Suriname 31 militairen bijdraagt aan de VN-vredesmacht, die eind maart haar werk begint. De Surinamers gaan als nationaal detachement, onder de eigen vlag, naar Haïti toe, onderstreepte Voorhoeve nog eens. De Surinaamse president Venetiaan reageerde vorige week uiterst geprikkeld op berichten in de media dat Nederland en Suriname een gezamenlijke eenheid onder Nederlands bevel zouden sturen.

De Antillen, die eerder aanboden tien tot vijftien militairen voor de vredesmacht te leveren, zien daar wegens juridische haken en ogen voor de rechtspositie van de manschappen van af, kondigde Voorhoeve aan.

De mariniers gaan in maart naar Haïti en blijven daar tot maart volgend jaar. Zij moeten onder meer verzekeren dat er in februari 1996 eerlijke en vrije verkiezingen in het land kunnen worden gehouden.

...uito tegen demilitariseren grensgebied

...cuador, Peru: ...estandsakkoord

CUMANA/LIMA - President Sixto Duran Ballen van Ecuador heeft het voorstel van Peru van de hand gewezen om in het omstreden grensgebied tussen beide landen een gedemilitariseerde zone te stellen. De gevechten tussen militaire eenheden van de twee landen zouden weer zijn opgelaaid.

Duran Ballen, die donderdag in de Venezolaanse stad Cumana een regionale topconferentie bijwoonde, zei tegen journalisten dat praten over demilitarisering de tegenpartij bevoordeelt". De Peruaanse president Alberto Fujimori stelde woensdag zo'n zone voor in het gebied langs de bovenloop van de rivier de Cenepa. Als daarna zou Peru bereid zijn definitief met een staakt-het-vuren in te stemmen. In het gebied, dat waarschijnlijk aan olie en delfstoffen is, wordt sinds een aantal dagen hevig gevochten. Volgens de Peruaanse legerleiding zijn de afgelopen twee dagen zes Peruanen en 43 Ecuadoranen gesneuveld. Volgens generaal Hermoza hebben zijn troepen de strijd tegen om Ecuadoraanse militairen van Peruaans grondgebied te verwijderen. Militaire bronnen in Ecuador berichtten over hernieuwde aanvallen op hun defensieposten. Details werden niet bekendgemaakt, maar de aanvallen zouden vergelijkbaar zijn met die van twee dagen geleden. Toen werd het Peruaanse tegenoffensief vanuit de lucht gesteund door gevechtshelikopters.

Vertegenwoordigers van de twee Latijnsamerikaanse landen probeerden in Rio de Janeiro tot een regeling te komen die een einde moet maken aan de schermutselingen. Tot nu toe zijn resultaten uitgebleven. In de ...ingen van de onderhandelaars is het eerdere optimisme volledig verdwenen.

Ecuador en Peru hebben in Rio de Janeiro uiteindelijk een principe-akkoord bereikt over de beëindiging van hun grensoorlog. De Braziliaanse waarnemend minister van Buitenlandse Zaken en tevens bemiddelaar, Sebastiao do Rego Barros, zei vrijdag dat alleen de regeringen van de twee Andes-landen de overeenkomst nog moeten goedkeuren. De Amerikaanse president Clinton had eerder in een brief aan de presidenten van Ecuador en Peru opgeroepen tot een onmiddellijk staakt-het-vuren. De Verenigde Staten en drie andere naties bemiddelen in het conflict, dat al een halve eeuw voor spanningen zorgt. De onderhandelingen leken donderdag volledig vastgelopen.

Caldera om hulp gevraagd door Duran Ballen



■*CUMANA - De Ecuadoraanse president Sixto Duran Ballen (rechts) houdt de hand vast van zijn gastheer en ambtgenoot Rafael Caldera van Venezuela. Hij heeft Caldera gevraagd zijn medewerking te verlenen bij het oplossen van de crisissituatie met buurland Ecuador. President Duran Ballen kwam naar Venezuela om de topconferentie van Cumana van de Andespact-landen bij te wonen. Daar wordt ook de Peruaanse president Alberto Fujimori verwacht. Alles is zo geregeld dat het directe contact tussen Duran Ballen en Fujimori zoveel mogelijk wordt voorkomen.*

Schade Japanse aardbeving geschat op 160 miljard

TOKYO - De schade die de aardbeving vorige maand in Kobe heeft veroorzaakt beloopt ruim 160 miljard gulden, meer dan zeven procent van de Japanse begroting voor het fiscale jaar dat in maart afloopt.

De prefectuur van Hyogo maakte deze jongste schattingen bekend, waaruit blijkt dat de grootste schadeposten de ingestorte flatgebouwen en huizen zijn: Bijna honderd miljard. Het herstel van de vernielde spoor- en autowegen zal achttien miljard kosten. Niet uitgesloten is dat deze bedragen nog oplopen. De aardbeving van 7.2 op de schaal van Richter op 17 januari kostte aan meer dan vijfduizend mensen het leven. Meer dan honderdduizend gebouwen liggen in puin.

Bob Dole als presidentskandidaat

WASHINGTON - Bob Dole, leider van de Republikeinse meerderheid in de Amerikaanse Senaat, heeft besloten zich kandidaat te stellen voor de presidentsverkiezingen van 1996.

Hij meldt zich waarschijnlijk in april officieel aan voor de afvalrace naar het Witte Huis. "We hebben het besluit genomen om deel te nemen", verklaarde de 72-jarige senator vrijdagochtend op tv. Hij sloot daarbij niet uit openlijk te zullen aankondigen slechts voor een termijn van vier jaar als president beschikbaar te zijn.

Doden bij watersnood

DEN HAAG - Er zijn drie overlijdensgevallen gemeld welke direct of indirect met de watersnood in Nederland te maken hebben.

Een 52-jarige vrouw uit Winssen nadat zij van een dijk gleed die door het hoge water nogal drassig was. Haar 62-jarige zus, die in kritieke toestand werd opgenomen in het Radboudziekenhuis in Nijmegen, is inmiddels ook overleden.

De 78-jarige J. van Hemmen uit het Brabantse Sint-Michelsgestel is donderdagmiddag in zijn woonplaats verdronken in een overvolle sloot. Een woordvoerder van de politie heeft dit meegedeeld. De man was met de fiets op weg naar zijn moestuin. Op een overspoeld weggedeelte dat was afgezet, is de man van de weg geraakt en gevallen. De politie sluit niet uit dat hij is verblind door de laagstaande zon. De man kwam in de sloot terecht en is verdronken. De weg was overspoeld met water uit het riviertje de Dommel, dat op tal van plaatsen buiten zijn oevers is getreden. In de sloot stond ten gevolge daarvan ongeveer 2,5 meter water, aldus de zegsman van de politie. De Dommel watert af op de Maas. Door de hoge waterstand is dat nu vrijwel onmogelijk.

In het Academisch ziekenhuis in Utrecht (AZU) is in de nacht van woensdag op donderdag een 46-jarige evacue aan zijn verwondingen bezweken. De man, afkomstig van het ziekenhuis Rivierenland in Tiel, was woensdag overgebracht naar het Centraal militair hospitaal, dat aan het AZU grenst. Om nog onbekende reden sprong hij 's middags van de balustrade van de derde verdieping van het militair hospitaal naar beneden. De marechaussee stelt een onderzoek in.

Japan help bij watersnood Europa

TOKYO - Het recent door een zware aardbeving getroffen Japan wil de door hoge waterstanden getroffen Europese landen hulp bieden. Het Japanse gebaar bestaat uit vijftienduizend dollar voor elk van de vier getroffen landen: België, Duitsland, Frankrijk en Nederland.

Discovery ruimte in

CAPE CANAVERAL - De space shuttle Discovery is vrijdagmorgen van Cape Canaveral vertrokken voor een vlucht naar het Russische ruimtestation MIR.

De lancering, die een dag eerder wegens technische problemen werd uitgesteld, verliep zonder problemen. De Discovery heeft vijf Amerikanen en een Rus aan boord. De vlucht is de eerste van een serie waarin het Amerikaanse en Russische ruimteprogramma gedeeltelijk worden samengevoegd. Het ruimteveer zal op twaalf meter om de MIR heen cirkelen om foto's te maken. De vlucht, waarbij ook nog een telescoop in de ruimte wordt gebracht, zal acht dagen duren.

Gaat u dit week-end uit op Aruba of Curaçao? Raadpleeg Sizzle op pagina 20

Doodde indertijd vermeende bedreiger

Russische parlementariër vermoord teruggevonden

MOSKOU - De Russische politie heeft donderdag in een voorstad ten zuiden van Moskou het stoffelijk overschot gevonden van het ontvoerde parlementslid Sergej Skorotsjkin.

Hij was geboeid en door het hoofd geschoten. Eerder had de politie gemeld dat vier gemaskerde en met pistoolmitrailleurs gewapende mannen Skorotsjkin woensdagavond met geweld hadden meegenomen uit een restaurant in zijn woonplaats Zarajsk, bij Moskou. Skorotsjkin, die ook zakenman is, kwam eind mei in het nieuws toen hij een Georgier doodschoot die hem zou hebben bedreigd. Daarbij raakte hij per ongeluk ook een voorbijgangster. Zij overleed aan de schotwond. Een maand later wachtten drie mannen hem voor zijn woning op. De politie arresteerde het drietal van wie, zo bleek later, er een zelf bij de politie werkte.

Al eerder zijn leden van de *Doema*, het Russische parlement, vermoord. In november sloegen onbekenden de communist Valentin Martemjanov dood bij zijn huis in Moskou. De afgevaardigde Andrej Ajzderdzis werd in april 1994 doodgeschoten.

De Nederlandse Bank geen bezwaar tegen bod ABN AMRO op Orco Bank

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Er heerst nog grote onduidelijkheid over de overname van Orco Bank. De Nederlandsche Bank (DNB) heeft inmiddels verklaard geen bezwaar te hebben tegen een eventueel bod van ABN AMRO op de Orco Bank. DNB wil officieel niet bevestigen dat ABN AMRO een bod wil uitbrengen op de (gecertificeerde) aandelen Orco.

"Dat moet de bank zelf maar doen. Maar het ligt voor de hand dat zo'n bod eraan zit te komen", aldus de woordvoerder. ABN AMRO zwijgt nog steeds in alle talen. Ook Orco Bank-directeur Luis Santine wil niet bevestigen dat ABN AMRO zijn bank wil overnemen. Volgens Santine zijn er 'meerdere geïnteresseerden'. Hij verwacht voor het einde van de week meer duidelijkheid.

Orco Bank maakte maandag bekend dat een nog onbekende financiële instelling een bod heeft gedaan op alle uitstaande aandelen. In reactie daarop werd de officiële notering op de Amsterdamse effectenbeurs tot nader order opgeschort.

Half januari maakte de bank bekend dat eenderde van haar aandelen in bezit was gekomen van een 'onbekende'. Inmiddels staat vast dat het gaat om de Amsterdamse vastgoedhandelaar J. Kroonenberg. De koers van het aandeel is na die melding al tien gulden gestegen tot Nf 78,80.

Overigens is Orco Bank goed beschermd tegen een ongewenste overname. De aandelen zijn gecertificeerd en hebben als zodanig geen enkel stemrecht. Bovendien strijken de bestuurders miljoenen guldens op als zij, daartoe gedwongen door een vijandige overname, moeten opstappen.

Orco Bank lijdt een nogal roerig bestaan. Het Nederlandse ministerie van Financiën weigert al jaren om de instelling als bank te erkennen. Volgens het departement is Orco Bank een beleggingsinstelling. Voor aandeelhouders Orco heeft dat vervelende fiscale consequenties. Over de bankstatus is al jaren juridische [illegible] bij de Hoge Raad.

Verder is Aruba Bank, een 51-procentsdochter van Orco, verwikkeld in diverse rechtszaken, waarmee in totaal Nf 31 miljoen is gemoeid.

Binnen de top van de bank is het al een aantal weken hommeles. President-commissaris Wout Guis ligt met directeur Cornelis Broere overhoop over de strategie van het bedrijf. Guis ontsloeg twee weken geleden op eigen houtje een lid van het administratiekantoor. In zijn plaats komt voormalig NMB-topman André Soetekouw, die in 1992 onder zachte dwang van DNB bij de NMB opstapte.

De middelgrote Orco Bank (balanstotaal Nf 1,1 miljard) leed over de eerste helft van 1994 een verlies van Nf 23,9 miljoen. Vooral een waardevermindering van obligaties veroorzaakte dit verlies.

Orco Bank is statutair gevestigd op de Nederlandse Antillen. De bank valt dan ook niet onder het toezicht van De Nederlandsche Bank, maar onder dat van de Centrale Bank van de Nederlandse Antillen. DNB is alleen bij de overname betrokken, omdat ABN AMRO wel onder haar toezicht valt.

Volgens de Nederlandse wet Toezicht Kredietwezen moet een bank DNB toestemming vragen als zij een belang van meer dan 5 procent in een financiële instelling wil. DNB ontkent dat zij het bod heeft geïnitieerd. "Maar er is wel contact geweest. Dat is logisch. Het is voor de Antillianen een majeure zaak", aldus de woordvoerder van de DNB.

DNB heeft officieel nog geen verklaring van geen bezwaar verstrekt. Dat gebeurt doorgaans achteraf. [illegible] houder mag uit het feit dat de overname via een persbericht is aangekondigd, worden afgeleid dat die verklaring er komt.

Volgens de zegsman brengt de overname voor ABN AMRO geen extreme risico's met zich mee en leiden de plannen ook niet tot een ongewenste machtsconcentratie.

Ontwerp voor standbeeld Tula-park klaar

WILLEMSTAD — Uit een totaal van zeven inzendingen heeft het Bestuurscollege samen met de afdeling Cultuur het ontwerp van de ontwerper 'Simon' gekozen voor een standbeeld in het nationale park, dat op het Rif wordt ingericht.

Hij heeft zijn model de naam *'desenkadena'* meegegeven, wat, 'van de ketting bevrijd' betekent. Het symboliseert twee mensen, slaven die met elkaar verbonden worden door een dikke ketting, terwijl een derde (de bevrijder) met opgeheven kapmes tussen die twee staat om de ketting te verbreken. Volgens gedeputeerde van Cultuur, Chin Behilia werd deze uitbeelding de meest passende gevonden. Het is nu wachten op het gieten van het model dat in het buitenland moet gebeuren. Waarschijnlijk zal bij de herdenking van de slavenopstand in juli dit jaar het beeld in het toekomstige Parke Nashonal te Rif onthuld worden.

Dit is het resultaat van de prijsvraag die enige tijd geleden werd uitgeschreven. Onder de inschrijvers bevonden zich cultuurliefhebbers als Gibi Bacilio, Willi Julian en Urving Schenker.

Jubileumboek Verriet voor Saleh

■ WILLEMSTAD — Het Mgr Verriet Instituut vierde gisteren haar 50-jarig bestaan. Op de foto: Geneesheer-directeur dr Joseph Janssen heeft zojuist het jubileum-boek aan gouverneur Jaime Saleh overhandigd. In de Ñapa van morgen zal uitgebreid aandacht worden besteed aan de 50-jarige geschiedenis van het Instituut.

Römer vraa[illegible] medeleven [illegible] Nederland

WILLEMSTAD — [illegible] trekker van oppo[illegible] PNP, Suzy Römer [illegible] minister-president [illegible] Antillen en aan de [illegible] van de Staten [illegible] gevraagd wat het [illegible] de Antillen, vert[illegible] digd door de rege[illegible] bijstand kan levere[illegible] en regering van N[illegible] Römer vraagt ook [illegible] te betuigen aan de [illegible] ders, indien de An[illegible] regering dit nog [illegible] gedaan. Voorts wij[illegible] vele Antillianen die [illegible] land wonen. Zij [illegible] de brief aan de [illegible] president dat hij [illegible] informeert omtrent [illegible] situatie in Nederla[illegible]

Niet blij met 'kruistocht' SSNA

Behilia tegen verplichting maximale studiefinancierin[g]

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Onderwijs Oswin (Chin) Behilia is **niet bepaald gecharmeerd van de pogingen die mensen van de SSNA, Stichting Studiefinanciering Nederlandse Antillen, momenteel op Curaçao ondernemen teneinde een hoger studiebedrag voor studenten bespreekbaar te maken. Behilia noemt de besprekingen die SSNA-mensen hier voeren, een 'kruistocht' waarvan hij niet gediend is.**

De gedeputeerde vindt dat de voorgenomen verhoging te optimistisch wordt voorgesteld, terwijl de studenten straks bij de terugbetaling van de studieschuld een hogere rente moeten gaan betalen. Hoewel in de openbare eilandsraadsvergadering unaniem werd aangenomen dat het maandbedrag van de studenten van 800 naar 875 wordt opgetrokken, [illegible] komen. Er zijn momenteel diverse opties, opnemen in de eilandsbegroting, het aanboren van fondsen of een voorschot vragen bij de centrale overheid uit het ontwikkelingsfonds dat 100 miljoen beschikbaar stelde voor verbetering van de wijken en het terugdringen van de criminaliteit. Het is bekend dat Behilia voorstande[illegible] een structurele opl[illegible]

In het verlengde [illegible] verklaarde de ged[illegible] niet gelukkig te zij[illegible] nota van de SSNA [illegible] de aanbeveling [illegible] gedaan om de stud[illegible] verplichten een maxi[illegible] dielening te aanv[illegible] SSNA zegde toe [illegible] zijn de studenten t[illegible] steunen in de afh[illegible] van de F-formuliere[illegible] krijging van een aan[illegible] beurs.

Als argumentatie [illegible] de Stichting naar v[illegible] voor de ouders die [illegible] laag inkomen beschik[illegible] overlegging van de [illegible] een deel van de r[illegible] gende lening omge[illegible] worden in een aan[illegible] beurs. Volgens SSNA [illegible] de uitbetaling van [illegible] male studiefinancie[illegible] noodzaak voor het tij[illegible] enen van de gegeve[illegible] de inkomsten geen p[illegible] [illegible] van de [illegible] op de Ned[illegible] Antillen zijn, maar [illegible] student zelf. Hierdo[illegible] ook de inhaalslag v[illegible] studiefinanciering [illegible] januari 1995 komen [illegible] vallen. Een van de [illegible] rijkste aanbevelingen [illegible] SSNA in de nota geef[illegible] de heffing van de ou[illegible] bijdrage aan de [illegible] situatie aan te passen[illegible]

Beleidsverklaring BC:

Onderwijsvernieuwing geldt voor AVO én BVO

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao heeft in haar onlangs uitgebrachte beleidsverklaring over het AVO, Algemeen Voortgezet Onderwijs, vastgelegd dat elke vernieuwing uit moet gaan van een gemeenschappelijk onderwijsprogramma.

Dit betekent dat elke onderwijsvernieuwing die te maken [illegible] voortgezet [illegible] voor het AVO [illegible] BVO, het Beroeps Voorbereidend Onderwijs, dient te gelden. De innovatie zal [illegible] plaats moeten vinden: een acuut- en een hoofdtraject, staat in de beleidsverklaring. In de eerste plaats worden overgangsmaatregelen getroffen en daarna wordt gewerkt naar de uiteindelijke integratie van alle leerlingen die afkomstig zijn van de basisschool.

Als belangrijkste uitgangspunten moeten volgens het Bestuurscollege een paar inhoudelijke veranderingen doorgevoerd worden, zoals het rekening houden met de eigen cultuur, [illegible] en de sociaal-economische realiteit. Ook wordt voorgesteld dat de leerlingen in de beginfase van het voortgezet ondwrwijs langer vastgehouden worden. Dit houdt uitstel van de studie- en beroepskeuze in. De positieve consequentie hiervan is dat de leerlingen tenminste twee jaren gezamenlijk onderwijs krijgen.

Voorts wordt de instroom van het basisonderwijs in het voortgezet onderwijs in de nabije toekomst zodanig gereguleerd dat leerlingen een eensluidend programma van betere vorming kunnen volgen. Het streven is tevens een moderne didaktische [illegible] wordt gedacht aan het gebruik van moderne leermiddelen waardoor geleidelijk aan afgestapt wordt van het klassikaal-frontaal systeem van lesgeven.

Over al deze punten is in de vergadering van het onderwijspresidium van 25 januari 1994 met de Commissie AVO overeenstemming bereikt.

OPINIE

[illegible]

HET KAN NIET ANDERS, zou een buitenstaander denken, dan dat onze kerken dagelijks vol zitten en dit eiland tot een van de weinige christelijke bolwerken ter wereld behoort. Bij het ingaan van het nieuwe jaar, een maand geleden, stonden we [illegible] een kruisteken te slaan op het Brionplein. We hebben niet één, maar liefst twee strikt-religieuze televisiestations op de black box, die elk 24 uur per dag, ons de weg naar boven wijzen. Er gaat geen jubileum voorbij of [illegible]. De sterfdag van een overledene moet [illegible] opnieuw met een mis worden herdacht. Bij supermarkten worden we aangesproken door predikers die ons hun tijdschriften willen aansmeren. Op de stilste uren van de zondagen klinkt steevast de bel, want dan staan weer een aantal met tassen uitgeruste mensen voor de deur, die mij willen komen vertellen hoe onheilspellend ik leef. Zoveel christelijkheid, zoveel kerkgang, zoveel geloof. Andere landen zouden van ons kunnen leren.

Het is allemaal schijn. Wij leven namelijk lang niet als de vrome christenen, die wij voordoen te zijn. De mate van intolerantie, het constante geruzie, het eeuwige gekrakeel, de dagelijkse onenigheid, het zijn allemaal bewijzen van onverdraagzaamheid, die niet stroken met christelijke principes.

Sla elke [illegible] krant open en de burger wordt ermee [illegible] contra Bestuurscollege, MAN tegen coalitiepartner PAR, protesterende schoolkinderen die weigeren een [illegible] aangesteld hoofd te accepteren, leraren die actie voeren tegen de gedeputeerde, de onderwijsvakbond die naar de rechter toestapt, de PNP die het [illegible], een al twee jaar lopend conflict over de leiding bij Sociale Zaken, de ABVO die dwars ligt en dwars zal blijven liggen, onenigheid over de juiste verkiezingsdatum, eindeloos geruzie om de uitbetaling van achterstallig loon aan [illegible], gediscussieer over de bemanning van de [illegible] te Sato, een minister in de clinch met Greenpeace, gekrakeel rond het afschaffen van het monopolie van TeleCuraçao. De lijst is eindeloos en wordt dagelijks aangevuld met nieuwe twistpunten, vaak aangewakkerd door een [illegible] vorm van journalistiek.

Zelfs op ons nationale feest, het tumbafestival, is er deze week geruzied tussen de Muziek Associatie en een jurylid, waarbij de laatste uit de jury [illegible] en daardoor 'in conflict kwam met zichzelf' en trad ook af. En daar gaat het juist om: een ieder beschouwt zich als een halve, soms zelfs een hele god. "Er moet gebeuren wat ik wil, anders komt er [illegible]", luidt het motto. Door tevens een deel van de pers [illegible] de ruzies aanwakkert dan in landsbelang handelt, zijn er op dit kleine eiland — een dorp in feite — grote tegenstellingen, ruzies en controversen ontstaan, die het nieuws beheersen en dagelijks een aanslag plegen op het humeur van de rechtgeaarde [illegible]. Erger nog, die tegenstellingen dreigen het geloof in eigen kunnen en daardoor in de toekomst sterk aan te tasten.

[illegible] zullen hun koers moeten wijzigen en meningsverschillen via dialogen oplossen en niet via de pers verder aanwakkeren. Maar ook de individuele burger kan bijdragen tot een leefbaarder gemeenschap. [illegible]

[illegible] betere interne verhoudingen kunnen [illegible] wij ook niet de [illegible] brave [illegible]. Dan zijn we bovendien ook nog hypocrieten [illegible] aan een duivels en [illegible] spel.

Kamer van Koophandel:

"Curaçao kan zich geen blackouts permitteren"

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel neemt geen genoegen met de verklaringen van de directeuren van de nutsbedrijven dat Curaçao moet leren leven met stroomuitval. Een eiland dat zich wil laten voorstaan op optimale service en infrastructuur kan het zich niet permitteren om regelmatig te worden geconfronteerd met blackouts, aldus de Kamer in een commentaar.

Bedrijven worden door stroom- en telefoonuitval volledig lamgelegd. Op sussende woorden dat het nu eenmaal af en toe gebeurt dat de electriciteit uitvalt zit het bedrijfsleven niet te wachten, schrijft de Kamer.

Curaçao is bezig met haar economische ontwikkeling en die kan slecht lukken als vertrouwd kan worden op stroomlevering en telefoonverbindingen, vervolgt zij. "Het tolereren van gemiddeld presteren van de nutsbedrijven past niet bij onze plannen om de Curaçaose ontwikkeling te bevorderen."

De Kamer zegt verder niet zozeer geïnteresseerd te zijn in de oorzaken van de blackout, maar wil weten hoe dat in de toekomst voorkomen kan worden.

Ook merkt zij op dat de burger er recht op heeft te weten hoe de problemen worden opgelost.

Een [illegible] reactie verwoordt PNP-partijleidster Maria Liberia Peters in een brief aan gezaghebber Betrian. Volgens haar moet de bevolking bij stroomuitval onmiddellijk en volledig worden ingelicht. Dat kan in een speciaal informatieprogramma, suggereert zij.

De afgelopen dagen vond de voorlichting incidenteel plaats, waardoor mensen niet wisten wat hen te wachten stond. Liberia meent dat de burger überhaupt recht heeft op [illegible] van de nutsbedrijven.

Overigens liet gedeputeerde Abel Arrindell gisteren alle betrokken directeuren (KAE, Kodela en Setel) opdraven tijdens een persconferentie om uitleg te geven. De gedeputeerde bood zijn excuses aan voor de blackout die Curaçao dinsdagavond om 20.00 uur trof

Gouverneur: "Verslechterde naam Curaçao"

Banken staan niet te springen om KAE-generatoren te financieren

WILLEMSTAD — Het is de KAE nog niet gelukt op de internationale kapitaalmarkt financiering te vinden voor het dieselpark van 25 megawatt, dat als back-up voor energielevering moet gaan dienen. Daarvoor is 22 miljoen dollar nodig. De reserve van de banken is volgens directeur Gilbert Gouverneur te wijten aan de minder goede naam van Curaçao. "Onze internationale *rating* is gedaald."

De KAE-directeur verwijst naar de negatieve pers die zijn bedrijf regelmatig krijgt. "Onze kranten worden in het buitenland gelezen."

Gedeputeerde Abel Arrindell en Gouverneur hebben medio november vorig jaar de aanvullende energiecapaciteit besteld bij de firma Wartsilä in Finland. De financiering werd zowel in Finland als in Frankrijk met exportbanken besproken.

De dienstreis werd ondernomen naar aanleiding van een totale stroomuitval in oktober, die - met enkele tussenpozen - enkele dagen aanhield. De eilandsraad maande de gedeputeerde toen te zorgen voor een back-up van de KAE-installaties.

Naar de verwachting van Gouverneur zullen de Finse dieselgeneratoren in september deels geïnstalleerd kunnen zijn.

Zowel de KAE als de Kodela-directeur zijn het erover eens dat de black-out van dinsdagnacht niet had kunnen worden voorkomen. Ben Statia vertelde donderdagmiddag tijdens een persconferentie dat het type kortsluiting dat de directe aanleiding voor de uitval was, niet kan worden voorzien.

VOCHT

In de betreffende kabel, waar 30.000 volt doorheen gaat, was een lek ontstaan door vochtophoping. Als gevolg daarvan trad een beveiligingssysteem in werking om de generatoren te beschermen. Volgens beide directeuren zal er gesleuteld moeten worden aan de afstelling van het mechanisme, dat in tienden van seconden alle opwekkingsinstallaties uitschakelde. Statia: "We moeten een optimum vinden. De machines mogen niet te snel buiten werking treden maar mogen ook niet beschadigd worden." Volgens Gouverneur kan er al snel sprake zijn van een miljoenenschade. Het betreffende beveiligingssysteem is overigens een van de aanbevelingen van het Fichtner-rapport, aldus de KAE-directeur. Met experts zal bekeken worden hoe de afstelling verbeterd kan worden. Daarbij wordt gebruik gemaakt van computersimulatie.

Over de kortsluiting wist Statia nog te melden dat voorkoming van lekken haast onmogelijk is. De schade aan de kabels kan ontstaan wanneer aannemers graafwerkzaamheden uitvoeren. Op de bouwtekeningen staat immers vermeld dat er kabels op een zekere diepte liggen 'maar soms is door schaven de kabel minder diep komen te liggen'.

Beide directeuren zijn van mening dat ook met de komst van een BOO-installatie, zoals die wordt bedacht op het Isla-terrein, dergelijke kortsluitingen nog steeds mogelijk zijn. De enige manier om écht van de blackout verlost te zijn is een back-up, aldus Gouverneur. "Staat de bevolking er wel eens bij stil dat vorig jaar heel Brabant vier uur lang zonder stroom zat? Daar waren toen twee technici bij om het leven gekomen."



Kort geding tegen Michèle Capriles

BC blijft erbij: beledigend en geen bewijzen geleverd

WILLEMSTAD — Betekent het Papiamentse kere in het Nederlands nu 'geloven' of 'menen'. Over die vraag zal rechter Warnink zich de komende week buigen naar aanleiding van het kort geding dat het Bestuurscollege tegen statenlid Michèle Capriles heeft aangespannen vanwege haar uitspraken in de lotto/krasloten zaak. Volgens de advocaten van de overheid, Bob Blaauw en Eric de Vries, is het 'menen'; advocaat Peppie Sulvaran zegt dat het 'geloven' is.

Op 5 januari deed Capriles voor radio Hoyer de uitspraak: "Ik ben bang om het te zeggen. Maar aan de ene kant geloof ik dat er hier een spelletje werd gespeeld en gezien de manier waarop ze deze zaak snel willen aannemen, moet er meer achter zitten dat niet naar boven komt, hetgeen veel mensen zich doet afvragen wat dat zou kunnen zijn (...). Ik geloof/meen dat er hier geld onder tafel is betaald en ik ben niet bang om dit openlijk te zeggen."

Het BC eist, dat Capriles deze woorden terugneemt of met bewijzen komt. Maar volgens Blaauw zijn er geen bewijzen van steekpenningen "want er is domweg geen sprake van steekpenningen." Hij verwees naar een aantal uitspraken in de geschreven pers, die op het radiointerview volgden, waarin zij haar woorden herhaalt en versterkt. Had zij nu maar de volgende dag gezegd, dat uit onbegrip voor het BC-besluit zij zich te zwaar had uitgedrukt, dan zou er volgens Blaauw niets aan de hand geweest zijn.

"Doordat het statenlid zei over *plenty* bewijzen te beschikken, heeft een groot deel van de bevolking die uitspraken voor waar aangenomen. Daardoor staat het hele BC onder zware verdenking en is het in zijn goede eer en naam aangetast." Blaauw haalde jurisprudentie aan, om aan te geven dat de door Capriles gebezigde uitspraken als beledigend kunnen worden aangemerkt en stelde dat ze ook werden gedaan met het oogmerk om te beledigen.

Dat laatste werd door Sulvaran tegengesproken. Bovendien zijn de grenzen van acceptabele kritiek nu eenmaal ruimer bij politici dan bij privé-personen. "En als de uitlatingen onderdeel vormen van een publiek debat, zoals in dit geval over de introductie van gokspelen, dan zijn de grenzen nog wijder." Sulvaran verwees naar het Europese Hof, die die stelling ondersteunt.

"Deze samenleving heeft zeker met betrekking tot drugs- en gokverslavingsproblematiek meer van dit soort

Vervolg op pag. 11.

"Excessen controleren"

Arrindell wil commissie 'blackout' instellen

WILLEMSTAD — Als het BC akkoord gaat met het voorstel van gedeputeerde Abel Arrindell dan wordt er op korte termijn een commissie geïnstalleerd die zich over de stroom-uitvalproblematiek gaat buigen

Alle fracties van de politieke partijen hebben hun misnoegen geuit over de blackout die eergisteren het hele eiland en het telefoonverkeer lam legde. De eilandsraadsleden zijn niet van plan allerlei technische uitleg over de stroomonderbreking aan te horen, gaven ze te kennen. Kodela en KAE moeten er gewoon voor zorgdragen dat de bevolking niet meer met deze onverkwikkelijke situatie geconfronteerd wordt.

Volgens gedeputeerde Arrindell zal de commissie na eventuele goedkeuring door het Bestuurscollege samengesteld worden. In deze fase kan de gedeputeerde nog niet aangeven wat de exacte taakstelling van de commissie zal zijn en ook niet wie hier zitting in hebben. Het is de bedoeling om een plan op te stellen waardoor dit soort excessen onder controle kunnen worden gehouden, aldus Arrindell!



■ *WILLEMSTAD — Gezaghebber Betrian kreeg onlangs het tweede (en slot-)deel van de biografie over Colá Debrot, geschreven door J.J. Oversteegen, overhandigd door de auteur. Op de foto het moment van overhandiging. De titel van dit deel luidt: 'Gemunt op wederkeer; Het leven van Colá Debrot vanaf 1948'. Oversteegen krijgt vanmiddag om 17.00 uur de Colá Debrot-prijs uitgereikt.*

Overbelasting accu's reden telefoonuitval

WILLEMSTAD — Hoewel het telefoonbedrijf Setel over moderne apparatuur beschikt om een stroomonderbreking op te vangen, was de blackout eerder deze week zodanig groot, dat de accu's van de Setel overbelast raakten, aldus een verklaring van directeur Julio Contancia.

Van 20.00 uur 's avonds tot 5.00 in de ochtend slaagde het telefoonbedrijf erin om de telefoonverbindingen in stand te houden. Daarna echter werd het teveel voor het netwerksysteem waardoor praktisch alle verbindingen op de lijnen, beginnende met een 6 uitvielen. Nadat de stroomvoorziening sinds gisteren enigszins op peil is gebracht, heeft Setel een serie van 24 nieuwe accu's in gebruik genomen.

Daarnaast werkt Setel continu met een grote noodaggregaat.

Dat bellen naar het buitenland op die bewuste dag ook niet mogelijk bleek, is te verklaren uit het feit dat de centrale van Brievengat die een groot deel van de internationale communicatie-verbindingen tot stand brengt, door de sterk verzwakte accu's, geblokkeerd werd. De Setel-directie heeft naar aanleiding van deze gebeurtenis met de overheid afspraken gemaakt over alternatieven in de vorm van de aanschaf van generatoren. Deze kosten een kwart miljoen gulden per stuk.

WILLEMSTAD — Landhuis Ascension heeft zondag weer Open House vanaf 10 uur 's morgens tot twee uur 's middags. Het Open House begint zoals gewoonlijk met een oecumenische kerkdienst in de kapel van het landhuis. Daarna wordt er een rondleiding met uitleg gegeven.

Verschillende exposities zijn te bezichtigen, terwijl begeleidende muziek gespeeld wordt onder leiding van Herbert Libier.

Wel informanten op lijst Capriles

WILLEMSTAD — Onder de gegevens die statenlid Capriles aan het Openbaar Ministerie heeft gegeven, bevindt zich een lijst met namen van personen. Zo maakte advocaat Sulvaran vanmorgen met enige tegenzin kenbaar aan rechter Warnink, tijdens de behandeling van het kort geding dat het BC tegen zijn cliënt Capriles had aangespannen.

De rechter had Sulvaran gevraagd of hij over nog meer produkties kon beschikken, of diende te beschikken, om tot een goed oordeel van de zaak te komen. De produkties van Sulvaran bevatten onder meer de negatieve adviezen van Financiën en AJZ en een overzicht van de omzet in de lokale casino's (100 miljoen per jaar), de Wega di Number (63 miljoen) en Landsloterij (20 miljoen).

Sulvaran werd duidelijk in verlegenheid gebracht. De namen die nu bij het OM liggen, kan hij aan deze rechter niet vrijgeven; het gaat om mensen die Capriles hebben geïnformeerd en nu door het OM gehoord zouden moeten worden. Zij zouden alleen in de openbaarheid willen treden als het zeker is, dat er een strafrechtelijk onderzoek komt.

Het verweer van Sulvaran was vooral gericht op het duidelijk maken van alle ongerijmdheden die tot de omstreden lotto/krasloten-beslissing leidden. Tussen de regels door maakte Sulvaran nog een ander feitje bekend. Het kort geding is aangespannen door het voltallige BC, waaronder ook gedeputeerde Abraham. "Eiser Abraham heeft, naar begrepen om niet duidelijke redenen, niet gestemd." Zodat het BC-besluit werd genomen met een krappe meerderheid: vier voor, twee tegen en één onthouding.

Onderzoek naar gezondheid bevolking krijgt follow-up

WILLEMSTAD — De vorig jaar ingestelde stuurgroep herstructurering gezondheidszorg bereidt momenteel een traject voor ter bevordering van de deskundigheid. In samenwerking met de stuurgroep zal op korte termijn een zogenaamde 'satelliet-conferentie' worden belegd waaraan alle eilanden kunnen deelnemen.

Op deze conferentie worden alle overheidsdiensten van zowel land als eiland uitgenodigd om de resultaten van het onderzoek door te spreken. Dit verklaarde gedeputeerde van Volksgezondheid en Milieu-hygiëne Raymond Bentoera bij de presentatie van de resultaten van het gezondheidsonderzoek. Het onderzoek van de stichting ISOG-2000 komt op het juiste moment. Het was hard nodig en kan gerekend worden tot het grootste 'population-based' onderzoek op het gebied van de gezondheidszorg.

Bentoera sprak tevens zijn waardering uit voor de afdeling Epidemiologie & Onderzoek van de GGD die met heel weinig wensen het enorme project op deskundige wijze heeft uitgevoerd. Zij hebben volgens de bewindsman het lef gehad om de uitdaging van zo'n langdurig en omvangrijk onderzoek aan te gaan. Zijn dank ging ook uit naar het KabNA en professor Wim van de Heuvel van de rijksuniversiteit Groningen die het hele project geleid heeft. "In het streven naar vooruitgang en verbetering voor onze gehele samenleving- ook in de gezondheidszorg - moeten keuzes gemaakt worden. Zo zal het beleid van de gezondheidszorg moeten aansluiten op de werkelijke behoeften van de bevolking," aldus Bentoera.

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
...n van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. ...loten.

TELEFOONS:
...333. Voor **spoedgevallen** na kantoor-...: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368.

...NKREKENINGNUMMER
...15.445 Banco di Caribe.

POLITIE
1100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op di. en ...en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; ...ehalve op za. Alleen zoekertjes, die op ...a. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, ...unnen de dag daarop (dus di. en vr.) ...erschijnen.

****

NACHTREGELING DOKTOREN
...a. t/m za. van 18.00-07.00 uur:
...ranjestad: dokter P. Angela via Dr. ...oracio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of ...a Alarmcentrale (115).
...an Nicolas: dokter C.E. Zaandam via ...entro Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San ...icolas; tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

****

...OTICA
(...achtdienst)
...anta Anna, Noord 41-B/41-C. Tel. 68181.

****

STICHTING
...IT GELE KRUIS ARUBA
...UIGELINGENBUREAU
...oor informatie in alle districten kan men ...an ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelin-...enbureaus (volgens afspraak): Oranje-...ad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; ...avaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): ...i. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: ...8288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. ...an 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): ...i. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: ...5543): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

...WANGER? STICHTING CIZKA geeft ...formatie en brengt u in contact met leden ...e zwangerschapsbegeleiding, verloskun-...ge hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

****

HOME NURSING BUREAU ARUBA
...el.: 34321.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kan-...erbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 ...ur - Spinozastraat 9.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HEL-...LINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent pre-...entie alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.**
Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **Tel.: 115.**

****

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuter-school Promé Paso)
Geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za.** om 19.00 uur.

****

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

****

Reactie directeur APA over 'head-tax'

'Haven Oranjestad niet duur: cruise-toerisme is groeiend'

ORANJESTAD — "Tot nu toe heeft geen enkele cruiseschip-maatschappij gezegd dat de haven van Oranjestad duur is. Wij brengen een *head-tax* van minimaal twee en maximaal 3,50 dollar in rekening en geven kortingen op de tarieven voor liggeld, loodsgeld en sleepbootgeld aan cruiseschip-maatschappijen. Duur zijn we beslist niet, want het aantal cruisetoeristen groeit met het jaar."

Zo reageerde de directeur van Aruba Ports Authority (APA), Milton Henriquez, op de verklaring van directeur van Maduro & Sons (Aruba) Hans Henriquez en het bestuur van Aruba Retail Merchants Association (ARMA) die de verklaring van Henriquez steunt.

Henriquez van Maduro & Sons, vertegenwoordiger van diverse cruiselijnen waarschuwt voor het effect van 'het zichzelf uit de markt prijzen' voor Aruba door het invoeren van de *head-tax* in april vorig jaar. "Vooral omdat Aruba geografisch heel onvoordelig voor cruiseschepen ligt, moet Aruba oppassen. Het eiland is duur in vergelijking met andere bestemmingen en een *head-tax* daar bovenop zal negatieve gevolgen hebben voor het Arubaanse cruisetoerisme", waarschuwt Henriquez.

APA-directeur Milton Henriquez gelooft echter niets van dit alles. "Dat het Caribische eiland St. Lucia een *head-tax* introduceerde met als gevolg dat cruiselijnen het eiland de rug toekeerden, is omdat er een *head-tax* van tien dollar per passagier geïntroduceerd werd. Dat is een exhorbitant hoge prijs en om die reden besloten de cruiselijnen St. Lucia niet langer aan te doen."

Hij verwijst naar de juli 1993-editie van de *CCIB Newsletter* — een publikatie van de Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) — waarin de cruiselijnen zelf verklaren dat zij niet tegen betaling van *head-tax* zijn. Deze *tax* moet wel een redelijk tarief hebben en in verband staan met hetgeen het eiland de cruise-toerist te bieden heeft gedurende zijn of haar verblijf van zes tot acht uur.

"Over Aruba kunnen we, met trots, zeggen dat de cruise-toerist een goede infrastructuur wordt geboden. Onder meer: een mooie haven en terminal, schoon en veilig. De regering heeft veel geld geïnvesteerd in de verfraaiing van het centrum van Oranjestad."

Daarom is het volgens Milton Henriquez niet billijk om te zeggen dat de cruiselijnen geen *head-tax* op Aruba moeten betalen. Ook op de andere eilanden in de regio wordt 3,50 dollar *head-tax* of meer in rekening gebracht.

Eind 1993/begin 1994, toen de regering en APA stappen ondernamen voor de invoering van een *head-tax*, werd met de cruiselijnen onderhandeld om te garanderen dat de schepen Aruba blijven aandoen. Een *head-tax* van maximaal 3,50 dollar per passagier werd ingevoerd. Cruiselijnen die 100.000 passagiers per jaar op Aruba brengen, betalen zelfs maar twee dollar per passagier. APA heeft een driejarig akkoord met één van de grootste cruiselijnen ter wereld om in de jaren 1995, 1996 en 1997 tussen de 115 duizend en 125 duizend passagiers per jaar naar Aruba te brengen.

"Een dergelijk grote klant krijgt korting voor het brengen van een groot aantal passagiers. Naast deze grote maatschappij zijn er nog vier anderen die korting krijgen en die drie dollar per passagier betalen omdat zij tussen de 30 duizend en 50 duizend toeristen per jaar brengen." Henriquez stelt te weten dat wanneer deze cruiselijnen Curaçao bezoeken zij 3,50 dollar moeten betalen. "Toch blijven zij Curaçao aandoen."

Naast een verlaagde *head-tax* geeft APA ook kortingen op tarieven voor liggeld, loodsgeld en sleepbootgeld. Dit om meer cruise-schepen aan te trekken. Milton Henriquez: "De haven van Aruba is beslist niet duur voor cruiseschepen. In de laatste vier tot vijf jaar is het aantal passagiers belangrijk toegenomen. In 1994 bedroeg het aantal 258 duizend passagiers en voor 1995 worden 300 duizend passagiers verwacht." Dit laatste vanwege het feit dat ook de grotere schepen van 70.000 GRT (Gross Register Tons) zullen komen. In 1997 wordt er zelfs een cruiseschip van 100.000 GRT verwacht.

Bij APA is nog niet bekend hoeveel de opbrengst aan *head-tax* was gedurende 1994. Bij cruiselijnen die op Aruba vertegenwoordigd zijn door Maduro & Sons is nog geen *head-tax* in rekening gebracht. "Dit komt", aldus een woordvoerder van APA, "omdat enkele zaken nog nagegaan moeten worden. Maar dat geïnd zal worden, is zeker."

Verklaring Maduro (FCCA)

'Haast maken met uitgifte van nieuwe bouwterreinen'

ORANJESTAD — "Voor de stichting huisvesting, FCCA, is niet de financiering maar het verkrijgen van bouwterreinen het grote probleem. Gehoopt wordt dat de regering de FCCA de helpende zal bieden door per jaar meer terreinen beschikbaar te stellen."

Dit verklaarde Magaly Maduro, voorzitter van de Raad van Bestuur van de FCCA, gisteren aan de pers. Zij zei dat in vele gevallen de personen die op een stuk bouwterrein wachten, klanten zijn van de FCCA. Deze klanten kunnen niet aan het bouwen gaan omdat ze geen terrein kunnen krijgen. "En zonder terrein krijg je geen financiering", aldus Maduro.

"In dit verband is het verheugend te horen", zo zei Maduro, "dat minister Vos inspanningen doet om de FCCA op snellere wijze aan terreinen te helpen. De FCCA is namelijk afhankelijk van het regeringsbeleid omdat de FCCA de instantie is die het regeringsbeleid uitvoert."

De FCCA is van plan af te stappen van de bekende, monotone stijl van woningbouw, ook vanwege de gehoorde kritiek en ter voorkoming van 'getto' vorming.

De stichting gaat heterogene woningen bouwen. Verschillende typen woningen, waaronder ook meer verdiepingwoningen. Deze woningen zijn bestemd voor verschillende salariscategorieën. Het eerste projekt van heterogene woningbouw wordt te Rooi Santu uitgevoerd.

Er zijn ook plannen voor *prefab*-woningen voor personen met een inkomen van onder de 1250 florin die in woningnood verkeren. Naar schatting zijn er tweeduizend personen in deze salariscategorie vallen. Maduro verklaarde dat ook gewerkt wordt aan de aanpassing van de FCCA-statuten die vijftien jaar oud zijn. In dit verband heeft het FCCA-bestuur een *business plan* laten maken. "De FCCA moet namelijk meer concurrerend worden, gezien de zware concurrentie van de banken en het pensioenfonds", zegt Maduro.

'Mijn zuster de Negerin'

Lezing van Oversteegen over Cola Debrot's werk

ORANJESTAD — 'Wie heeft *Mijn zuster de Negerin* niet gelezen? Debrot was niet alleen een cultuurbevorderaar, maar ook politicus, de eerste Antilliaanse gouverneur en een bekend literator'. Dit staat in het persbericht dat de lezing van professor Oversteegen over Colá Debrot van woensdag 8 februari aankondigt.

Oversteegen zal in zijn lezing vooral de actualiteit van Debrots denkbeelden benadrukken. Debrot werkte al in de jaren vijftig het idee van de multiculturaliteit uit. Iets waar we nu zoveel aandacht aan besteden. Uit bewondering voor zijn werk schreef Oversteegen een tweedelige biografie over Debrot. Hij besteedde er bijna tien jaar aan.

Omdat het boek *Mijn zuster de Negerin* op de literatuurlijst van middelbare scholen voorkomt, is het misschien ook leuk voor leerlingen in de (voor)examenklassen om deze lezing bij te wonen om wat meer inzicht te krijgen in Debrots werk.

De lezing van professor Oversteegen wordt georganiseerd door het Studium Generale van de Universiteit van Aruba in samenwerking met de Biblioteca Nacional Aruba, en wordt gehouden in de aula van de Universiteit. De lezing begint om 8 uur en de toegang is gratis.

Lezing bij UA

Hoogleraar over beslechting geschillen in vennootschap

ORANJESTAD — Aanstaande maandag 6 februari zal er op de Universiteit van Aruba (UA) een lezing gehouden worden door professor J.M.M. Maeijer met als onderwerp *Beslechting geschillen in de vennootschap*. De voordracht begint om 20.00 uur en na afloop is er mogelijkheid tot discussie.

Maeijer zal de volgende onderwerpen aan de orde stellen: de juridische mogelijkheden van een 'beklemde minderheidsaandeelhouder' die opkomt tegen 'uithongering' en in verband hiermee de mogelijke aantasting van onredelijke besluiten, bij voorbeeld tot winstreservering; de rol van de rechter hierbij en de samenhang tussen aantasting van besluiten en een eventuele onrechtmatige daadsactie die door een aandeelhouder aan kan worden gespannen.

Ook zal aandacht worden besteed aan stemrechtovereenkomsten tussen aandeelhouders en aan de mogelijke regeling van geschillen in het bestuur en de raad van commissarissen.

Professor Maeijer is al meer dan dertig jaar als hoogleraar handelsrecht verbonden aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Katholieke Universiteit van Nijmegen. Hij publiceerde onlangs een omvangrijk deel in de bekende Asser-serie over de naamloze en besloten vennootschap.

Wederom brand

ORANJESTAD — De brandweer moest opnieuw in actie komen in verband met brand in een zogenaamd 'cholerhuis'. Ditmaal werd rookontwikkeling ontdekt in de John G. Emanstraat.

Na aankomst van twee brandweer-eenheden, werd onmiddellijk met de blus-werkzaamheden gestart. De brandweerlieden hadden vooral moeite met het doven van de brandende ravage die chollers hadden aangericht, maar wisten het vuur toch te doven.

Inflatiegroei blijft nihil

ORANJESTAD — Ook in de maand november 1994 was de inflatietoename nihil. Terwijl de inflatie - nog niet zo lang geleden hét zorgenkind van de regering - in oktober met 0,0 procent groeide, nam de inflatie in november met slechts 0,02 toe.

Daarmee lijkt de inflatie over het jaar 1994, geheel anders dan de verwachtingen, uit te komen op een acceptabel niveau. Over elf maanden gezien, van januari tot en met november, bedraagt het inflatiecijfer 4,5 procent.

Vooraf had minister Robertico Croes van Economische Zaken gezegd 'tevreden' te zijn als de inflatie rond de vijf procent zou uitkomen. Het wachten is nu nog op de gegevens van het Centraal Bureau Statistiek over december vorig jaar.

Een beheersbare inflatie heeft de hoogste prioriteit van de regering. Om zoveel mogelijk de psychologische oorzaak van inflatie weg te nemen, heeft de minister regelmatig overleg met vertegenwoordigers van het bedrijfsleven. Croes beloofde hen dat er geen kostenverhogende maatregelen voor de werkgevers meer komen, na de verhoging van de pensioenpremie en het minimumloon.

ARUBA
COMMENTAAR

'Lasagna'

'LASAGNA' is dezer dagen een populair begrip bij sommige leden van de Ministerraad. De bewindsvrouwe Lili Beke-Martinez van Cultuur en Sport verklaarde dat de situatie bij Lotto Pa Deporte als een 'lasagna' is; laag voor laag wordt onderzocht en bij elke laag ontdekt men weer iets nieuws, een nieuw schandaaltje. Geïnspireerd door deze beeldende uitspraken van zijn collega Beke, vertelde ook minister Glenbert Croes van Communicatie dat de toestand bij de nationale televisiezender, TeleAruba, vergelijkbaar is met een 'lasagna': naarmate het accountantsonderzoek vordert, komen steeds meer misstanden boven water. Het eeuwenoude Italiaanse gerecht vindt gretig aftrek bij het kabinet-Eman.

Een nogal 'hete' pasta-kaas-tomaten-gehaktsaus werd deze week geserveerd door rechter Minnaar, bereid door chef-kok minister Robertico Croes van Economische Zaken: 'Lasagna à la Van Trikt'. De directeur verloor woensdag een door hem aangespannen kort geding tegen de minister. De bewindsman is opgelucht en beschouwt de uitspraak van de rechter in ambtenarenzaken als het begin van het laag voor laag uitkammen van het ambtenarenapparaat, waar vermoedelijk veel méér ongeoorloofde praktijken plaatsvinden.

Vriendjespolitiek, corruptie, patronage, valsheid in geschrifte, voorkennis, smeergelden. Het komt overal ter wereld voor, dus ook op Aruba. Maar wij hebben hier de ogen te lang gesloten voor wantoestanden, er is te vaak de andere kant opgekeken. Minister Robertico Croes weigert dat. Hij heeft door Humphrey van Trikt de toegang tot de Directie Economische Zaken te ontzeggen, vooral een signaal willen afgeven dat wat jaren wél kon, niet langer geaccepteerd wordt. Van Trikt is een hoge boom en hoge bomen vangen veel wind, ofwel in lasagna-termen: Van Trikt vormt de bovenste laag en is daarmee als eerste aan de beurt en bovendien erg zichtbaar.

De burger mag betrouwbare ambtenaren en zeker topambtenaren eisen. De ordemaatregel van minister Croes en de bevestiging van de rechter dat Van Trikt op goede gronden de toegang is ontzegd, werd over het algemeen met een zucht van verlichting ontvangen. Ambtenaren verwijderen en achtervolgen vanwege hun politieke kleur is onaanvaardbaar. Maar iemand schorsen omdat hij zowel de overheid als het bedrijfsleven - en vóóral zichzelf - dient, is een maatschappelijke plicht.

Rapport van Aarts en Muyale

Herstructurering centraal in verslag aan Voorhoeve

ORANJESTAD — In het tweede kwartaalverslag dat werd uitgebracht aan minister Joris Voorhoeve (Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken) komt de financiële herstructurering en de bewaking van het financieel-economisch evenwicht uitgebreid aan de orde. Hieronder volgen de voornaamste posten, zoals in het rapport beschreven door Harry Aarts en Armando Muyale.

Toen het kabinet-Eman aantrad, trof het een ontwerpbegroting 1995 aan van het vorige kabinet met een tekort van 5 miljoen florin. Om de beleidsvoornemens te kunnen uitvoeren, werd in de oorspronkelijke begroting een aantal wijzigingen aangebracht.

Dit waren uitgavenverhogende posten in de sociale sfeer, inkomstenverlagende posten in de belastingsfeer en een aantal bezuinigingen. Het uiteindelijke resultaat was een sluitende begroting. Maar nog niet alle bezuinigingen zijn ingevuld.

Sinds 1975 zijn premies, die bedoeld zijn voor het betalen van het Algemene Ouderdoms Verzekering pensioen (AOV), door de Sociale Verzekeringsbank (SVB) gebruikt voor het bekostigen van de Ziektekosten- en Ongevallenverzekeringen. Voorts is nog een bedrag van 40 miljoen florin achterstallige premies van werkgevers te vorderen.

Het bestaansminimum op Aruba voor een alleenstaande komt neer op 822 florin, 1385 florin voor een echtpaar en 2201 florin voor een gezin met twee kinderen. Op 1 januari 1994 werd het minimumloon met 11 procent verhoogd. Het huidige kabinet heeft op 1 januari het minimumloon via een eerste tranche van 7,5 procent aan het minimumloon toegevoegd.

De Arubaanse begroting heeft weinig nadeel van deze verhogingen omdat bij de overheid geen of slechts zeer weinig minimumloners in dienst zijn. Indirect zijn er wel gevolgen door prijsverhogingen. De ondernemingen dragen de grootste lasten en zullen de hogere loonlasten uiteraard in hun prijzen doorberekenen.

Bij Sociale Zaken staan 3.000 gezinnen geregistreerd als onderstand-ontvangers. De schrijvers van het rapport noemen dit een grote groep wanneer men zich realiseert dat de arbeidsmarkt op Aruba sterk onder druk staat en vele buitenlandse arbeidskrachten moeten worden aangetrokken.

De bijstand bedraagt 285 florin per maand. Het kabinet vindt dit bedrag veel te laag. Zolang men echter niet zeker weet dat het bestand gezuiverd is van uitkeringstrekkers die ook inkomen uit arbeid krijgen, wil men niet tot verhoging overgaan. Het is nog niet bekend wanneer het saneringsonderzoek zal zijn afgerond.

Onder het hoofdstuk 'afvloeiing overheidspersoneel' melden Aarts en Muyale dat sinds september vorig jaar 69 personen zijn toegevoegd aan de bureaus van de ministers. Hiervan zijn 32 personen met een tijdelijke arbeidsovereenkomst aangetrokken. 32 personen die reeds in dienst waren, zijn tijdelijk overgeplaatst en 5 zijn als ambtenaar in dienst genomen. Voor het aantreden van het nieuwe kabinet waren ongeveer 100 personen werkzaam op genoemde bureaus.

KLM ontkent contract met Air Aruba

ORANJESTAD — De mededeling van een manager van een reisagentschap dat Air Aruba per 1 april verkoopagent van KLM zal worden, is ook door KLM ontkend. In navolging van Angela de Cuba, woordvoerster van Air Aruba, verklaarde KLM-woordvoerder Frans Heiligers dat geen enkel akkoord getekend is.

Tijdens de opening van het nieuwe gebouw van Maduro Travel te Noord, veroorzaakte manager Chicho Erasmus afgelopen dinsdag enige verwarring door mee te delen dat Air Aruba per 1 april het recht zou hebben ook KLM-tickets te verkopen.

Het enige wat KLM en Air Aruba ondertekend hebben, is een overeenkomst in november 1994 teneinde een hechtere samenwerking te bewerkstelligen. Heiligers liet gisteren weten dat de maatschappijen wel in onderhandeling zijn over enkele zaken.

"En als er iets bekend wordt, is het de KLM of Air Aruba die dat bekend maakt. Wij geven er de voorkeur aan dat derden géén mededelingen doen. Wij nemen de beslissingen immers zelf", zo was zijn commentaar.

Chicho Erasmus gaf een korte reactie: "Het is duidelijk geworden dat KLM en Air Aruba nog aan het onderhandelen zijn over deze kwestie. Het nieuws komt te zijner tijd wel uit. Ik denk dat het beter is deze zaak voorlopig maar met rust te laten."

Eerste 'Agro Aruba' overhandigd



■ *ORANJESTAD— De eerste editie van **Agro Aruba**, een informatief maandblad voor beoefenaars van de landbouw, veeteelt en visserij, is uit. Minister van Economische Zaken, Robertico Croes, overhandigt op deze foto een exemplaar aan Marcelo Croeze, een van de pioniers op het Arubaanse landbouwgebied.*



WIE WORDT de nieuwe tumbakoning? Dat is de vraag die alle carnavalliefhebbers vandaag bezighoudt. In de ochtenduren zal het dan eindelijk bekend zijn. Boy Dap, Ike Jesurun en Renard Hurtado zijn naar onze mening de grote favorieten, maar de vraag is in hoeverre de andere zangers hun tumba's hebben kunnen verfijnen om een geslaagde gooi te kunnen doen naar de titel.

*****

ALLE MUZIEKGROEPEN zijn de laatste dagen hard aan het trainen geweest om de tumba's te verbeteren en aanpassingen aan te brengen. Boy Dap en Ike Jesurun hadden hierbij het voordeel dat zij reeds op de eerste dag optraden en daardoor meer tijd hadden dan de overige favorieten. Renard Hurtado trad pas woensdag op met Spicey Pepper.

*****

IN DE aanloop naar het tumbafestival wordt namelijk op geheime plaatsen en in de late avonduren getraind, omdat de zangers bang zijn dat hun liederen worden overgenomen door anderen. Na het eerste optreden in het tumbafestival is die vrees er niet meer en wordt uitsluitend gewerkt aan het verfijnen van de tumba's.

*****

DE TUMBA'S vielen dit jaar trouwens over het algemeen zwaar tegen. Een mening die gedeeld wordt door Mavis Albertina. De bekende promotor en televisiepresentatrice vindt dat slechts tien procent het predikaat 'goed' verdiend. Over het algemeen vond ze het zeer tegenvallend. Mavis: "De groepen moeten serieuzer te werk gaan. Als dit zo doorgaat verliest het volk zijn belangstelling. Er moet meer tijd gestoken worden in de tumba's."

*****

DE BEKENDE discjockey Darwin Gregg, die zich geplaatst heeft voor de finale met twee composities, is het hier niet helemaal mee eens. Darwin: "Het componeren wordt steeds moeilijker. Je moet zorgen niet in herhaling te vervallen en oude tumba's te kopiëren. Daardoor moet je met iets originneels komen en daar komt veel fantasie bij kijken."

*****

Darwin is verder van mening dat de grote bands weinig tijd overhouden om zich te concentreren op het tumbafestival. "Vanaf juli is de gehele aandacht van de groepen gericht op het produceren van een goede cd tegen het einde van het jaar. Daardoor blijft er weinig tijd over voor het tumbafestival. Pas begin van het jaar concentreert men zich op het carnaval en de tumba's hebben daar vaak onder te lijden."

*****

DARWIN BELOOFDE vandaag met een grote verrassing te komen. In ieder geval is er hij mentaal al klaar voor. Zijn kleding á la Chaka Zulu komt vanmiddag uit Afrika aan. Jammer genoeg kon Nelson Mandela de trip niet meemaken. "De problemen in Zuid-Afrika nemen veel van zijn tijd in beslag en hij heeft daarom netjes afgezegd", aldus Darwin.



■ *WILLEMSTAD — Bibi Provence en Jacintho Pantophlet lieten in de voorronden een sterke indruk achter. Het tweetal vormt het enige duo in het tumbafestival en vermeldenswaardig is dat Bibi Provence in blijde verwachting verkeert. Spicey Pepper, de combinatie van Spice and Pepper and Happy Peanuts, liet trouwens een ijzersterke indruk achter. Renard Hurtado is zelfs een serieuze kanshebber voor de titel van tumbakoning.*

*****

DE BEKENDE discjockey heeft trouwens een groot aantal reacties gehad op zijn optreden in de voorronden van het tumbafestival, toen hij in een korte broek op het podium verscheen. De tengere benen kregen veel commentaar. De reactie van Darwin is kort: 'Slank maar dapper'.

*****

DE BELANGSTELLING voor het tumbafestival zal vanavond totaal zijn. Curaçao zal een uitgestorven indruk maken, omdat de overgrote meerderheid van de bevolking gekluisterd zal zijn aan de buis of de radio. Veel vrienden van mij hebben reeds het vlees voor de barbecue en het gele vocht ingekocht om te genieten van de tumba's. Ook het Festival Center zal tot de nok gevuld zijn.

*****

TER VERGELIJKING: In 1971 werd het eerste tumbafestival gehouden in het voormalige theater Roxy te Pietermaai. Alleen Curom zond het evenement uit en 384 toeschouwers waren aanwezig. Negen zangers traden op. Vijfentwintig jaar later is dit drastisch veranderd. Meer dan tienduizend bezoekers worden vanavond verwacht in het Festival Center, alle zichzelf respecterende radiostations en TeleCuraçao verzorgen live-uitzendingen. Wie had dit ooit gedacht in 1971?

*****

CLARCK DE Windt is vanavond aangewezen als ceremoniemeester en hij wordt geassisteerd door Sidney Saturnino, Percey Pinedo en Don Hugo Zimmerman.

*****

VANAF MORGEN gaan de timmerlieden en naaisters er weer keihard tegenaan. De meesten hebben deze week verlof genomen om het tumbafestival bij te wonen, waardoor de voorbereidingen tijdelijk gestaakt werden. Een elk jaar terugkerend feit trouwens. Vanaf morgen worden de naalden en hamers weer opgepakt.



*****

GELOOF HET of niet: de carnavalsroute is nog steeds niet officieel vastgesteld. Er schijnen problemen te zijn waar de route precies moet beginnen. Je zou toch wel zeggen dat ruim drie weken voor de Gran Marcha deze controverse geregeld zou zijn, maar niets is minder waar. De Stichting Karnaval heeft de knoop nog steeds niet doorgehakt. Wordt vervolgd dus.

*****

DE HELE controverse rond de route heeft trouwens voor verschillende groepen grote financiële gevolgen gehad. Verschillende bedrijven hebben zich teruggetrokken vanwege de onzekerheid die er heerst. Het wordt nu wel tijd om in het belang van het carnaval een beslissing te nemen. Niemand is gebaat bij uitstel.

*****

DOOR DE grote belangstelling voor het tumbafestival is het tumbacontest voor de kinderen op de achtergrond geraakt. De kinderen kiezen namelijk aanstaande zondag ook hun tumbakoning(in). Vanaf 14.00 uur zullen twintig kinderen strijden om de titel. Zij worden begeleid door de muziekgroepen Arnell i su Orkesta, Doble RR, Toro Colina i su Orkesta en Explosivos Si. Elke band begeleidt vijf kinderen. Verder is er een show van ERA met Boy Thodé. De kaarten kosten tien gulden voor volwassenen en vijf gulden voor elk kind.

****

DE TWINTIG deelnemers zijn Rubina Minguel (12 jaar, Laufferschool), Ingomar Markwell (15 jaar, St. Jozef Technische School), Marie Louise Thomassen (13 jaar, Radulphus College), Rupert Arrindell (11 jaar Marnixschool), Igmar la Reine (17 jaar, Pierre Lauffer BVO), Greggory Frans (15 jaar), Shurlisa Adoptie (12 jaar, Jwth Schotborgh), Angelique Klooster (13 jaar, Sta. Rosa de Limaschool), Luzette Isidora (15 jaar, St Martinus Mavo), Levana Paul (11 jaar, Kolegio Annie Koenraad), Rugenia Minguel (9 jaar, Fatima College), Michael Windster (15 jaar Pierre Lauffer BVO), Josaine Wall (12 jaar, Maria College RK Mavo), Noreudino Serbony (13 jaar, Maria College), Airisha Klepper (14 jaar, Lauffer Mavo), Roald Balentien (11 jaar, St. Pauluscollege), Melanie Neuman (11 jaar, Giovanischool), Sharlon Ricardo (Krijtschool), Jenny Leito (St. Jozef Mavo) en Ivenhoe Willems (Gouverneur Laufferschool Mavo).

*****

OOK NOG nog even aandacht voor Grupo Chulito. De vrienden van Kompa Leon organiseren op vrijdag 10 februari een jump-up. De optocht van vorig jaar was ronduit een succes en trok duizenden deelnemers en toeschouwers. De optocht van dit jaar begint om acht uur 's avonds bij het Pire College te Damacor en eindigt bij de Maduro & Curiel's Bank te Saliña. De muziek wordt verzorgd door Gibi is su Orkesta en Mini Future. De kaarten kosten 25 gulden inclusief t-shirt en drank en snacks tijdens de optocht. Op de parkeerplaats van Bo Banko Amigoe te Saliña kan tot in de kleine uurtjes gedanst worden op de muziek van de bands.

*****

MORGENAVOND OM acht uur vinden er vier jump-ups plaats. De jump-up van Grupo *Nos ku nos* begint bij de Centrale Handelsmaatschappij (CHM) op de hoek van de Roodeweg en Boerhavestraat. Via de Roodeweg, Breedestraat, Brionplein, Pater Euwensweg wordt weer gefinished bij de CHM.

*****

DE JUMP-UP van Happy People begint bij het Seaquarium. Via de Dr Marthin Luther King Boulevard, de Dr Maalweg en de Schottegatweg wordt geëindigd bij Kentucky Fried Chicken.

*****

OVER DE jump-up van Female Jaycees hebben wij jammer genoeg geen enkele informatie ontvangen. Veel belangstelling gaat in het weekeinde uit naar Jamming the Zongo van de Caribbean United Carnival Group. De optocht begint om middernacht te Yotin Korta en eindigt op het parkeerterrein te Coney Island. Daar wordt in de ochtend en uitgebreid ontbijt opgediend bestaande uit Johnny cake, salt-fish, gekookte eieren en wake-up soup. Steelband-, calypso- en tumbamuziek door elkaar. Fantastisch.



*****

CARIBBEAN UNITED Carnival Group verandert in het weekeinde van 17 en 18 februari Coney Island in Carnaval City. Er wordt een steelband-contest, een calypso-contest en de verkiezing van hun carnavalskoningin gehouden. Verder is er een optreden van Arrow, één van de grootste socamuzikanten ter wereld. Arrow komt met zijn band bestaande uit veertien muzikanten. De kaarten kosten slechts 25 gulden per persoon en zijn vanaf maandag verkrijgbaar. Zeventien zangers hebben zich opgegeven voor het calypso-contest, terwijl drie steelbands en een steelcombo de dag ervoor zullen strijden om de hoogste eer. De komende d[...] zullen we nog uitge[...] ingaan op de activiteiten [...] deze groep.

*****

HET IS trouwens leuk [...] vermelden dat Carib[...] United Carnival Group [...] 25 jaar haar rentree m[...] in het Curaçaose carn[...] Reeds in de vijftiger j[...] werd door de Engelst[...] arbeiders van de Shell [...] naval gevierd. Optochten [...] den plaats in Suffisant [...] de bevolking gemaskerd [...] verkleed door de straten. De politie trad elk jaar hard op en sloeg de [...] ochten uiteen. Het jaar [...] rop gingen de arbeiders [...] hun gezinnen echter weer [...] straten op om uiting te ge[...] aan hun cultuur. Na en[...] jaren greep de Shell in [...] stelde bussen beschikbaar [...] de hele groep naar het [...] vervoerde waar gedanst w[...] op de tonen van een ste[...] band.

*****

DAT IS dat voor vandaag. Nog een prettig tumbafestival toegewenst en verge[...] niet 'glaasje op laat [...] rijden'.



■ *WILLEMSTAD — Dolle pret tijdens de jump-up van HOP afgelopen zaterdag. Morgenavond vinden er vier jump-ups plaats, waarbij vooral Happy People en Jamming the Zongo de meeste belangstelling zullen trekken.*



■ *WILLEMSTAD — Het tegenvallende niveau van de tumba's mocht de pret in het Festival Center niet drukken. De verwachting is dat vandaag meer dan tienduizend mensen aanwezig zullen zijn bij de kroning van de nieuwe tumbakoning.*





CARNAVAL '95

Datum:	Aktiviteit	Groep of plaats
30 jan. t/m 3 feb.	**Tumba festival**	Cur. Fest. Center
04 februari	**Jump-up**	Grupo Happy People
04 februari	**Jump-up**	Cen. Handelsmij.
04 februari	**Jump-up**	Female Jaycees
04 februari	**Verkiezing mama karnaval**	Barber
05 februari	**Jamming the zongo**	Car. Utd. Carnival Group
05 februari	**Koprokamu**	Curaçao Festival Center
07 februari	**Jump-up**	Grupo Nos ke nos por
07 februari	**Carnavalsfeest**	Sonesta Hotel
09 februari	**Carnavalsfeest**	Caribbean Hotel
10 februari	**Jump-up**	Grupo Chulito
10 februari	**Jjump-up**	Grupo D.O.W.
10 februari	**Jump-up**	Hot Pepper en Shooters
11 februari	**Jump-up**	Laser Chispa
11 februari	**Jump-up**	Grupo Loko (KPMG)
11 februari	**Jeugdverkiezingen**	Festival Center
12 februari	**Jeugdtumba festival**	Grupo Sweet Sugar
12 februari	**Jump-up**	Si nos ke nos por
12 februari	**Karnavalsbal**	Limburse kabrieten
12 februari	**Paarden optocht**	Waaigat-S.D.K.
12 februari	**Jeugdverkiezing Bandabou**	Parke Himo i Bandera

Zweedse koning levert kritiek

STOCKHOLM — Koning Carl Gustaf van Zweden heeft zich niet erg geliefd gemaakt bij het Zweeds Olympisch Comité. Hij leverde in een krante-interview kritiek op het voornemen van diverse Zweedse steden om als Olympische gaststad op te treden.

Gustaf speelde in diverse promotie-acties voor Zweedse kandidaatsteden een belangrijke rol. Dat enthousiasme is nu blijkbaar verdwenen: "Ik heb er al zoveel energie ingestoken, dat ik het nu onderhand beu ben. Het geld voor de promotie om de zomerspelen van 2004 naar Stockholm te halen, kunnen we beter gebruiken om de Expo 1997 daar te krijgen."

Het organisatiecomite van Ostersund, dat onlangs is genomineerd als kandidaat voor de Winterspelen van 2002, voelt zich aangesproken door de koninklijke kritiek. Diverse gemeentebestuurders van Ostersund willen dat Gustaf zijn woorden terugneemt.

Coronel in Formule 3

HAARLEM — Tom Coronel heeft een contract getekend bij de WTS-ploeg van Willy Weber, de Duitse manager van wereldkampioen in de Formule I Michael Schumacher. Coronel (22) gaat voor het team deelnemen aan het Duitse en Europese kampioenschap Formule 3. Coronel eindigde vorig seizoen als tweede bij de Opel Euroseries. Bovendien is hij uitgeroepen tot coureur van het jaar in die klasse. "Dat heeft Weber op mijn spoor gezet", aldus de Nederlander.

Davis Cup vandaag van start



■ *ST.PETERSBURG — De Franse Davis Cup-captain Yannick Noah kijkt naar de loting van de openingsronde van de Davis Cup-wedstrijd tussen de Verenigde Staten en Frankrijk. Vandaag begint de ontmoeting tussen de twee landen in de Bay Front Arena in St. Petersburg.*

WBA-associatie dreigt met intrekken titel van Foreman

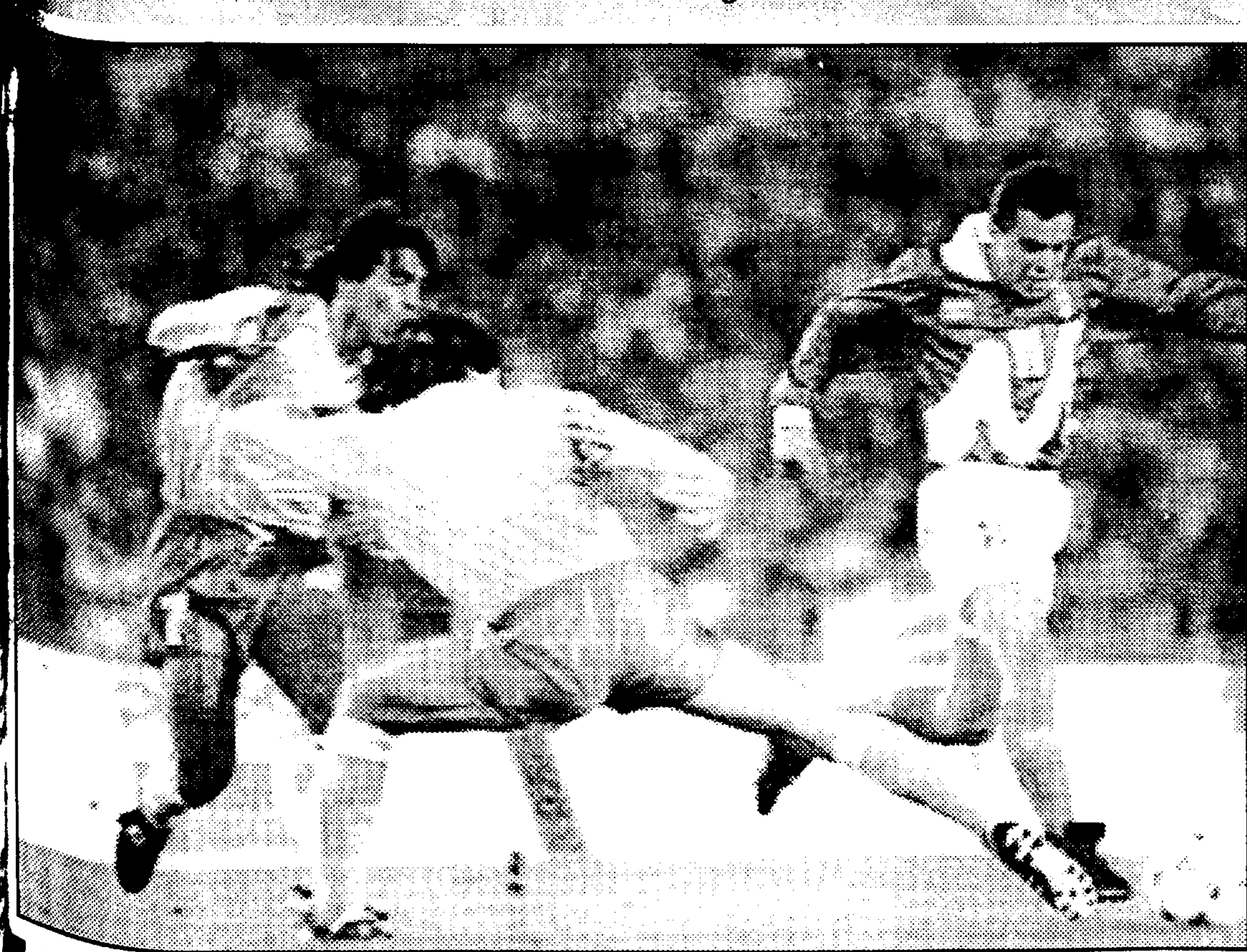
LAS VEGAS — De boksassociatie WBA heeft gedreigd wereldkampioen George Foreman zijn titel af te nemen als hij vecht tegen zijn Duitse uitdager Axel Schulz. Foremans manager Bob Arum is er echter van overtuigd dat de 47-jarige bokser op 22 april in Las Vegas de ring instapt. "De partij tegen Schulz gaat door. Ik weet zeker dat hij niet van gedachten zal veranderen", zei Arum.

Het WBA-comité, dat belast is met de wereldtitelgevechten, stemde unaniem tegen Foremans verzoek voor een partij tegen de te licht bevonden Schulz in plaats van de hoogst gerangschikte uitdager.

Een woordvoerder van de WBA vertelde woensdag dat de organisatie vasthoudt aan het dreigement de titel in te trekken. "Als hij tegen Schulz aantreedt, wordt de titel vacant verklaard en kunnen de nummer één en twee van de lijst van uitdagers strijden om het wereldkampioenschap", aldus de woordvoerder.

Voor Foreman is het gevecht met Schulz een ideale voorbereiding voor zijn droompartij tegen Mike Tyson. De voormalige wereldkampioen Tyson zit een gevangenisstraf van zes jaar uit. Als hij in mei vrijkomt, wil Foreman meteen aantreden tegen zijn landgenoot. Met deze partij wil de 47-jarige in stijl afscheid nemen van de boksring.

Mexico wint oefenduel



SAN DIEGO — In San Diego, Californië, oefende Mexico woensdag succesvol tegen Uruguay. Het Mexicaanse elftal won met 1-0. Op de foto probeert de Uruguayaan Eber Moas Chauhtemoc Blanco uit Mexico af te stoppen.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
Dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
Lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
Zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
Elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie tel.: 377289 (vragen naar Kees).

'Topper' Vitesse-Roda JC belooft spanning

Programma eredivisie onder druk door water

DEN HAAG — De voetbalclubs ondervinden voor het tweede achtereenvolgende weekeinde hinder van de overvloedige wateroverlast. Problemen in het oosten van Nederland hebben de KNVB genoopt de wedstrijden Go Ahead Eagles-FC Twente en NEC-Feyenoord af te gelasten.

De topper tussen Roda JC en Vitesse gaat morgen wel door. De Limburgers raakten vorige week hun ongeslagen status kwijt na een gevoelige 5-0 nederlaag tegen PSV. Het is de vraag hoe lang dit verlies doorwerkt. Tegen de Arnhemmers zal de formatie van Huub Stevens opnieuw stevig aan de bak moeten. Vitesse verloor zondag op het nippertje met 3-2 van Ajax. De ploeg van de aan het eind van dit seizoen vertrekkende Duitse trainer Herbert Neumann heeft de punten hard nodig om in aanmerking te komen voor Europees voetbal.

Koploper Ajax ontvangt zondag NAC. De Bredase club presteert met een elfde plaats op de ranglijst beduidend minder dan vorig seizoen, maar zal het de Amsterdammers in De Meer toch moeilijk kunnen maken. Bovendien speelt de regerend landskampioen zonder de geblesseerde Ronald de Boer en Jari Litmanen en de geschorste Edgar Davids.

PSV reist vandaag al naar Dordrecht voor de ontmoeting met de nummer laatst. Degradatie lijkt onvermijdelijk voor Dordrecht'90. De ploeg van Nico van Zoghel heeft in negentien wedstrijden nog geen enkele overwinning kunnen behalen. De trainer heeft aangekondigd de club aan het einde van de seizoen te verlaten omdat hij een nieuwe werkgever heeft gevonden.

SC Heerenveen speelt morgen in het Abe Lenstrastadion tegen Volendam. Het verschil tussen de twee clubs bedraagt slechts drie punten. De Friezen staan zevende en de Volendammers negende. Tussen deze twee eredivisionisten staat Willem II. De Tilburgers ontmoeten MVV.

FC Utrecht moet in het hoge noorden aantreden tegen Groningen. Bij de club van de Domstad heerst onrust over de tegenvallende prestaties en het aanblijven van Leo van Veen. Het contract met de oefenmeester loopt aan het einde van het seizoen af. Maar het bestuur maakt niet voor 1 maart bekend of het met Van Veen wil doorgaan. Een aantal sponsors dringt echter aan op een snellere besluitvorming.

In de kelder van de eredivisie wordt het duel tussen Sparta en RKC afgewerkt. De Rotterdammers hebben slechts één punt voorsprong op de club uit Waalwijk, die ook nog een wedstrijd minder heeft gespeeld.

*****

TENNIS — Acht maanden voor de start van het **tennistoernooi in Indianapolis**, heeft de organisatie drie spelers gecontracteerd. Sampras, Courier en Martin hebben toegezegd deel te nemen aan het toernooi in de aanloop naar de US Open.

Nationale ploeg ontspannen na Davis Cup-loting

Nederlandse tennissers klaar voor Zwitserland

GENEVE — Jacco Eltingh sprak donderdagavond in Genève van een perfecte loting voor de Davis Cup-wedstrijd tegen Zwitserland. De 24-jarige speler dacht daarbij voornamelijk aan zichzelf. "Ik weet precies waar ik aan toe ben. Vrijdag om twee uur moet ik aan de bak tegen Marc Rosset", sprak Eltingh. "Ik hoef nergens op te wachten. En bovendien sta ik voor het laatste enkelspel van zondag op het programma tegen Jakob Hlasek. Dan is de beslissing misschien al gevallen. Dat zou me niet slecht uitkomen."

Zoals te voorspellen viel, koos coach Stanley Franker op het speciaal gestorte gravel in 'Halle Cept' voor Richard Krajicek en Jacco Eltingh als 'singelaars'. Krajicek speelt vandaag in de tweede partij tegen Hlasek, met zijn dertig jaar de oudste speler van het treffen. De dubbels stonden aan beide zijden al lang van tevoren vast: Rosset en Hlasek tegen de nummers één van de wereld Eltingh en Haarhuis.

Franker zei na de loting, die wegens de officiële opening van de speelhal later dan gebruikelijk werd gehouden en door de lange toespraken veel meer tijd in beslag nam, dat de keuze van Eltingh afhankelijk was van eventuele indicaties van de speler dat hij zou opzien tegen de mogelijkheid van drie vijf-setters in drie dagen. "Maar Jacco heeft heel goed gereageerd op zijn zware inspanningen in Melbourne en de korte aanpassingstijd die hij had", zei Franker. Hij liet er met een knipoog op volgen: "Bovendien heeft Krajicek beloofd ervoor te zorgen dat die laatste partij van Jacco niet meer van belang zal zijn."

ONZEKER

Met nadruk stelde de directeur sportive van de Koninklijke Nederlandse Lawn Tennisbond, die met een uitgebreide bestuursdelegatie naar de stad aan het Lac Leman is gekomen, dat een zege in het dubbelspel allerminst zeker is. "Rosset en Hlasek spelen al heel lang samen. Ze hebben drie jaar geleden Roland Garros op gravel gewonnen. En Rosset is in het enkelspel een kwaaie rakker. Hij werd niet voor niets op gravel Olympisch kampioen. In ATP-toernooien mag hij nog wel eens wat raak knoeien, in de Davis Cup was hij altijd goed bezig. Zeker hier, voor de supporters in zijn woonplaats, wil hij niet afgaan."

Franker gaat er min of meer van uit dat Nederland met 3-2 wint, waarmee de revanche voor de teleurstellende nederlaag van drie jaar geleden in Den Haag (1-4) zou zijn voltooid. "Ik baseer mijn voorspelling ook op de uitstekende stemming onder de spelers en de manier waarop ze deze week op de toch vreemde baan hebben getraind. Dat geeft vertrouwen op een goede afloop."

Krajicek, net als zijn teamgenoten in een onberispelijk kostuum gestoken, gaf bij de afsluitende persconferentie het beste voorbeeld van het ontspannen gevoel in de nationale ploeg. Op de vraag of de baan niet wat glad was, zoals de Zwitserse spelers gezegd zouden hebben, antwoordde hij zonder blikken of blozen: "Daar heb ik geen last van. Want mijn voetenwerk is subliem. Ik zorg gewoon dat ik zo snel bij de bal ben dat ik niet kan vallen."

85-jarige tennislegende Perry overlijdt na val

MELBOURNE — Een val in een hotel is Frank Perry noodlottig geworden. De Engelsman was de laatste Britse tennisser die het enkelspel op Wimbledon won. Hij deed dat van 1934 tot en met 1936. Perry overleed in een ziekenhuis in Melbourne. Hij was daar reeds vorige week opgenomen nadat hij bij een val enkele ribben had gebroken. Op verzoek van de familie was geen ruchtbaarheid gegeven aan de opname in het ziekenhuis. Perry werd 85 jaar.

Perry werd algemeen beschouwd als één van de beste spelers die het tennis heeft gekend. Hij was de eerste die alle vier Grand-Slamtoernooien op zijn naam bracht. Hij won Wimbledon in 1934, '35 en '36, de US Open in 1933, '34 en '36, de Australian Open in 1934 en de Open Franse kampioenschappen in 1935. Omdat hij de toernooien niet alle in een jaar won ging Perry niet de historie in als de speler die dat lukte. In 1929 was hij ook nog wereldkampioen tafeltennis.

Fred Perry had ook een grote reputatie in de strijd om de Davis Cup. Van de 52 wedstrijden die hij voor Engeland tussen 1931 en 1936 in de strijd om de beker speelde, verloor hij er slechts zeven. Van 1933 tot en met 1936 veroverde Engeland vier keer de Davis Cup. Perry's grote kracht was zijn lopende *forehand drive*.

Fred Perry was ook als zakenman succesvol. Hij ontwierp het Fred Perry shirt dat nog steeds jaarlijks in vele miljoenen wordt verkocht.

Begrafenis Spagnolo massaal bezocht

GENUA — De begrafenis van Vincenzo Spagnolo trok donderdag massale belangstelling. De 24-jarige Italiaan werd afgelopen zondag voor de voetbalwedstrijd Genoa-AC Milan doodgestoken.

De San Teodoro-kerk, in het hart van Genua, zat tijdens de plechtigheid afgeladen vol. Buiten stonden nog eens duizenden belangstellenden. 'Vaarwel, Spagna', stond geschreven op een groot spandoek, dat vrienden van het slachtoffer over een spoorbrug hadden gehangen. Op de lijkkist lag een bloemstuk in de clubkleuren van Genoa, rood en blauw.

In het Italiaanse parlement werd een debat over de aanpak van voetbalvandalisme uitgesteld. "Vandaag hebben we de kans laten liggen om snel op de tragische gebeurtenissen van zondag te reageren", reageerde afgevaardigde Pietro Fontanini afkeurend op het uitstel. Volgens het dagblad Gazzetta Dello Sport heeft de voetbalwereld halfslachtig gereageerd. "Alsof deze tragedie nooit heeft plaatsgevonden", schreef de krant.

Boete Genoa

ROME — De tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond heeft Genoa veroordeeld tot een boete van vijftien miljoen lires, 16.000 gulden. De club werd bestraft voor de wanorde in het Luigi Ferraris-stadion in de wedstrijd tegen AC Milan.

Het duel werd in de rust op gezag van de Officier van Justitie gestaakt. Kort voor de wedstrijd werd een supporter van Genoa in de buurt van het station doodgestoken door een Milanese supporter. Doelman Rossi van AC Milan werd na de rust bij zijn terugkeer op het veld met stenen bekogeld.

De 18-jarige dader werd woensdag formeel in staat van beschuldiging gesteld. Hij wordt vervolgd wegens moord. Daarop staat in Italië levenslang.

Record inschrijving voor WK indoor

BARCELONA — Voor het derde toernooi om de wereldtitels indoor atletiek, van 10 tot en met 12 maart in Barcelona, hebben honderd landen met 900 deelnemers ingeschreven. Het betekent een record. Het eerste WK van 1991 in Sevilla trok 82 landen, twee jaar later in Toronto waren 93 naties aanwezig.

De grote atletieklanden, Verenigde Staten, Rusland, Groot-Brittannië en Duitsland, vaardigen gezamenlijk tweehonderd atleten af. China is vertegenwoordigd met elf deelnemers, van wie negen vrouwen.

Muntz begint met eigen set op par

FUNCHAL — Golfer Rolf Muntz is gisteren in Funchal zijn eerste echte seizoen op de Europese tour gestart met een rondje par. De Nederlander had voor zijn eerste omloop bij het Madeira Open 72 slagen nodig. Die score was na de openingsdag goed voor de gedeelde 35e plaats. De Spanjaard Luna leidt het veld met een aantal van 67 slagen.

Muntz liet op de eerste negen holes twee *birdies* en twee *bogeys* noteren. Op de tweede negen speelde hij alles par. "Ik ben niet ontevreden, maar echt scherp ben ik nog niet", zei Muntz. "Ik moet me meer op de vlag gaan concentreren. Golf is en blijft een spel van concentratie."

Muntz gebruikte op de baan in Funchal, waarschijnlijk als enige, materiaal dat hij zelf had betaald. Zijn stokkensponsor is in problemen geraakt. Hij moest daardoor uitwijken naar een winkel. "En ik kreeg mijn set niet eens tegen inkoopsprijs", mokte hij.

NK badminton gaan toch door

DEN BOSCH — De nationale badmintonkampioenschappen van Nederland, komend weekeinde in Den Bosch, gaan gewoon door. De Nederlandse Badminton Bond (NBB) overwoog aanvankelijk de wedstrijden in verband met de wateroverlast af te gelasten.

De Maaspoort-hal is beschikbaar voor de badmintonners. De gemeente Den Bosch acht het niet noodzakelijk de accommodatie te bestemmen voor de opvang van evacués.

De bereikbaarheid van de hal kan wel een probleem vormen, diverse wegen rond de Brabantse hoofdstad zijn afgesloten. Het centrale coördinatiepunt Brabant-noord van de politie adviseert deelnemers en publiek bepaalde snelwegen te vermijden.

Toni Nieminen na drank terug op de springschans

KUOPIO — Toni Nieminen is in versneld tempo volwassen geworden. De Finse skispringer is pas 19 jaar, maar heeft al een leven achter zich. In 1992 won hij twee gouden Olympische medailles, daarna raakte hij aan de drank. Gisteren keerde de sportman terug, sterker dan ooit, met de Wereldbekerzege in het Finse Kuopio.

"Een heerlijk gevoel weer eens te winnen", riep Nieminen tegen iedereen die het horen wilde. Velen hingen aan zijn lippen, want in Finland is het skispringen de belangrijkste sport. Nieminen is er beroemder dan Jari Litmanen, plaatsgenoot uit Lahti, sinds hij in het seizoen 1991/92 zijn internationale doorbraak vierde. Met de V-techniek, de latten ver uiteen. Nieminen won die winter acht Wereldbekerwedstrijden. Op de Olympische schans in Albertville behaalde hij twee keer goud, individueel en met de Finse ploeg.

Nieminen kon niet omgaan met het succes en met de aandacht. Hij zag ineens de andere *genoegten des levens*. Hij dronk veel sterke drank, in Finland onbetaalbaar, veel te veel. Hij schafte zich een dure sportwagen aan. Nieminen was de gevierde man, populair bij de meisjes, maar nog niet eens volgroeid.

Pas voor dit seizoen vond Nieminen de juiste hulp, bij bondscoach Hannu Lepistu. "Toni is mentaal weer op de goede weg", aldus de trainer. "Maar hij is er nog niet. Twee goede sprongen op een dag is vaak nog te veel gevraagd."

Nieminen heeft nog twee maanden de tijd tot de wereldkampioenschappen in Thunder Bay (Canada), van 9 tot 19 maart. "Met de ploeg behalen we daar goud", zegt de skispringer. "Ik zie wel hoe ver ik individueel kan komen."

...tor Abady:

"Omzetverlies winkels Punda gevolg van slecht beleid BC"

...LLEMSTAD — De winkels in Punda kampen ...f vorig jaar september met grote omzetverliezen. ...ens Victor Abady, directeur van The New ...erdam Store is dat voornamelijk het gevolg van ...slechte beleid van het BC, waardoor met name het ...toerisme de laatste jaren sterk is teruggelopen.

...bady had gisteren ...g goede woorden over ...overheid. "De over... ...dt geen rekening ...aliteit. De gedepu... ...razien onderling ... houden daardoor ...d over voor het ...an een uitgestippeld ...kiend beleid."

...ns Abady is de omzet ...winkels te Punda de ...ó vijf maanden met ...0 procent gedaald. In ...periode is er dertig ...minder geïmporteerd. ...hiervoor noemt hij ...winkelcentra die ...stad geopend zijn ...gerijpelijke immi... ...d van de overheid. ...t openen van win... buiten de stad ...bestaande hande... Punda zwaar getro... ...naast krijgen vele ...ders een vergun... een bedrijf te ... en gebruiken ze ...elgens om t-shirts aan de man te brengen. Hierdoor gaat de kwaliteit van zaken in Punda sterk achteruit, hetgeen een doorn in het oog is van vele cruisemaatschappijen", aldus Abady.

En juist het teruglopen van het cruisetoerisme vormt een gevaar voor de handelaars in Punda. "Het cruisetoerisme wordt steeds populairder, omdat de hotelkamers te duur zijn. Curaçao is hier echter achtergebleven. Het cruisetoerisme op Curaçao holt achteruit. Aruba daarentegen heeft wel degelijk ingespeeld op deze trend en door hun commerciële en professionele aanpak geven vele cruisemaatschappijen de voorkeur aan Aruba boven Curaçao."

Als redenen voor de teruggang van het cruisetoerisme noemt Abady de hoge havengelden en olieprijzen en de toenemende criminaliteit. Abady: "De havengelden zijn veel te hoog en daarom kiezen vele schepen voor Aruba. Door de hoge olieprijzen wijken vele schepen uit naar La Guaira. De stijgende criminaliteit schrikt veel maatschappijen af, maar dat is vooral een gevolg van het slechte beleid van de overheid, dat geen werkgelegenheid creëert. Ons land verkeert in een crisis, maar de gedeputeerden vechten elke dag onderling."

Er moet op korte termijn een drastische verandering komen in het beleid. "Negenentwintig bestemmingen in het Caribisch gebied concurreren met elkaar. Wij vergissen ons wezenlijk indien we denken dat de cruisemaatschappijen uit zichzelf naar Curaçao komen. Aruba bij voorbeeld heeft een groot voordeel op ons, omdat ze goedkoper en bekender zijn en een commercieel beleid voeren. Curaçao heeft veel te bieden: architectuur, geschiedenis enz, maar we kunnen het niet verkopen. Vele bedrijven zullen moeten sluiten als er niet direct stappen ondernomen worden", aldus een getergde Abady.

Afdeling voorlichting zelfstandig



■ *WILLEMSTAD — Het personeel van de afdeling Voorlichting is vanaf gisteren, 2 februari weer verzelfstandigd. Daardoor is de herinstelling van de regeringsvoorlichtingsdienst, RVD een feit geworden. Dit werd aan de medewerkers medegedeeld door de secretaris van de Raad van Ministers, R. Durand. Bij die gelegenheid werd door het RVD-hoofd Heerenveen, het voorlopige rapport over de taken en samenstelling van de dienst aan de secretaris van de Ministerraad overhandigd. Op de foto overhandigt Edward Heerenveen het rapport aan Alba Martijn in aanwezigheid van onder anderen Durand en Gerda Willems van het Bureau Formatiezaken.*

Heerenveen:

'RVD krijgt meer armslag'

WILLEMSTAD — Edward Heerenveen, het hoofd van de afdeling Voorlichting van de Raad van Ministers, sinds gisteren weer RVD (Regeringsvoorlichtingsdienst) is blij met de verzelfstandiging van de afdeling. De dienst zal nu meer armslag krijgen en minder als een vast onderdeel van de Ministerraad gaan functioneren.

Daarnaast gaat ze over een eigen begroting beschikken, wat de afgelopen vier jaar niet het geval was, aldus Heerenveen aan de Amigoe.

De RVD werd in 1956 in het leven geroepen. De naam werd in 1990 veranderd in 'afdeling Voorlichting van de Raad van Ministers'. Dit had deels te maken met een kabinetswijziging in dat jaar en ook met het terugtreden van het hoofd, toen Jerry Kasten. De dienst kwam voorts te ressorteren onder de secretaris van de Raad van Ministers R. Durand.

De verzelfstandiging heeft geen gevolgen voor wat betreft het aantal personeelsleden. Bij de RVD werken 23 mensen die een uitgebreid takenpakket hebben. Dit personeel draagt zorg voor het maken van video-opnamen, films en persberichten en is belast met het uitvoeren van de protocollaire voorschriften bij staatsbezoeken. Heerenveen verklaarde dat het personeel van de voorlichtingsdienst de afgelopen jaren een goede samenwerking had met Durand. "Alle diensten die onder hem vielen, kregen een goede coördinatie wegens zijn flexibele manier van leiding geven en daar zijn we hem erkentelijk voor." Heerenveen denkt dan ook dat de vigerende overgang soepel zal verlopen.

Vervolg van pag. 3.

discussies nodig. En mensen moeten niet worden weerhouden hun kritiek en hun bedenkingen in de toekomst te uiten. Niet het individu, maar de ontplooiing van een kritische democratie staat voorop." Volgens de BC-advocaten kan Capriles zich echter niet beroepen op het algemeen belang of vrije meningsuiting, "want het recht van de een houdt op waar het recht van de ander wordt geschonden."

A...EN

Sulvaran ging uitgebreid in op de negatieve adviezen van Financiën en AJZ (uitgebreid besproken in de Amigoe van 14 januari, red.) en zette nog een aantal andere feiten op een rijtje ter ondersteuning van zijn betoog. Zoals het feit dat Lotto Scratch nv in maart '94 een vergunning aanvroeg: de nv was nog niet opgericht en had blijkbaar voorkennis over het uitgeven aan een particuliere nv, voordat in het BC het besluit daartoe genomen was.

Sterker nog: degene die aanvankelijk vóór introductie van de lotto waren omdat zij dachten dat die in handen van de overheid zou komen, stemden nu tegen. Tien dagen voor het besluit, liet gezaghebber Betrian nog weten dat de introductie voorlopig niet aan de orde was. Bovendien, het naar winstmaximalisatie strevende Lotto Scratch drukt nu al haar eigen illegale loten en verkoopt die op twee adressen.

Blaauw stelde daarop, dat het in deze zaak niet ging over de wenselijkheid van meer gokspelen of niet ('die discussie moet in de Eilandsraad gevoerd worden'), maar over de vraag of de uitspraken beledigend waren geweest. "Het belang van een openbaar debat wil niet zeggen, dat je politieke tegenstanders kunt beschuldigen van corruptie." Volgens hem waren de gepresenteerde feiten niet voldoende bewijs voor het aannemen van smeergeld.

Uitspraak volgende week woensdag.

...eer toeristen in 1994

...room Nederlanders stagneert ...or controverse part-charters

...MSTAD — De str... ...isten uit Europa, ...me uit Nederland, ...ook uit Argentinië, en uit de regio, stag... ...en neemt zelfs ista af. ...envallende resultaten ...e Nederlandse markt ...het gevolg van de con... ...se rond de KLM part... ...ers, klachten van de ...eaus die niet zijn opge... ...in de charterovereen... de sterke competitie ...uba en St. Maarten ...vakantiebestemming en ...tte de negatieve publi... over Curaçao in de ...landse media.

...derzoek van het NIPO ...80 reisagentschappen ...isbureaus in Neder... ...ld is uitgevoerd in ...t van CTDB, beves... ...genoemde factoren. ...s kenden in 1994 ...ttingsgraad van ...procent. Er van uit ...dat elke gast gemid... ...overnachtingen ...etekent dit dat er ... 130.000 gasten ...lichte stijging in ...ing met de 67 pro... ...1993.

...aal gezien komt ...ling overeen met de ...de Caribische regio. ...ling is te danken ...groei van toeristen ...Verenigde Staten ...de kleinere hoe... dankzij de buiten... ...zachte Amerikaanse ...Canada en van het ...erikaanse continent ...Venezuela en Bra...

...o had in 1994 ...00 hotelbedden ...ar. In dit aantal is ...ng gelaten ...van het ... Las Palmas ... in ...menten of flats. ... CHATA (Curaçao ...d Tourism Associa... ...teerden don... ...ijfers over afge... ...cember en over ...1994.

...SCTing met 1993 ...10.000 minder crui... ...agiers (ofwel 8 pro... Curaçaose haven ...aire had er 26 pro... St. Maarten 9 ...en Dominica ...de kroon met een ...van 72 procent. De ...winden behoren tot ...noemde diepe zui...den, een bestemming die alleen voorkomt op cruisetochten die tussen de 9 en de 17 dagen in beslag nemen. Deze lange tochten vormen een klein percentage van het geheel aan cruises. De meeste cruises zijn van korte duur (6 à 8 dagen) en spelen zich af in het noorden van de regio. De terugval van het aantal bezoeken aan Curaçao is te wijten aan verschillende factoren waarvan de belangrijkste gelegen is in een feit waar weinig aan te doen valt.

De nieuwe schepen worden steeds groter (vergelijk een capaciteit voor 2600 passagiers voor de 'Grand Princess', die in november '97 zal worden te water gelaten, met de 1400 die de 'Windward' in december 1994 binnenbracht) en kunnen eenvoudigweg de Annabaai niet meer binnen noch onder de brug door. Alternatief is weliswaar de Caracasbaai, maar die kan niet op tegen het aantrekkelijke van de hoofdstedelijke haven.

ALM

De invloed van besluiten van de ALM is statistisch merkbaar. Sinds de luchtvaartmaatschappij niet meer vliegt op Trinidad en Guyana is het aantal gasten uit die landen drastisch teruggelopen. Ook het feit dat de KLM de vluchten vanuit Peru niet meer over Curaçao laat lopen, maar over Aruba heeft een negatief effect op de lokale toeristenindustrie. Positieve gevolgen van het ALM-beleid zullen in het lopende jaar merkbaar zijn wanneer de maatschappij, zoals beloofd, de aansluiting op VIASA-vluchten naar Buenos Aires als Sao Paolo ... verlopen. CTDB gaat samen met ALM en VIASA een promotiecampagne starten in Brazilië, Argentinië en Chili.

CTDB en CHATA stellen zich ten doel om in 1995 een totaal van 154.000 toeristen te kunnen herbergen. Dit komt overeen met een gemiddelde hotelbed-bezettingsgraad van 80 procent. Voorts wensen ze dat de gast die in 1994 nog gemiddeld 160 US dollar per dag spendeerde, in 1995 dit bedrag zal uitbreiden naar 200.

Antillean Paper krijgt ISO 9002

■ *WILLEMSTAD — De lokale fabrieken Antillean Paper & Plastic Company en Vasos Antillanos ontvingen gisteren het ISO 9002-certificaat van Lloyd's Register International. Het certificaat staat voor kwaliteit in produktie en installatie. Foto: Marco de Castro (rechts), en direkteur van beide bedrijven Hubert van Grieken onthullen het certificaat.*

ABVO uitgenodigd voor gesprek

WILLEMSTAD — De vakbond voor overheidspersoneel ABVO is vandaag om 15.00 uur door de overheid uitgenodigd voor een overleg.

Dit werd vanmorgen vernomen van ABVO-voorzitter Hubert Rojer. De exacte agendapunten zijn niet bekend, ofschoon mag worden aangenomen dat het over de controverses rondom de gelijktrekking gaat.

De bijeenkomst vindt plaats in het Bestuurskantoor aan de Concordiastraat in aanwezigheid van de minister en de gedeputeerde van Financiën en de staatssecretaris en gedeputeerde van Personeel.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag twee en twintig februari negentienhonderd vijf en negentig, des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van mr A.P. van der Pluijm-Vrede, notaris ter standplaats Curaçao, of haar waarnemer, te harer kantore aan de Neptunusweg 18, in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond, gelegen in het Tweede District van Curaçao te **SALIÑA ABAO**, ter grootte van vijfhonderd vijf en vijftig vierkante meter (555 m2), nader omschreven in meetbrief nummer 348 van acht juli negentienhonderd zeven en tachtig, plaatselijk bekend als **SALIÑA ABAO KAVEL S-28**, met al het daarop gebouwde en al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van voornoemde notaris.

Deze condities houden onder meer in de bepaling, dat van ieder bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en af te gelasten zonder daarvoor de reden(en) te noemen.

Mr. A.P. van der Pluijm-Vrede
Notaris

Neptunusweg 18
Alhier
Tel.: 374377
Fax. nr.: 371369/377318.

DENK EROM! (OF: NIET VERGETEN ...)

Met ingang van februari:

- **moeten alle inzittenden van een voertuig hun veiligheidsgordel aanhebben.**
- **moeten alle berijders van een motorvoertuig op 2 wielen een helm dragen.**
- **moeten alle kinderen beneden 12 jaar en kleiner dan 1 meter 50 achterin de auto zitten.**
- **mag er niet aan het verkeer worden deelgenomen met voertuigen, waarvan de ramen beplakt zijn met een ... getint plastic.**

Denk eraan dat de politie kan optreden!

De wet is er om ons te beschermen.

Maar wij moeten zelf zorgen voor onze eigen veiligheid en die van ons gezin!

Boodschap van de Overheid van Curaçao.

Voor één van onze relaties gevestigd op Curaçao zoeken wij ... met haar scheepvaartgerelateerde activiteiten een

Account Manager

... achtergrond en gevoel voor commerciële ...

De Account Manager ... zorgt te ... wijze ... voortvloeiende administratieve ... onderhoudt de ... opdrachtgevers en ... van het ... Twee medewerkers assisteren bij de werkzaamheden. De Account Manager rapporteert rechtstreeks aan de Directeur van ...

Profiel:

- ... beheer van administratieve/financiële rapportages
- bekend met de computersector, bij voorkeur ...
- systematisch inzicht, nauwkeurig en thuis in ...
- ...
- ...
- goede communicatieve eigenschappen
- in staat om zich snel in te werken
- administratieve opleiding, minimaal op MBA-niveau
- goede mondelinge en schriftelijke beheersing van Nederlands, Engels en Spaans
- leeftijd: 30-45 jaar

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie voorzien van curriculum vitae te sturen naar:

Coopers & Lybrand
T.a.v. de heer Peter B.J. Feijtel
P.O. Box 360
Curaçao

Voor nadere informatie over deze functie kunt u contact opnemen met de heer Feijtel, tel. ...

Coopers & Lybrand

Distributeur van plastic artikelen, wasmiddelen, ... en andere huishoudelijke artikelen zoekt een

ASSISTENT BEDRIJFSLEIDER

Deze funktionaris beschikt over ervaring in het beheren van voorraden in een handelsbedrijf en over de nodige capaciteiten om leiding te geven aan personeel ... in magazijn ...

Behalve de Nederlandse taal is beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift noodzakelijk.

...

Schottegatweg ... Curaçao

Een psychologische test en een medische keuring kunnen deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Burgemeester Ochten tot Beatrix: 'Ben beetje ondeugend geweest'

Toestemming voor meedogenloos kappen bomen om bedreigd stuk dijk te redden

OCHTEN - Knetterende cirkelzagen vellen sinds donderdagochtend meedogenloos honderden bomen langs de Waalbandijk bij Ochten. Volgens het gemeentehuis is dat nodig om een noodweg te maken voor de ploeterende militairen en zandauto's langs het verzwakte dijklichaam. De zwakte van de dijk deed woensdag plotseling zevenduizend mensen op de vlucht slaan.

Voor inspraak, laat staan milieurapportages, die soms jaren vergen, is geen tijd meer. Geen minuut. Burgemeester Zomerdijk tekende midden in de nacht op basis van de noodverordening een kapvergunning voor alle bomen tot tien meter van de 'teen' van de dijk, over een lengte van zeshonderd meter. Prachtige hogestambomen en twee fruitgaarden ontlopen het vonnis niet. Watersnood breekt wet.

In 'normale' omstandigheden gaat dat heel anders. Ook in Ochten, waar vrijwel de gehele bevolking het er toch over eens is dat de dijkverzwaring er snel moet komen. "Voor het kwetsbaarste stuk, van 190 meter, ligt het plan klaar. We hadden iedereen mee, en nog hebben de procedures bij elkaar drie jaar geduurd", moppert Zomerdijk. "Maar we mogen ons, zegt men, nog gelukkig prijzen", voegt hij er cynisch aan toe. "In vergelijking met andere gemeenten is het nog snel."

WRANG

Voor Ochten is het ook wel erg wrang. Was de watervloed een paar maanden later gekomen, dan hadden de inwoners misschien niet zo hals over kop op de vlucht hoeven slaan. En had de burgemeester niet op het gemeentehuis hoeven slapen, met de reddingsboot binnen handbereik. Over vijf weken, op 10 maart, zou de verzwaring van het knelpunt in de kom van Ochten worden aanbesteed aan een aannemer, zo bevestigt dijkgraaf Van Leeuwen van het polderdistrict Betuwe.

In de Over-Betuwe zijn de consequenties van de lange procedures met een blik op de kaart zichtbaar. Burgemeester Zomerdijk noemt het 'saillant' dat de grenzen van het evacuatiegebied in zijn polder precies samenvallen met de dijkvakken die nog niet zijn verzwaard. "En natuurlijk hebben wij herhaaldelijk op die dijkverzwaring aangedrongen."

Als de dijk bij Ochten op tijd wordt gered en versterkt, is dat nog geen garantie voor droge voeten. Voor het stuk van een kilometer ten westen van het knelpunt moet nog een plan worden gemaakt. Zomerdijk: "Het vervolgtraject ligt nu op de tekentafel. Maar men weet hoe dat tegenwoordig gaat."

NOODVERORDENING

Een deel van de procedures is na deze week niet meer nodig. Op grond van de noodverordening worden *'rücksichtlos'* alle bomen die een obstakel zouden kunnen vormen, nu weggevaagd. De milieubeweging in Ochten heeft zich tegen het weghalen van die bomen altijd verzet. En de bewoonster die het hardste zou kunnen gaan klagen, is ook volledig overrompeld. De gemeentewoordvoerder van Ochten: "Die mevrouw woont zo'n beetje 'in' de dijk. Zij heeft net gebeld dat ze niet meer uit het raam kan kijken door een berg zand van anderhalve meter hoog. Bij inspraakprocedures zou zij waarschijnlijk ook het grootste probleem zijn geworden."

"We zijn een tikkeltje ondeugend geweest", zei burgemeester Zomerdijk donderdagochtend met pretoogjes toen hij koningin Beatrix uitlegde waarom hij in deze noodsituatie procedures niet heeft afgewacht. Maar ervoor had de vorstin zich al verbaasd getoond over het bureaucratische geharrewar.

Beatrix in Gelders waterland



■ *BENEDEN LEEUWEN - Koningin Beatrix bezocht donderdag de door de watersnood getroffen provincie Gelderland. Onder meer ging zij naar Beneden Leeuwen. Evenals de eerste dag van haar bezoek aan de getroffen gebieden had zij rubberlaarzen aangetrokken.*
(AFP-satellietfoto)

Vervolg van pag. 1

zwaring moet in 2000 klaar zijn, acht jaar eerder dan is voorzien. Jorritsma zei dit donderdag in de Tweede Kamer. Ze kreeg Kamerbrede steun.

VERKORTEN

Om daadwerkelijk aan de slag te kunnen, moeten de procedures verkort worden. Dit kan via artikel 66 van de wet op de ruimtelijke ordening. Als deze weg toch te lang duurt, overweegt Jorritsma een noodwet in te stellen.

Het water in de rivieren Rijn, Maas en Waal zakt met eveer dertig centimeter p. dag. In het weekeinde k. . dat voor Maas en Waal zelfs oplopen tot zeventig centimeter per dag. Het water in de Rijn zal vanaf zaterdag met ongeveer een halve meter per dag zakken.

De IJssel bij Kampen bereikte donderdagavond al zijn hoogste stand, een dag eerder dan de laatste voorspelling. Doordat de wind is afgenomen en uit een gunstige richting komt, blijft stuwing vanuit het IJsselmeer uit.

GEPASSEERD

Het water in de Maas in Limburg daalt langzaam met 1 a 2 centimeter per uur. Overal is in Limburg de hoogste waterstand gepasseerd. In Borgharen was donderdag het water het eerst sinds deze watersnoodperiode het water tot onder de 45 meter gezakt: 44,90 meter boven NAP.

De ongeveer tweeduizend geëvacueerde bewoners van de Maastrichtse kerkdorpen Itteren en Borgharen mochten donderdag terug naar huis. Het water van de Maas is uit de straten en woningen verdwenen. De overstroming is officieel verleden tijd, aldus een woordvoerder van het crisiscentrum in Maastricht. Omdat de toegangswegen zijn beschadigd, mogen de mensen nog niet met eigen vervoer naar hun woningen. Ze worden thuisgebracht met auto's van leger en politie.

SCHADE

De Tweede Kamer heeft het kabinet donderdag gevraagd om toezeggingen over de uitkering van schadevergoedingen aan gedupeerden van de wateroverlast. Minister Dijkstal zei geen beloftes te kunnen doen. Eerst moeten de aard en de omvang van de schade bekend zijn. Hij beloofde wel op de kortst mogelijke termijn de Kamer per brief te informeren.

Koningin Beatrix bezocht donderdagochtend onder andere de dijk bij Ochten. Omstuwd door de wereldpers zocht de vorstin haar weg langs het dijkvak waar nog steeds keihard werd gewerkt voor behoud van de Waalbandijk.

Premier Kok heeft donderdagavond in Utrecht het startsein gegeven voor de "Nationale tv-actie watersnood 1995". De ministers Dijkstal, De Boer (VROM) en Jorritsma waren daarbij aanwezig.

Een woordvoerder van de politie in Tiel meldde dat vier inbraken zijn gepleegd in deze ontruimde plaats: Twee in winkels en twee in bedrijven. De politie heeft nog geen verdachten aangehouden maar jaagt op een mogelijke dader.

Duitsers in steden ruimen rommel van wateroverlast op

KEULEN/CHARLEVILLE - De inwoners van de Altstadt, de oude binnenstad van Keulen, zijn donderdagochtend begonnen met de grote schoonmaak. De Rijn heeft het peil 9,40 bereikt en zich in zijn bedding teruggetrokken. Het centrum van Keulen heeft bijna een week onder water gestaan.

Duikers zijn al in de nacht van woensdag op donderdag begonnen met het demonteren van de stalen waterkering. Deze wordt bij een waterpeil van 10,00 meter door de Rijn overstroomd en belemmert bij het zakken van de rivier onder die hoogte het wegstromen van het water. Talrijke vissen zijn verdwaald in de steegjes van de Altstadt. Zij worden gevangen en in de Rijn teruggezet.

Het water zakt momenteel volgens de autoriteiten met vier centimeter per uur, nadat maandag met 10,69 meter het hoogste peil sinds 1926 werd bereikt. Overwogen wordt beperkt scheepsverkeer te hervatten. De enige zone in Duitsland waar de situatie nog kritiek blijft, is het noorden van de stad Kleef vlakbij de Nederlandse grens. Door een mogelijke dijkbreuk in Gelderland loopt die plaats het gevaar metershoog onder water te komen te staan. Dit gevaar lijkt nu toch weer geweken. Niet alleen in Keulen, maar ook in talrijke andere ondergelopen steden langs de Rijn zoals Bonn, Leverkusen en Dusseldorf worden tienduizenden zandzakken opgeruimd, kelders leeggepompt en modder geveegd. Door het te vroeg leegpompen van kelders zijn in Keulen opnieuw de funderingen van huizen door de druk van het gestegen grondwater beschadigd. In de haven van Mulheim moesten talrijke vaten worden opgevist die door de overstroming op drift waren geraakt.

Verwachting Delftse wetenschappers over dijken:

Geen ernstige problemen door snel zakken waterpeil

DELFT - Prof. dr ir A. Verruijt, hoogleraar grondmechanica aan de Technische Universiteit van Delft, verwacht geen ernstige problemen met de dijken na de snelle daling van het hoogwater in de grote rivieren.

Het niveau van de Rijn en de Waal zakt thans met ongeveer dertig centimeter per dag. Dat kan in het weekeinde zelfs oplopen tot dagelijks zeventig centimeter. Als het water van de rivieren omlaag gaat, lopen de met water verzadigde dijken aan de buitenzijde langzaam leeg. "Het is niet ondenkbaar dat dijken in slechte conditie - dat zijn er vele - op sommige plekken gaan afschuiven, maar de kans dat een hele dijk de rivier inzakt, is zeer gering", aldus de hoogleraar.

Het zal geen moeilijkheden opleveren, als dijken hier en daar een paar meter afschuiven, vooral als het rivierwater blijft zakken. "Het is vervelend en het staat slordig, maar de afschuivingen kunnen worden gerepareerd", zegt de grond- en rivierdeskundige. Bezorgdheid is volgens hem niet op zijn plaats. Voorzichtigheid is wel geboden met het rijden van auto's over door met water doordrenkte dijken.

Zijn collega professor dr. C. van de Akker, als geohydroloog verbonden aan de Delftse universiteit, is het met Verruijt eens dat de dijken niet al te veel problemen zullen ondervinden van het zakkende rivierwater. De optredende schades zijn echter afhankelijk van de samenstelling van de dijken, die gedeeltelijk uit klei of uit klei en zand bestaan.

Verruijt is van mening dat veel rivierbeschermingen te laag en te steil zijn. Ze zijn daardoor niet opgewassen tegen het hoogwater van de afgelopen maand.

Hevige strijd in binnenland van Guatemala



■ *GUATEMALASTAD - Guatemalaanse soldaten brengen een kanon in stelling in het berggebied van Santa Lucia Cotzumalguapa op negentig kilometer ten zuiden van de hoofdstad Guatemalastad. In dit gebied leveren guerrilla en leger strijd met elkaar. Verschillende landgoederen zijn daarbij vernield en ook zijn er gewonden gevallen.*
(AFP-satellietfoto)

Dorpen vertonen beeld van drooggevallen rivier:

In Itteren en Borgharen is het grote schoonmaak

MAASTRICHT - In Itteren en Borgharen is de grote schoonmaak begonnen. Overal wordt druk gesopt, gedweild, geboend en geveegd. De tweeduizend geëvacueerden uit de Maastrichtse kerkdorpen mochten donderdag naar huis.

De overstroming is officieel verleden tijd, had het crisiscentrum 's ochtends gezegd. Enkelen die niet langer wilden wachten, waren 'stiekem' woensdag al naar huis gegaan. Er is veel werk aan de winkel. De dorpen bieden de aanblik van een drooggevallen rivier. Een laag slib bedekt de straten en de tuinen. De ontketende Maas heeft overal zwerfvuil achtergelaten. Bergen plastic, takken, aarde en andere rotzooi ontsieren het straatbeeld.

In Borgharen herinneren zandzakken aan de watersnood. De meeste straten zijn hier al schoon. Hier en daar loost een slang het water uit een ondergelopen kelder. In tegenstelling tot in december '93 heeft de vloed veel woonkamers in Borgharen gespaard.

In Itteren is het erger geweest. John Haegmans heeft de modder binnen al weggewerkt. In de woonkamer heeft twintig centimeter water gestaan. Als hij geen pompen had ingezet, was daar nog eens tien centimeter bij gekomen. Zijn siertuin ziet er niet uit. De bielzen langs de borders liggen schots en scheef. De lange afrastering ligt omver. Zijn laarzen zompen in een drijfnatte laag vuil.

Zijn overbuurvrouw heeft het moeilijk. Na de vorige keer had ze met haar man alles opgeknapt. Nu kreeg ze veertig centimeter water in huis. Het kleffe behang krult aan de muren. "Wat een verschrikking, mijnheer. Drie maanden geleden is mijn man gestorven. En nu dit", huilt ze aan de keukentafel.

OPENBARE VERKOPING

... achtfebruari negentienhonderd vijf en negentig, des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van mr A.P. van der Pluijm-Vrede, notaris ter standplaats Curaçao, of haar waarnemer, te harer kantore ... de Neptunusweg 18, in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

Een perceel grond, gelegen in het Tweede District van Curaçao te **SALIÑA ARIBA**, ter grootte van éénduizend éénhonderd en zestig vierkante meter (1.160 m2), kadastraal bekend als Afdeling 5, sectie 1S nummer 162, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **PALLASSTRAAT 2** en al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van voornoemde notaris.
Deze condities houden ondermeer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder daarvoor de reden(en) te noemen.

Mr A.P. van der Pluijm-Vrede
Notaris

Neptunusweg 18
Alhier
Tel.: 374377
Fax. nr. 371363 / 377318

NAAMSWIJZIGING

Ondergetekende maakt hierbij bekend dat ingaande 1 februari 1995 de naam van het Bureau Industriële Eigendom gewijzigd is tot:

BUREAU INTELLECTUELE EIGENDOM NEDERLANDSE ANTILLEN

Het hoofd van het
Bureau Intellectuele Eigendom
Nederlandse Antillen
Mr. J.J.Sluis.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

In het kader van de lezingencyclus van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid zal

Prof. mr. C.W. Maris
hoogleraar Rechtsfilosofie aan de Universiteit van Amsterdam

een lezing houden over het onderwerp:

LEVEN MET DRUGS

Datum: woensdag 15 februari 1995
Tijd: 20.00 uur
Plaats: Aula B
Toegang: vrij

mr. H.L. Peloz
Waarnemend Decaan van de
Faculteit der Rechtsgeleerdheid.

Universidat Nashonal di Antia

Stroomonderbreking

...

- Donderdag 9 februari 1995 ...

- Donderdag 9 februari 1995
vanaf 08.00 tot 13.00 uur

...

VERKEERSOMLEGGING ARNHEMSTRAAT

KODELA maakt hierbij bekend dat in verband met noodzakelijke graafwerkzaamheden voor het leggen van elektriciteitskabel en drinkwaterleiding, in overleg met de Verkeersafdeling van de Politie,

ARNHEMSTRAAT TER HOOGTE VAN OOSTERBEEKSTRAAT TUSSEN 4 FEBRUARI EN 10 FEBRUARI 1995 GESLOTEN ZAL ZIJN VOOR HET VERKEER

Arnhemstraat vanaf Oosterbeekstraat zal via Deventerstraat bereikbaar zijn.
De wijzigingen zullen middels verkeersborden worden aangeduid.
KODELA verzoekt de automobilisten om rekening te houden met de gewijzigde verkeerssituatie en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan voor eventuele ongerief.

[...]e en Britse [...]ulp [...]ederland

[...]HAAG - Bondge[...]ingen bij om te [...]bij de hulpverle[...] verband met de [...]verlast. Donderdag [...]Duitsland en Groot[...]nnie de diensten [...]6 helikopters aan. [...]itse heli's van het type [...]UH1 zijn paraat op [...]ases. Vijf Britse Chi[...] voeren vluchten [...] de Duitse basis [...]. De Britten hou[...] deze basis drie [...] achter de [...]Wessex-helikop[...]den vanuit Groot[...]nie overgevlogen. Op [...] het Britse vaste[...]en nog vijf toestellen [...] De acties van de [...]n Belgische heli's [...]gecoördineerd vanaf [...]basis Volkel.

[...]er wil dat EU [...] maakt wegens [...]sjenië

[...]N HAAG - De [...]e Kamer wil dat de [...]se Unie zich in har[...]woordingen keert [...] het militaire [...] waarmee Rusland [...]aratistische Tsjets[...]eer onder controle [...] te krijgen. [...]ime meerderheid [...] minister van Bui[...] zaken Van Mierlo [...]maandag tijdens EU[...] in Brussel in te [...] voor een scherpere [...]eling van Moskou. De [...]aardiging van de frac[...]tste zich vooral toe op [...]ensenrechtenschen[...] waarmee het Russi[...]militaire optreden [...]d ging. VVD[...]d Hessing vond de [...]waarop Moskou het [...] van de Tsjetsjeense [...] Doedajev ten val [...]e brengen "grof". Zijn [...]llega Van den Bos [...] de Russische mili[...]pagne "van een onbe[...]heid is waar je van [...] De Kamer toonde [...]tevreden over de [...] de OVSE, de Orga[...]voor Veiligheid en [...]king in Europa, [...] oorlogsgebied.

[...]beving [...]n: [...]doden

[...]O - Het officiële [...] als gevolg van [...]ving in Japan is [...] late registratie [...]gestegen tot 5243.

[...]ng is volgens de [...]oorstakt doordat [...] lichamen van deze [...]rs meenam [...] officieel waren [...]rd. Dit heeft de [...] televisiezender [...]eld.

'Feitelijke wereld' ontdekkend

Moderne computer-kennis schept een fantasiewereld door 3D-beelden en stereo-geluid te stralen naar de ogen en oren van de gebruiker. Dankzij onmiddellijke terugkoppeling kan elke beweging door de gebruiker een corresponderende verandering teweeg brengen in de 'feitelijke wereld'.

Krijgt vervolg op ministersniveau

Cairo-top stimuleert vrede in Midden Oosten

CAIRO - De top van de hoogste leiders van Israel, Jordanie, Egypte en de Palestijnen donderdag in Cairo is met succes afgesloten. "Zij zetten in de komende dagen hun contacten voort om ernstige stappen te nemen ter stimulering van het vredesproces in de regio", zei adviseur Osama Baz van president Mubarak van Egypte.

Naar verwachting zal de top in een verklaring oproepen tot een eind aan politiek geweld, vasthouden aan akkoorden van Israel met de Palestijnen en vergroting van de internationale geldstroom naar de Palestijnse autoriteit in Gaza en Jericho die met een tekort aan contanten kampt.

Voor het eerst nam ook koning Hussein van Jordanie aan de gesprekken deel. Hij sloot in oktober een vredesakkoord met Israel. Verdere deelnemers waren voorzitter Arafat van de Palestijnse autoriteit, premier Rabin van Israel en gastheer president Mubarak van Egypte.

Kort voor het begin van de top zei minister van Buitenlandse zaken Peres van Israel voor de Israelische tv dat zondag in Washington een nieuwe bijeenkomst volgt, op het niveau van de ministers [illegible] Buitenlandse zaken. "Wij hebben besloten de top van Cairo een permanent karakter te geven", zei Peres. Het vredesproces is de afgelopen tijd vastgelopen door terreur van moslim-extremisten in Israel, de omstreden uitbreiding van joodse kolonies en het uitblijven van verbetering in de levensomstandigheden in de Palestijnse autonome gebieden.

Egypte sloot in 1979 als eerste Arabische staat vrede met Israel. Het beschouwt zich als bemiddelaar in het vredesproces.

De topconferentie werd overigens afgesloten zonder dat er over de belangrijkste problemen overeenstemming is bereikt. Wel zullen PLO-leider Yasser Arafat en de Israëlische premier Rabin volgende week donderdag hun besprekingen over de volgende fase van de Palestijnse autonomie voortzetten. De Arabische partijen slaagden er donderdag niet in Israël te bewegen de afsluiting van de Gaza en de Westelijke Jordaanoever op te heffen of een bouwstop van nieuwe nederzettingen in de bezette gebieden af te kondigen. De Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Amr Moussa gaf na na afloop toe dat voor de sleutelproblemen geen oplossing is gevonden. Wel was men eendrachtig in het veroordelen van het geweld.

Kardinaal Simonis:

Bezoek evacués gebaar van machteloosheid

UTRECHT - Een gebaar van machteloosheid. Zo omschreef kardinaal Simonis donderdag zijn bezoek aan de Utrechtse Jaarbeurshallen.

De aartsbisschop bewoog zich in gezelschap van deken De Wit van Utrecht een uur tussen de duizend evacués op de Julianaverdieping. Hoofdzakelijk vluchtelingen uit de Tielerwaard. "Ik wil met dit bezoek mijn belangstelling en medeleven laten blijken", zei Simonis later. "Ik heb niet het gevoel dat ik de mensen een hart onder de riem steek. Eerder omgekeerd. [illegible] zetten [illegible]. [illegible] ook niet meer wensen dan sterkte en veel moed. Ik heb gemakkelijk praten. Ik ga zo meteen naar huis. En zit hoog en droog", aldus de kardinaal, die ook de vele vrijwiliggers roemde.

Regelrechte volkerenmoord in Prijedor door Serviërs

Uitroeiing moslims was Servisch oorlogsdoel

Halverwege het gesprek zegt de Nederlandse professor Tineke Cleiren dat het begrip 'etnische zuiveringen' eigenlijk niet toereikend is om te beschrijven wat er is gebeurd met de Bosnische moslims in Prijedor. "Het geweld was er niet op gericht hen te verdrijven, maar hen uit te roeien. Hier is geen sprake meer van etnische zuivering maar van volkerenmoord."

Cleiren was één van de vijf leden van de zogenoemde 'commissie van deskundigen', die in opdracht van de Verenigde Naties onderzoek deed naar oorlogsmisdaden in het voormalige Joegoslavië. Het eindverslag schetst onder meer een gedetailleerd beeld van de gruwelen in en rond de stad Prijedor, in het noordwesten van Bosnië-Herzegowina. "Dit onderzoek is zo gedetailleerd dat het nieuwe gegevens boven tafel brengt", verzekert Cleiren in haar werkkamer op de Erasmus Universiteit in Rotterdam. De commissie meent voor het eerst te kunnen aantonen dat de Serviërs zich schuldig hebben gemaakt aan genocide.

SYSTEMATIEK

Verklaringen van bijna 400 ooggetuigen en slachtoffers geven een nauwgezet beeld van de systematiek waarmee de Servische autoriteiten in Prijedor en omgeving te werk gingen: Eerst werden de moslims die in de mijnen werkten twee maanden naar huis gestuurd; toen zij niet in het Servische leger wilden dienen, ontsloegen de nieuwe autoriteiten hen; weer een week later werden de moslims opgehaald en opgeborgen in kampen.

De meeste VN-rapporten spreken bij voorkeur van 'detentiekampen', maar hier schuwt Cleiren het begrip 'concentratiekampen' niet. De moslims kregen zelfs hun eigen variant voor de jodenster: Een witte band om hun arm, die ze verplicht waren te dragen.

Eén van de getuigen schetst als volgt de nacht van 16 juli 1992: "De kampcommandant gaf opdracht vijf dagen lang de deur van kamer 3 te sluiten. Bewakers leegden de toiletten van de gevangenen op de vloer. Op dat moment waren er ongeveer 400 mensen in de kamer. Na 48 uur had de hitte en het gebrek aan ventilatie voor zo'n ondraaglijke stank gezorgd dat de gevangenen in opstand kwamen."

"Vijftien jongemannen werden uit de kamer gesleept en doodgeslagen, als straf voor de opstand.

NALATIGHEID

Cleiren meent dat het onderzoek duidelijk maakt dat de allerhoogste autoriteiten verantwoordelijk kunnen worden gesteld. De regering van de Servische republiek in Bosnië heeft zich volgens haar schuldig gemaakt aan 'strafbare nalatigheid', bij voorbeeld door niets te doen tegen de meldingen binnenstroomden over systematische verkrachtingen.

In enkele gevallen is sprake van meer dan nalatigheid. Wanneer het Servische leger een dag lang een stad onder vuur neemt en paramilitaire groepen oprukken zodra de beschietingen worden gestaakt, is dat 'geen toeval meer'. Duidelijk is dan dat het leger samenwerkt met de paramilitairen, aan wie de meeste gruweldaden worden toegeschreven.

De terreur heeft de moslimbevolking in Prijedor gedecimeerd. Toen de commissie haar onderzoek afsloot, telde het district nog circa 6000 moslims in vergelijking met bijna 50.000 voor de oorlog. Het aantal Kroaten nam af van ruim 6000 tot circa 3000. Cleiren schat dat de afgelopen twee maanden bij een nieuwe terreurgolf nog eens 3000 moslims en Kroaten zijn vermoord of verdreven.

Het verslag van de commissie, die aanvankelijk werd voorgezeten door de Nederlandse hoogleraar Frits Kalshoven, moet een belangrijke ruggesteun bieden aan het Joegoslavië-tribunaal in Den Haag. De passages over Prijedor zijn opgebouwd als een strafrechtelijk dossier, met veel overlappende verklaringen die de bewijskracht vergroten. De commissie hoorde alleen al in Nederland veertig ooggetuigen en slachtoffers uit Prijedor en omgeving. Velen van hen hebben gezegd ook voor het Joegoslavië-tribunaal te willen getuigen.

In de vertrouwelijke passages van het verslag komt ook geregeld de naam voor van Dusko Tadic, een Servische beul uit het beruchte Omarska-kamp. Tadic werd vorig jaar opgepakt in Duitsland. Het tribunaal kan om zijn uitlevering vragen. Cleiren wil geen details geven over Tadic maar spreekt van een verdachte op een 'behoorlijk middenniveau'. Zij verwacht dat de aanklager van het Hof zijn eerste pijlen richt op dit middenniveau, in de hoop daarmee bewijzen te verzamelen voor aanklachten tegen de hoogste Servische leiders.

Voor een baan bij het Joegoslavië-tribunaal heeft de Rotterdamse hoogleraar zelf gepast. De litanie van gruwelen waar ze zich acht maanden lang in verdiepte, heeft haar 'niet vrolijk' gemaakt. Een vredesakkoord zal weinig veranderen voor de mensen die het oorlogsgeweld zijn ontvlucht. Terugkeer is volgens Cleiren onmogelijk, zeker niet naar Prijedor. Na hun traumatische ervaringen kunnen de moslims nooit meer naast Servische buren leven.

[...]ubaanse ballingen terug in Cuba

[...]UANTANAMO - [...]se vluchtelingen [...]vanuit een bus die [...] een nieuw kamp [...] de Amerikaanse [...]ntanamo in Cuba. [...] zeshonderd [...] vluchtelingen die [...]ma wacht[...] [...]n naar Cuba [...]. In totaal zullen [...]baanse vluchtelingen in de komende weken Cuba 'terugkeren'. Panama verlaten en naar (AFP-satellietfoto)

...ENDA

...110
...110
...8845
...114
...huis: 6350
...115
...radio: 7000
...119
...120
...legram: 121

...(...-20.00 uur): 7055

...BIBLIOTHEEK
...voor het publiek:
...-18.00 uur; di. t/m do. van ...-18.00 uur; vri. van 08.00-...30 uur.
...00 uur en vri. van 14.00-...

...OOR
...: ma. t/m do. van ...-17.00 uur; vri. van 07.30-...16.00.
...: ma. t/m vri. van ...13.00-16.00 uur.
... Postspaarbank, Sigaa-cheque ...
... Rincon: ma. t/m vri. van ...13.00-16.00 uur.

...CLUBS
... H. van Sommel (tel. ...
... Restaurant Jardin ... Center La Terraza).

...IPS & DOWNS
... terecht bij wed-...
...
... t/m vri. van 06.00-14.30 uur. ... planning van te voren ... bij keurmeester

...TS
... 24-A, Antriol. ... wo. en vri. van 13.30-... te Rincon elke do. ... uur bij Huipbestuurskan-...
... gelieve tel. 4255 te

... DIERENASIEL BONA-...
... Foundation ... t/m za. van 08.00-12.00/...
...
... zo. om 18.00 uur ...
...
...ZORGING: ... J. Abraham 15, ...

Weinig nieuwe feiten in getuigenverhoor

Rudi Ellis: na september '88 niet op de hoogte ontwikkeling

KRALENDIJK — Veel nieuws hebben de beide eerste getuigen in de Parkerzaak niet naar voren gebracht. Rechter-commissaris mr Ter Berg, Landsadvocaat mr Wubs en Ultrafin-advocaat Derksen werden voor informatie na 1988 naar anderen verwezen. "Vanaf die tijd was de UPB niet vertegenwoordigd in het Bestuurscollege", aldus de toelichting van Rudi Ellis. Hij was de eerste die op Bonaire ondervraagd werd over de gebeurtenissen voor, tijdens en na de bouw van The Point at Bonaire.

Het is overigens niet vreemd dat Ellis als eerste getuige werd verhoord. Hij was in feite ook degene die de Amerikaanse investeerder Robert Parker op Bonaire introduceerde als 'mijn persoonlijke vriend'. Of die vriendschap nog bestaat is niet duidelijk. Ellis weet in ieder geval niet waar Parker nu verblijft. Vermoedelijk in het familiehotel van de Parkers, dacht hij. Ellis kon het telefoonnummer wel opzoeken bood hij aan, dan kon er naar Parker geïnformeerd worden. (Concord Resort Hotel, Kiamesha Lake N.Y. telefoon (914) 794-4000; HL).

Ellis zei dat hij inderdaad vanaf het begin contact had gehad met Parker. Zo bleef hij wel op de hoogte van de ontwikkelingen, maar dat was in september 1988 afgelopen. Zijn partij vormde vanaf die tijd niet meer het Bestuurscollege, zei hij. Ellis zei desgevraagd dat hij Parker in het begin nooit had horen praten over garantie. Later pas bleek dat Parker die garantie wel nodig had. Wanneer dat 'later' was, herinnerde Ellis zich niet meer, zei hij.

Wat hij zich wel weer herinnerde was een voorstel dat minister van Financiën Gilbert de Paula in 1989 naar de Staten stuurde om goedkeuring te krijgen voor de garantie vaan The Point at Bonaire. Dat ging over een bedrag van 40 miljoen Zwitserse frank, aldus Ellis die in die tijd statenlid voor de UPB was. Ook herinnerde Ellis zich een brief van het advocatencollectief Soliana, Winkel en Knoppel, waarin het Bestuurscollege werd gevraagd het verzoek om garantie te steunen. Pas goed op de hoogte van de gang van zaken kwam Ellis, toen hij eind vorig jaar als statenlid een uitgebreide documentatie ontving over de ontwikkeling rond het project. Op de vraag van Landsadvocaat Wubs naar de bouwvergunning wist Ellis zich niet veel te herinneren. Wel wist hij nog dat de Brandweer op een gegeven moment problemen had met de manier waarop werd gebouwd.

Op de vraag of Ellis zich herinnerde of het UPB-Bestuurscollege bij de bouw van het hotel niet handelde tegen adviezen van zijn eilandsfunctionarissen, zei Ellis dat hij zich niet herinnerde dat er fricties waren. Wel was het (UPB) Bestuurscollege tamelijk flexibel in de uitvoering van het project, beaamde hij.

Ellis geheugen was vanaf 1992 weer aanzienlijk opgeklaard. Hij was toen minister van Ontwikkelingssamenwerking. Vanuit die tijd herinnerde hij zich een verzoek van het Bestuurscollege om in Nederland technische bijstand te vragen voor de problemen die zich voordeden bij het Parkerproject. Hij herinnerde dat op de vraag naar technische bijstand ene Van Agtmaal naar de Antillen werd gestuurd. "Ik heb begrepen dat hij op Bonaire en in Lugano (Italië) is geweest waar hij gesproken heeft met vertegenwoordigers van Ultrafin", zei Ellis. Hij herinnerde zich ook een rapport van Van Agtmaal waarin enkele mogelijkheden voor een oplossing voor het Parkerproject naar voren gebracht werden.

Vier jaar voor coca-invoer uit Suriname

MIDDELBURG — De rechtbank in Middelburg heeft donderdag de 45-jarige IA uit Amsterdam veroordeeld tot een celstraf van vier jaar plus vijfduizend gulden boete wegens smokkel van zestien kilo cocaine. Tegen hem was zes jaar plus hetzelfde boetebedrag geëist.

Beslag ... met een straatwaarde van ... miljoen gulden, werd op 6 oktober vorig jaar door de Vlissingse douane ontdekt bij een routinecontrole van het uit Paramaribo vertrokken schip Coppename. De drugs zaten verpakt in een partij dozen diepgevroren cassave. Toen de cassave naar een opslagbedrijf in Barneveld werd vervoerd en A zijn dozen daar nog dezelfde dag kwam ophalen, werd hij gearresteerd. A beweerde steeds van niets te weten. Dat hij zo'n haast had om de cassave bij het opslagbedrijf weg te halen, kwam omdat die dozen nog dezelfde dag bij enkele winkels in de Bijlmermeer moesten worden afgeleverd, zo betoogde hij. De partij had hij - zoals wel vaker - bij een kennis in Suriname besteld.

*****

VOETBAL — Europees kampioen Denemarken heeft in Toronto een oefenduel tegen Portugal met 1-0 verloren. Voor 23.723 toeschouwers in het Sky Dome scoorde Paulo Alves in de laatste minuut. Denemarken won eerder van Canada en won het toernooitje. Portugal is op 22 februari tegenstander van Oranje in een oefenduel.

KRALENDIJK — Gedeputeerde Robbie Beukenboom ontvangt uit handen van zeilcoördinator Elvis Martinus het rapport 'Zeilschool Kachi Craane'. Beide heren worden geflankeerd door Ronnie Pieters (TCB) links en Errol St. Jago (Indebon) rechts, die op 25 mei 1994 het (zelfde?) rapport al aan de toenmalige gedeputeerde aanboden.

Kort geding TCB voor tweede keer verdaagd

KRALENDIJK — Op verzoek van advocaat M. Römer is het kort geding tussen TCB-directeur Ronnie Pieters en *NOBO*-correspondent Aubrey Sealy weer uitgesteld. Als motief bracht Römer naar voren bij rechter J. Minnaar dat de dagvaarding van de tweede gedaagde Uitgeverij ABC Informa n.v. niet was betekend. Bovendien achtte Römer zich benadeeld, omdat advocaat Bijkerk van TCB-directeur Ronnie Pieters de stukken van het kort geding veel te laat naar Curaçao had gezonden. De aanwezigheid van advocaat Römer op Bonaire diende uitsluitend om te motiveren, waarom hij uitstel wenste van het kort geding.

Advocaat Bijkerk zag in de motivatie van zijn collega niet veel reden om het kort geding niet door te zetten, maar de afwezigheid van een van de beide gedaagden was voor de kort geding-rechter toch wel een reden om uitstel in overweging te nemen. Bovendien vond Minnaar het argument van Römer, dat 3 jaar gewacht was met een kort geding wel aannemelijk genoeg om daar nog 14 dagen aan toe te voegen.

"Het is hier immers geen kwestie van leven of dood", zei hij. Ondanks bezwaren van Bijkerk die namens eiser zei, dat er al eerder uitstel was verleend, besloot rechter Minnaar — die speciaal voor dit kort geding naar Bonaire was gekomen — de zaak te verdagen tot 23 februari om 09.00 uur.

Zoals bekend eist Ronnie Pieters een schadevergoeding van 75.000 gulden nu vorige week in de door ABC Informa uitgegeven middagkrant een fotokopie is verschenen van een sollicitatiebrief van Pieters op een advertentie voor kandidaten voor directeur van de C.P.A. op Curaçao. Pieters acht de publicatie van de *NOBO*-correspondent op Bonaire negatief voor deze en eventueel latere benoemingen. Daardoor zou Pieters een aanzienlijke financiële schade oplopen. Bovendien eist Pieters als directeur van de Tourism Corporation Bonaire (TCB) rectificatie van 3 jaar smaadlaster en ... over zijn ... directeurschap van de TCB en zijn beleid in het Papiamentstalige blad zijn verschenen.

Ramoncito Booi voor rechter:

Project Parker in principe goed project

KRALENDIJK — Als tweede Bonaireaan in het onderzoek rond het hotel The Point at Bonaire van de Amerikaan Robert Parker werd donderdagochtend het huidige statenlid Ramoncito Booi gehoord. In de periode van Parker was Booi eerst enige tijd gedeputeerde op Bonaire. Later ... minder ... [illegible] Booi verklaarde dat het hotel naar zijn mening in beginsel een goed project was.

Dat was dan ook de reden dat het Bestuurscollege van Bonaire er in die tijd op stond dat de regering inzake het verzoek van Robert Parker garant zou staan. Aan... minister Gilbert de ... soort garanties niet meer zou geven, bleef het Bonaireaanse Bestuurscollege aandringen, omdat het hier een project betrof dat erg belangrijk was voor Bonaire, liet getuige Ramoncito Booi rechter-commissaris Ter Berg weten. Op een vraag van rechter Ter Berg liet Booi weten dat hij van juli tot november 1987 gedeputeerde was geweest. Als zodanig was hij binnen het Bestuurscollege belast met onder andere Financiën, Toerisme en Economische Zaken. Volgens hem werd hij daardoor ook betrokken bij het hotelproject van Parker.

In 1987 zei Booi, werd het Bestuurscollege waarvan hij deel uitmaakte, benaderd door Robert Parker. Die had plannen voor de bouw van een 5 sterren hotel van 100 kamers. Met Parker werd in die tijd ook gesproken over het terrein dat voor het project het meest geëigend was. "Eigenlijk waren het geen onderhandelingen, maar meer een gesprek over de optie op een stuk terrein", aldus Booi tijdens de hoorzitting.

"Volgens mij heeft het Bestuurscollege op een gegeven moment een terrein aangewezen waar Parker zijn hotel kon bouwen. Ik onderteken... op de ... nadat ik die gelezen had. Het waren eigenlijk geen uitgebreide onderhandelingen. [illegible] ... vertegenwoordigen van Parker was", bracht Ramoncito Booi naar voren, die ook zei dat op een gegeven moment Parker de garantie van de centrale regering vroeg, zodat hij op de internationale markt geld kon lenen. Toen kwam ook naar voren, dat het hotel ongeveer 260 kamers zou krijgen in plaats van de 100 die in het originele plaan van Parker werden genoemd.

Over het feit of het Bestuurscollege nu wel of niet toestemming had gegeven voor de bouw, bestaat nog onduidelijkheid. Volgens Booi is het niet waarschijnlijk dat hierover in de periode 1987-1988 werd gesproken. Hij was ... [illegible] ... tot. Verder merkte Booi op dat hij, voor zover hij zich wist te herinneren, na zijn aftreden als gedeputeerde niet meer bij het project betrokken was geweest.

...oject zeilschool ...Craane ingediend

...NDIJK — De com... ... belast met ... van de zeil... Kachie Craane ... onlangs gedepu... Robbie Beuken... rapport over ... van het project ... Al eerder ... van een ... aan de orde. ... (UPB)-Bestuurs... zich daarvoor ... Nederland ... gymnas... ... adviseren. ... Baka uit de ... Slo... Amsterdam. Zij ... van de ... Bonaire en advi... ... [illegible] ... mei 1994 ont... ... gedeputeerde Beukenboom, dat rapport al uit handen van de directeur van de Tourism Corporation Bonaire (TCB) Ronnie Pieters en het hoofd van de Indebon Errol Sint Jago. In het rapport wordt naar voren gebracht, dat de zeilschool het best gesitueerd kan worden nabij het gebouw dat als kantoor van de Regatta dienst doet. In het in mei 1994 aangeboden rapport wordt ook een overzicht gegeven van de kosten die met het project gemoeid zijn.

In het huidige rapport dat nu door Elvis Martinus is aangeboden staat onder andere, dat het voornaamste doel van de zeilschool een ... recreatie van de ... dient. Bovendien wordt ... Bonaire zeilen en het ... van hotel... ... stukje van de Bonaireaanse geschiedenis. De naam Kachi Craane, die aan de zeilschool is gegeven, is een eresaluut aan de Bonaireaanse botenbouwers, van wie Craane de bekendste was. Gedeputeerde Beukenboom beloofde dat na goedkeuring door de ..., de zeilschool zo spoedig mogelijk zal starten.

...ntal ...daden ...rd

... - In Duit... ... geweld... ... [illegible] ... Duitse krant ... Het blad ... cijfers van de ... in een ... [illegible] ... kwam ... meer voor, tegen ...derd in 1993.

Belgie wil ontkennen jodenvervolging strafbaar stellen

BRUSSEL - De Belgische Kamer van afgevaardigden heeft donderdag besloten het ontkennen van de jodenvervolging tijdens de Tweede Wereldoorlog strafbaar te stellen.

Na de nodige aarzelingen schaarde ook het extreemrechtse Vlaams blok zich achter het wetsvoorstel. De Senaat moet zich nog uitspreken over de wet, die begin maart van kracht moet worden. Met de nieuwe wet wil het Parlement verhinderen dat België nog langer fungeert als Europese "draaischijf" bij de verspreiding van anti-semitische lectuur. In Nederland en andere Europese landen duiken herhaaldelijk brochures op, afkomstig uit België, waarin de jodenvervolging wordt gebagatelliseerd.

Belgische Parlementsleden wezen erop dat antisemitische publikaties in Oostenrijk, Frankrijk, Duitsland en Nederland gemakkelijker uit de handel kunnen worden genomen. De wetgeving in Europa is op dit gebied niet ondubbelzinnig.

Veel landen zoeken nog naar een evenwicht tussen het recht op vrije meningsuiting en het verhinderen van discriminatie en rassenhaat.

In Duitsland kan het propageren van de "Auschwitz-Luge" sinds vorig jaar resulteren in een gevangenisstraf van maximaal vijf jaar. De nieuwe Belgische wet voorziet in zowel geld- als celstraffen.

VOETBAL — Het hoofdkantoor van de Europese voetbalunie (UEFA) verhuist vandaag van Bern naar Nyon, een plaatsje op twaalf kilometer van Genève. De verhuizing naar het luxe oord aan de boorden van het Meer van Leman is volgens de UEFA noodzakelijk, omdat de ruimte in Bern te krap is.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

YAMAHA outboard 9.9 pk, trailer + kogel voor Nissan Sunny, Achilles Rubberboot 10 ft. Alles samen Naf.3100,-; wasmachine full automaat (Miele) 220 Volt f.550,-. Tel.:693098.

SALONTAFEL, wit met glazen plaat en wielen Naf.60,-; 2 pers. bed incl. matrassen 2x2m, eiken Naf.250,-; 1 pers. bed boxspring z.g.a.n. 1.90x0.90 Naf.350,-; hobbie catamaran 16' i.z.g.st. Naf.3.800,-. Tel.:677149.

VOLVO 360 GLE bj. '86, i.z.g.s. Tel.:373619, Fax:366119.

PER 1 MAART 1995: van 1e eigenaar, Toyota Starlet 1.0 DL, bouwjaar 1989, kleur rood, zonder airco i.z.g.st. en goed onderhouden, vaste prijs Naf.8.700,- incl. 4 mnd. belasting, goedgekeurd tot 2 juni 1996. Serieuze gegadigden kunnen na 18.00 uur reageren. Tel.:649085.

EUROPESE tweepersoonsbed z.g.a.n. (1.8x2m) met matrassen. Was f.3.800,-, nu voor f.2.000,-. Info. tel.:377234 (van 08.30-12.30 en 14.30-18.30).

RENAULT 5 GTL bjr. 1986 nieuw model dealer onderhouden vr. pr. f.6.500,-. Tel.nr.:[illegible]221.

BRUINE vleugel, gitaar + koffer, dressoir, eettafel, bureaus, kasten etc. Tel.:[illegible]. (Zat. 4 febr. 9.00-15.00 uur).

GOEDE PIANO, merk: Rippen, [illegible] jaar oud. Tel.:[illegible]

FO[illegible] 19,[illegible] ingebouwde flash, 35-[illegible] zoomlens plus TTL zoomflash f.1.150,-. Tel.:373225.

FIT FOR LIFE home gym, twee fauteuil's, een vouwbed[illegible] Tel.[illegible]

MITSUBISHI Mirage Turbo 19[illegible]. Tel.:679103.

COMPUTER 8086,640 kb RAM 30MB harddr., 5¼ floppydr., monitor EGA, printer Citizen 180D Naf.1.200,-. Tel.:372698.

HOUTEN baby-commode, 1.87 bij 91cm; 8 laden, in het midden legkast, prijs f.600,-. Tel.:378828.

NISSAN SUNNY SLX 1.6 stationwagen 1992, airco, powersteering, alarm, gekeurd tot dec. [illegible], prijs f.15.500,-. Tel.:[illegible]

FAX MACHINE Brother 1½ years old; broiler/toaster oven Proctor Silex ½ year old; reebok ladies tennis shoes size [illegible], new. Tel.:368354.

tement in rustige buurt. Tel.:678871.

NED. STEL zoekt appartement per 1 maart in goede buurt max. f.1000,-. Tel.:377320 (na 19.00 uur).

DIVERSEN CURAÇAO

GEZOCHT Curaçao: verlofgangershuis (2-4 pers) eventueel met gebruik van auto door gepens. KTZ. periode maart 1995. Fax:374788.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

IN GOEDE staat verkerende tweedehands auto van het merk Toyota of Mazda. Niet ouder dan bouwjaar '91. Gelieve op te bellen 375616.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

2 STAGIAIRES zoeken woonruimte (appartementen). Tel.:368835.

GEMEUBILEERD of half gemeubileerd huis/apparte-

...OERSEN CENTRALE BANK

...EN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) ...P VRIJDAG 3 FEBRUARI EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
...AR	1.77	1.78	1.80
...LLAR	1.245	1.265	1.285
...ERLING	2.735	2.790	2.850
...D (... 100)	104.04	104.76	105.56
...NCS (...frs. 100)	138.29	139.01	139.81
...NCS (... 100)	32.50	33.60	34.30
...ARK (... 100)	116.75	117.47	118.27
(...lire 1000)	0.78	1.08	1.14
...DRIN (... 100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
... YEN (...0.000)	178.69	179.55	180.35
(... 100)	-.-	221.75	222.55

...bankpapier
...overboekingen en bankcheques

...OLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT ...ANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE ...SEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

...NTO: 5%
...NGSRENTE: 6%
...TE 1 maand: -
... Requirement: 2%
... Period: 16 januari-15 februari
...ve koersen overheidspapieren:
... obl. 1990/1995 koers: 101.45% Eff. rendement 6.75 % Land
... obl. 1991/1996 koers: 101.48% Eff. rendement 7.625 % Land
... obl. 1993/1996 koers: 100.73% Eff. rendement 7.15 % Land
...bl. 1992/1997 koers: 101.63% Eff. rendement 7.65 % Eiland
... obl. 1992/1997 koers: 102.01% Eff. rendement 7.70 % Eiland
... obl. 1993/1998 koers: 102.17% Eff. rendement 7.75 % Eiland
... obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.8125 % Eiland
... obl. 1989/1999 koers: 100.47% Eff. rendement 7.875 % Land
... obl. 1994/2001 koers: 99.42% Eff. rendement 8.125 % Land
... obl. 1989/2004 koers: 99.20% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak ongeanimeerd

AMSTERDAM — "Een vlakke beurs, ongeanimeerd", zo typeerde een handelaar de effectenhandel gisteren in Amsterdam. De beursthermometer, de AEX, sloot met een klein verlies van 0,96 punt op 409,40. Even stond de graadmeter 0,12 punten hoger.

Kantoorinrichter Ahrend viel op met een zes gulden hogere koers van Nf 195,30. Een handelaar wees op speculatie her en der in de markt op een toekomstige samenwerking tussen Ahrend en Samas, die eerder dit jaar een belang van bijna 60 procent in de Duitse kantoormeubelenproducent Schaerf kocht. Een poging tot toenadering zou de koers behoorlijk kunnen opstuwen.

De woensdag aangekondigde renteverhoging in de Verenigde Staten met een half procent leidde op de Nederlandse financiële markten niet tot het verwachte effect. De handel had gerekend op een signaal van het Amerikaanse Centrale-Bankenstelsel, dat deze zevende renteverhoging naar alle waarschijnlijkheid de laatste zou zijn. De autoriteiten gaven dat signaal echter niet af. Daardoor raakten de markten toch wat van slag. Ook de obligatiemarkt reageerde met twee dubbelties verlies.

Dat deze renteverhoging in de VS niet de laatste lijkt te zijn, gaf juist de cyclische waarden de ruimte. Zou er nog verdere renteverhoging nodig zijn, dan moet de economische groei in de VS op zich toch nog flinke kracht hebben, zo wordt geredeneerd. Daarvan zouden de conjunctuurgevoelige sectoren nog verder kunnen profiteren.

Dat had ook zijn uitstraling naar Europa. Cyclische waarden als DSM en Hoogovens waren dan ook gevraagd. Een sterk blijvende Amerikaanse markt zou Amerikaanse concurrenten van de Europese markt afhouden. DSM noteerde uiteindelijk twee kwartjes hoger op Nf 137,30 en Hoogovens wist zich negentig cent te verbeteren tot Nf 76,90.

De ondanks de hogere rente afglijdende dollar bezorgde internationals als Unilever en Koninklijke Olie een behoorlijk verlies. Unilever verliet het strijdperk Nf 1,30 lager op Nf 201. Olies moesten het op Nf 1189,90 met Nf 1,60 minder doen.

KLM kwam gistermiddag met zijn negen-maandscijfers. **De winst bleek ruim verdubbeld van Nf 260 miljoen tot Nf 559 miljoen. Beleggers twijfelden echter aan de winstkwaliteit. Het aandeel verloor dan ook vier dubbeltjes en eindigde op Nf 47. KLM profiteert nog steeds van een vrijstelling van premie-afdracht aan het pensioenfonds.**

Ondanks de lokkende perspectieven van een flink aantal orders ter verbetering van de Nederlandse rivierdijken gingen de baggeraars niet meer (zoals woensdag) in een gesloten front in koers omhoog. Boskalis verbeterde nog wel een gulden tot Nf 34,50, maar HBG gaf twee kwartjes prijs op Nf 253,50. Wegenbouwer Heijmans, al maanden gevraagd, kreeg die vijftig cent erbij op Nf 76,10. Ballast Nedam deed een dubbeltje minder op Nf 73,90. BAM Groep stond dertig cent af op Nf 104.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	2 FEBR.	FRANKFURT	PREV	2 FEBR.	AMSTERDAM	PREV	2 FEBR.
DOW JONES	3847	3870	DAX INDEX	2048	2045	EOE	410 40	409.40
AM EXP	31 63	31.75	BASF	322.50	321.20	ABN-AMRO	58 40	58.80
ATT	49.50	50.25	COMMERZBK	322.50	322.70	AEGON	109.20	108.90
ALZA CORP	23.50	23 63	DAIMLER B.	707 00	700.00	AHOLD	52.40	52.50
ARCHER	19.75	20.25	DEUTS.BK	701.00	701 50	AKZO	193 40	192.80
BORDEN	13.38	13.38	MAN	406.00	406.00	AMEV	71 30	70 80
CITICORP	40.13	41.00	PREUSSAG	463.50	461.00	DSM	136 80	137 30
COASTAL CO	26.88	27 13	SIEMENS	665.20	665.00	ELSEVIER	16.80	16.50
COCA COLA	52.25	52.38	VW	393.00	386.40	FOKKER	12.40	12.40
CORNING IN	31.00	31.13				GIST BROC.	44.20	44.60
DISNEY	51.00	50.88				HAGEMEYER	145.00	144,20
DUPONT	53.38	53.50				HEINEKEN	255.60	256.10
EAST.KODAK	47.63	48.25				HOOGOVENS	76.00	76 90
EXXON	62.13	61.75	LONDON			ING	80 20	80.10
FORD	25.13	25.63				KLM	47.40	47.00
GEN.ELECT.	51.13	51.25	FT-100 IND	3018	3034	KNP-BT	53.00	53.20
GEN.MOTORS	39.75	39.25				KON.PTT NED.	58.10	58.90
HEINZ	39.25	39.13	ARGYLL	2.73	2.69	NEDLLOYD	52.40	51.90
HOMESTAKE	15.38	16.63	BARCLAYS B	5.79	5.86	NUTRICIA	97.90	97.30
IBM	73.63	74.38	BASS	5.16	5.25	PHILIPS	53.80	54 00
KELLOGG	54.50	54.63	BRITISH ST	3 98	3.98	POLYGRAM	81.60	81.70
MC DONALDS	32.00	33,00	BRITISH TEL	3.00	3.04	ROBECO	105.50	105.50
MEAD	50.63	52.25	CADBURY	4.21	4.26	ROLINCO	107.10	108.40
MERCK	39.75	39.75	CABLE & W.	3.69	3.72	RORENTO	82.80	82.80
MINNES.MNG	51.00	51.26	GRAND MET	3.61	3.65	RODAMCO	48.50	49.10
MOBIL CORP	86 38	87 13	MARKS & SP	3.79	3.87	ROYAL DUTCH	191.50	189.80
PFIZER	81.13	80.75	REDLAND	4.22	4.28	UNILEVER	202.30	201.00
P.MORRIS	60.25	60.50	TATE & LYL	4.22	4.24	VMF STORK	48.20	48.20
QUAKER	33.38	34.50				VNU	174.10	173.00
SEARS	45.38	46.50						
UP JOHN	33.38	34.25	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC	22.88	23.25	NIKKEI DOW	18739	18604	TSE 300	4019	4061
VALERO	17.50	17.88						
			BRIDGESTON	1390	1410	ALCAN	34.63	36.38
			CANON	1470	1460	BELL	42.63	43.00
GOLD	378.70	379.10	DAIICHI K	1860	1810	BANK OF NS	25.63	25 88
SILVER	4.67.	4.71	DAIWA SEC.	1290	1280	CAN.PAC	19.38	19.88
CRUDE OIL	18.29	18.62	HITACHI	854	858	IMASCO	40.50	41.13
US$/YEN	99.71	99.47	HONDA MOT	1560	1520	LAIDLAW	11.00	11.50
US$/DMARK	1.52	1.52	JAPAN AIRL	632	634	MOORE	24.50	24.88
GBP/US$	1.58	1.58	NOMURA SEC	1940	1930	NORANDA	24.00	24.63
US$/NLG	1.70	1.70	NIPPON STE	369	362	PLACER DOME	28.75	27.63
ECU/US$	124.30	124.10	MAZDA	516	505	POWER CORP.	17.38	17.75
CAN/US$	1.41	1.41	SONY	4690	4700	ROYAL BANK	27 80	27 75

...rdeel beleid stabiliseren van gulden

...ntrale bank Suriname ...nt met goudcertificaten

...MARIBO - De Centrale ...ank van Suriname ...l per 1 maart goudcertificaten verkopen, uit... tegen de lokale ...nheid. Dat heeft ...esident Andre Telting ...nderdag in Para... bekendgemaakt. ...atregel past in het ...ire beleid van de ... koers van de Suri... munt te stabili...

...bliek krijgt een waar... beleggingsvorm en ...en een bijdrage aan ...tel van vertrouwen ... eigen munt", aldus ... De goudcertificaten ... zes coupures, variërend ... 5 tot 1000 gram ...aar zijn tegen de ...de van goud op de ...onale markt.

... aankondiging van ...p van goudcertificaten ... Telting een einde ...aan speculaties die ...het begin van de ...n ruw goud in juli ... de ronde doen. De ... tot nu toe meer ...d kilo goud opgekocht ... gouddelvers uit ...land. Het leeuwe... in Londen tot ...gesmolten. ...ud dient als dekking ... geldhoeveelheid", aldus de bankpresident. Hij wil geen precies bedrag noemen voor de hoeveelheid geld die in omloop is, maar gaf vorige week in een vraaggesprek toe dat het boven de vijftien miljard Surinaamse guldens ligt.

Het ligt in de bedoeling naast de verkoop van certificaten goud om te zetten in harde valuta waarmee een Stabilisatiefonds voor de Surinaamse gulden wordt gevormd. Telting stelt Nederlandse steun op prijs maar als die uitblijft gaat Suriname volgens hem op eigen kracht door om de koers te stabiliseren.

Bank of England verhoogt rente

LONDEN — De Bank of England heeft gisteren voor de derde keer in vijf maanden besloten zijn minimumrente op te schroeven met 0,5 procentpunt. Het tarief komt daarmee op 6,75 procent. Kort na de bekendmaking verhoogden ook de commerciële banken hun basisrente van 6,25 tot 6,75 procent.

Het pond sterling was gisteren, net als de dollar, weinig onder de indruk van hogere rente. De Britse Centrale Bank schroefde het minimumtarief op met 0,5 procent, maar net als de Amerikaanse renteverhoging was dit geen verrassing. Even veerde het pond sterling op, maar al snel was de koerswinst verdwenen. De slotkoers was met Nf 2,6950 zelfs lager dan de Nf 2,6995 een dag eerder aan het eind van de handel.

... schrapt ...den banen

...ORK — De Ame... vliegtuigbouwer ...at dit jaar onge... van de ruim ...nen schrappen, ...egens een ver...g van de pro...an de types 737 ...Luchtvaartmaat... hebben ...om uitstel van ...vering van ...liegtuigen, waar...inder werk is.

... Frank Shrontz zei ...er arbeidsplaatsen ...vervallen dan het ... enkele weken ...verwachtte. Sinds ... van het jaar kreeg ... verscheidene ver... uitstel van leveran... overleg met de ...maatschappijen is ... produktietempo ...rug te schroeven. ...ar was het ook al ...gegaan.

...g zag het aantal afgeleverde ... toestellen in 1994 ... malaise in de lucht... ...len van 330 tot 270. ... verklaarde vorige ... de presentatie van ...cijfers in 1995 een ... vermindering te ver... ...n tot 230 stuks. Zijn ...ingen van donderdag ...n duiden op nog lagere ...llen.

Wall Street ruim 23 punten omhoog

NEW YORK — De beurs van New York heeft de handel van gisteren afgesloten met een aardige winst. De Dow Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen ging met 23,21 punten omhoog tot 3870,77 punten. De omzet kwam uit op 322 miljoen aandelen.

Met het vorderen van de dag werd de handel saaier. Dat kwam doordat er gisteren geen groot nieuws was en doordat de handelaren wilden wachten op de gegevens over de Amerikaanse arbeidsmarkt van vandaag. De renteverhoging van woensdag had geen effect meer. De koersstijging van gisteren werd een voortzetting van woensdag genoemd, toen bleek dat de renteverhoging niet, zoals gebruikelijk, een negatief effect op de koersen had. Ook de hogere obligaties waren positief voor de aandelenkoersen en dat trok meer en meer kopers.

De dollar zat tegen het einde van de handel in New York op Nf 1,7015. Dat was maar net iets minder dan de Nf 1,7020 van woensdag. Even was de dollar nog lager door berichten over [illegible] het Amerikaanse Congres tegen de nieuwe steun voor Mexico, maar die berichten werden later in de dollarhandel met een korreltje zout genomen.

*****

Het Amerikaanse computerconcern **Digital Equipment** heeft in het tweede kwartaal van het op 1 juli begonnen boekjaar een nettowinst geboekt van 18,9 miljoen dollar in vergelijking met een verlies van 72,1 miljoen dollar in dezelfde periode van 1993.

Boliviaanse staatshoofden bijeen



■ *CUMANA - In de Venezolaanse stad Cumana zijn donderdag de staatshoofden van de 'Bolivariaanse landen' bijeengekomen voor het ondertekenen van een overeenkomst voor hechtere samenwerking. Op de foto v.l.n.r.: president Rafael Caldera van Venezuela (wuivend), Sixto Duran Ballen (Ecuador), Ernesto Samper (Colombia), Gonzalo Sanchez de Losada (Bolivia) en Ernesto Perez Balladares van Panama.*

Landen willen internationaal waarschuwingssysteem instellen

G-7 landen in hun maag met tweede pesocrisis

TOKYO — De zeven grootste industrielanden (G-7) zitten in hun maag met de pesocrisis. Zij dubben over een internationaal waarschuwingssysteem zodat een financiële crisis zoals die in Mexico hen voortaan niet meer overvalt.

De ministers van Financiën en de presidenten van de Centrale Banken van de G-7-landen steken de komende twee dagen in het Canadese Toronto de koppen bij elkaar. Mexico's financiële perikelen staan ongewild bovenaan de agenda. Eigenlijk gaat het om een reguliere vergadering in de aanloop naar de voorjaarsvergadering van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in april in Washington en de G-7-top die midden dit jaar in het Canadese Halifax plaats heeft.

Canada is dit jaar gastheer van de G-7, die verder bestaat uit de Verenigde Staten, Japan, Duitsland, Frankrijk, Italië en Groot-Brittannië. IMF-directeur Camdessus gaat ook naar Toronto.

Volgens een functionaris van het Japanse ministerie van Financiën buigen de ministers zich waarschijnlijk over een soort internationaal raamwerk waarmee zij tijdig kunnen reageren op een liquiditeitscrisis zoals ruim anderhalve maand geleden in Mexico uitbrak. De functionaris tekende er wel bij aan dat er nog geen concreet voorstel op tafel ligt. Uit zijn woorden viel op te maken dat Japan zich zorgen maakt over de groeiende stroom kapitaal naar de Derde Wereld.

Die geldstroom is op zich positief omdat hij economische groei bevordert. Anderzijds kan een monetaire crisis uitbreken als geldverleners dat kapitaal plotseling terugtrekken. Veel hangt er van af landen het geld beleggen in bijvoorbeeld waardepapieren of dat het dient voor directe investeringen en produktieve bestedingen. De Japanse zegsman zei dat dat laatste in Azië veelal het geval is.

Volgens hem moet er in elk geval een procedure komen waardoor de internationale financiële instellingen snel 'greep' kunnen krijgen op de situatie. Tokyo zit daarmee op de lijn van de Britse regering, die de bestaande procedures binnen het IMF wil verbeteren om te voorkomen dat problemen waarmee een lidstaat kampt uit de hand lopen.

Volgens de Britse Financial Times maken enkele Europese G-7-landen – de krant laat in het midden welke –zich zorgen over de snelheid waarmee de problemen in Mexico uitgroeiden tot een crisis. Daardoor moest de internationale gemeenschap bijspringen, terwijl menigeen het idee heeft dat de VS en Mexico het samen hadden moeten opknappen.

Mexico heeft zich verzekerd van ruim 50 miljard dollar, waaronder 20 miljard dollar van de VS en 17,8 miljard van het IMF. Maar ook de Bank voor Internationale Betalingen (BIB), waarbij onder andere De Nederlandsche Bank aangesloten is, verstrekt steun.

Dollarkoers onveranderd

AMSTERDAM — De koers van de Amerikaanse dollar is vanmorgen op de Europese valutamarkten onveranderd geopend. Om 10.00 uur werd Nf 1,7020 genoteerd, gelijk aan de slotkoers van gisteren.

De valutahandel was in afwachting van de later op de dag te publiceren gegevens over de Amerikaanse economie. Het gaat vooral om de werkloosheidscijfers over januari. Er komen ook gegevens over de orderontvangst van de industrie in december.

Het pond sterling verloor duidelijk terrein ondanks de verhoging van de Britse rente op donderdag. De koers daalde met bijna een cent van Nf 2,6950 tot Nf 2,6855. In de overige wisselkoersen kwam weinig verandering.

De effectenbeurs in Tokyo sloot lager. De Nikkei-index van 225 aandelen daalde met 65,33 punten ofwel 0,4 procent tot 18.538,97. Handelaren schreven dat vooral toe aan winstnemingen in de bouwsector, die de laatste tijd had geprofiteerd van het vooruitzicht op grote orders wegens de aardbevingsramp in Japan.



MENSEN



■*MEXICO STAD - De populaire Britse zanger Mick Jagger geeft momenteel met zijn Rolling Stones in Mexico een aantal concerten. Daarna reist het gezelschap door naar Zuidamerika op een toernee die door Jagger de 'Voodoo lounge' is genoemd.*

Mini 'T-elletje'

Philips heeft een kleinere en dunnere **tl-buis** ontwikkeld. De buis is met een diameter van 16 millimeter 40 procent dunner dan de bestaande lampen. De nieuwe tl is bovendien 5 centimeter korter. Door gebruik te maken van elektronische voorschakelapparaten, gaat het *energieverbruik* met 20 procent omlaag, zo meldt Philips.

Het bedrijf toont de dunnere tl-buis begin april op de Hannover Messe voor het eerst aan het grote publiek. Omdat de nieuwe vinding kleiner is, hebben ontwerpers van armaturen een grotere vrijheid bij de vormgeving. Door de kleinere afmetingen valt er aanzienlijk te besparen op materialen en op energie bij de produktie van de lamp. Bovendien kunnen de armaturen bijna de helft smaller.

Philips voert onder meer met concurrent *Osram* gesprekken om de dunnere lamp tot wereldstandaard te verheffen. "Wij hebben het vertrouwen dat dat snel lukt", zegt een Philips-woordvoerder.

De verkoop van tl-buizen is een miljardenmarkt. Vooral fabrieken en kantoren gebruiken fluorescentielampen, maar in zuid-Europa branden de buizen ook in woningen. In Franse cafés verlicht een tl vaak de tap.

TV leent zich voor leugens

Veel handige **media-trainers** wisten het al, maar nu is het wetenschappelijk bewezen: De tv is het beste medium om leugens als *waarheid* te verkopen. Tv-kijkers laten zich gemakkelijker in de luren leggen dan krantelezers of radio-luisteraars.

Dat concludeert de Britse psycholoog Richard Wiseman deze week in de nieuwste uitgave van het wetenschappelijk tijdschrift *Nature*.

Wiseman baseert zijn conclusie op de uitkomst van een onderzoek naar het consumeren van informatie. Hij liet meer dan 40.000 mensen door de krant, de radio en de tv kennis nemen van twee teksten. In de ene stond de feitelijke waarheid, het andere verhaal over hetzelfde onderwerp stond vol leugens. Van de luisteraars herkende bijna driekwart de halve waarheden en onjuistheden, van de *krantelezers* zag bijna twee derde dat er aan een van de teksten was geknoeid. De tv-kijkers toonden zich het minst kritisch: Bijna de helft slikte de leugens voor zoete koek.

Volgens Wiseman vraagt het bewegende beeld zoveel aandacht van de kijker, dat de gesproken tekst op de tweede plaats komt en de daarin verwerkte informatie nauwelijks wordt opgenomen. Krant en radio lenen zich beter voor het verspreiden van de waarheid.

Dure Rembrandts

Het Amerikaanse **Paul Getty Museum** heeft twee schilderijen van *Rembrandt* gekocht. De doeken zijn samen rond de 50 miljoen gulden waard. De schilderijen, een landschap uit 1632 en een bijbels tafereel uit 1633, zijn vanaf 21 februari in het museum in Malibu te zien.

Directeur John Walsh van het beroemde museum weigerde tijdens een persconferentie te zeggen hoeveel hij betaald heeft voor de schilderijen. Ook bleef de verkoper van de werken onbekend.

Het Paul Getty Museum is gespecialiseerd in de Nederlandse schilderkunst en had al *dertien werken* van Rembrandt in zijn bezit.

What's in a name

Dat Nederland veel **familienamen** aan het water ontleent, is weinig verrassend. Maar wie dezer dagen in het door watersnood getroffen Gelderland kennis maakt met de verantwoordelijke functionarissen, vraagt zich toch wel eens in verwijfeling af wat er eerder was: De naam of de functie.

Neem nou de burgemeester van de gemeente West Maas en Waal: "Mijn naam is *Maas*." Of de Gelderse gedeputeerde voor Waterstaatsaangelegenheden: "*Van Dijkhuizen*, hoe maakt u het?". Zij hebben allemaal te maken met de hoogste baas op gebied van natuurrampen en veiligheid: Minister *Dijkstal*.

Maar de kroon spant toch de burgemeester van het Betuwse dorpje Ochten, die met zijn onderdanen vecht voor behoud van zijn bandijk aan de Waal en daardoor plotseling in de schijnwerpers van de wereldpers kwam te staan. Zijn naam? *H.J. Zomerdijk*. Aangenaam.

Illegaal gebouwde woningen neergehaald in Ga



■*GAZASTAD - Een ... stijnse jongen speelt ... de ruines van wat ee... woning van zijn familie was. Op last van de ... stijnse Autoriteit werd ... huis door bulldozers ... grond gelijk gemaakt. ... gebeurde met meer dan ... woningen en onderkome... zonder vergunning op ... van de overheid waren ... trokken. In totaal zulle... zeshonderd ille... gebouwde woningen mo... verdwijnen.*

(AFP-satelliet)

Huisdieren scoren hoog

"Met **parkieten** en **goudvissen** op de vlucht", kopt de Vlaamse kwaliteitskrant de Standaard. Bijna alle Belgische kranten besteden deze week uitvoerig aandacht aan de Nederlandse watersnood, met veel eigen reportages. *Leedvermaak* ontbreekt vrijwel geheel.

De Nederlanders die samen met hun huisdieren een goed heenkomen hebben gezocht, doen het goed in de Belgische kranten. Op de voorpagina van het Nieuwsblad prijkt een grote kleurenfoto van een snikkende vrouw in een opvangcentrum. "Henriëtta de Cuijper-Schakel (65) uit Zaltbommel heeft naast drie handzakken enkel haar vogelkooi kunnen redden met haar twee *lievelingsparkieten*, Finie en Besie", luidt het onderschrift.

Ook het Belang van Limburg gaat uitvoerig in op de huisdieren die door hun baasjes in veiligheid zijn gebracht. De krant beschrijft hoe een bejaard echtpaar hun hond weet binnen te praten in de Jan Massinkhal in Nijmegen. "Hij is helemaal verloren in een asiel, hij hoort bij ons." de beheerder laat zich overtuigen, het asiel is toch al overvol.

Van enig leedvermaak is alleen sprake in de linkse krant de Morgen, die een column publiceert van Rudy Collier onder de kop '*Oranje onder*'. De ontzetting is groot in het land dat zich 'voor altijd veilig waande tussen de tulpen en de hasjies, schrijft de columnist. "Trots op zijn dijken en zijn waterbeheersing. Die illusie is nu weggespoeld."

Collier stelt tegelijkertijd dat alleen internationaal overleg zoals de Nederlandse minister De Boer heeft voorgesteld, een uitweg kan bieden. Een gecoördineerde aanpak is nodig, want "was dijken bouwen in het verleden eigenlijk niet veel anders dan het probleem richting buurland stuwen?"

Extra aandacht is er ook voor *Jan Terlouw*, de commissaris van de koningin in Gelderland, die in België vooral bekendheid geniet als schrijver van jeugdboeken. "Door zijn vlotte stijl en actuele thema's is Terlouw al zo'n 20 jaar een van de lievelingsauteurs van de jeugd", schrijft de Standaard. De krant is niet vergeten dat de commissaris in zijn '*Oosterschelde windkracht 10*' al eens de watersnood in Zeeland heeft beschreven.

Bob Marley herdacht

Jamaica staat vanaf deze week een jaar lang nog meer dan normaal in het teken van de reggae-zanger Bob Marley. Het eiland herdenkt dat Marley op 6 februari vijftig jaar zou zijn geworden, ware hij niet in 1981 aan kanker overleden.

Bunny Wailer, die dertig jaar geleden samen met de legendarische Marley en de zo mogelijk bijna even beroemde *Peter Tosh* de groep The Wailers oprichtte, zal het jaar inluiden. Hij speelt op een vierdaags concert. Premier P.J. Patterson zal de zesde februari officieel tot Bob Marley-dag uitroepen.

Behalve allerlei concerten en festiviteiten tijdens het herdenkingsjaar belegt de *Universiteit van Jamaica* een tweedaags academisch congres ter ere van de zanger met het rasta-haar. De PTT van het eiland geeft postzegels uit met de beeltenis van Marley.

Prijsvarken wint Renoir

Het fokken van een **topvarken** heeft een inmiddels opgeheven agrarische school in oost-Australië jaren geleden een schets van de Franse schilder *Auguste Renoir* opgeleverd. De waarde van de prijs werd onlangs geschat op 40.000 gulden.

De school in het dorp Wagga Wagga wist het werk echter niet op de juiste waarde te schatten en gaf het na de prijsuitreiking aan de organisator van een vlooienmarkt. Uiteindelijk belandde het bij de lokale universiteit, maar de conservator daar geloofde ook niet dat het om een bijzonder kunstwerk ging en legde het op een stoffige stapel papieren. "Ik ben niet zo'n kunstkenner", verklaarde de man nadat de ets onlangs door een beter ingevoerde collega was gevonden.

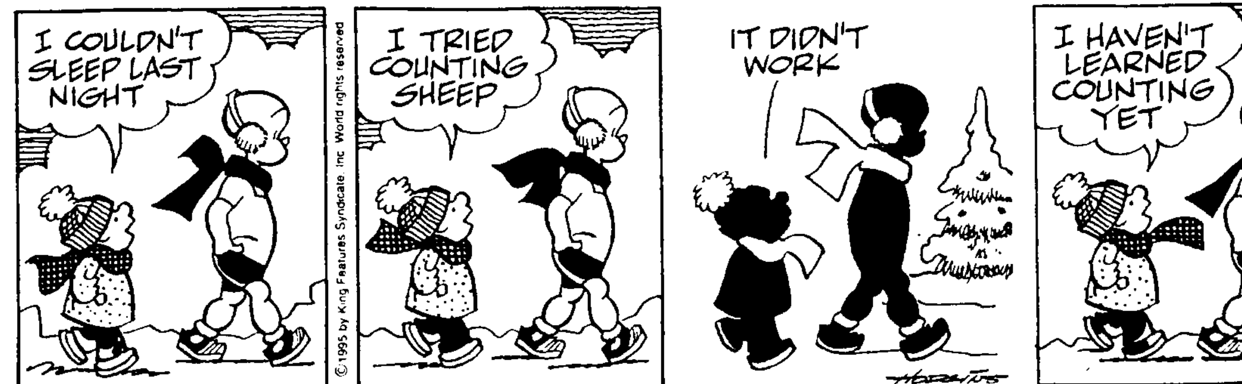
De schets stelt een onbekend *rivierenlandschap* voor. Ze is eigendom van de universiteit, die de varkensschool jaren geleden heeft overgenomen.

Fopspeen boosdoene...

Bij bijna 30 procent v... Amerikaanse **zuigeli**... die sterven door wiege... ligt de oorzaak in ... *kussen, schapevacht* of ... *speen*. Volgens de A... kaanse Consumentenor... satie voor Produktveilig... is daarmee bewezen dat ... beddegoed een rol speel... wiegedood.

In de Verenigde St... sterven jaarlijks zesdui... kinderen door wiegedood. ... derde daarvan sliep o... buik, bovenop een sch... vacht of een kussen, of ... een fopspeen. Deze produ... zijn niet uit den boze, ... ze zijn niet geschikt om ... deren op of mee te l... *slapen*, zo adviseren de on... zoekers.

Ze raden ouders aan ... baby's tot acht maanden ... een vlakke matras te legg... De beste slaaphouding is ... de rug of op de zij.

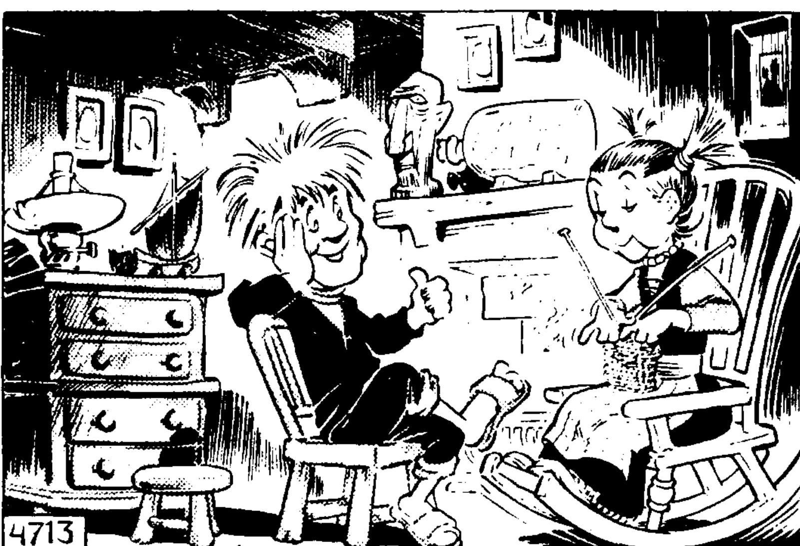
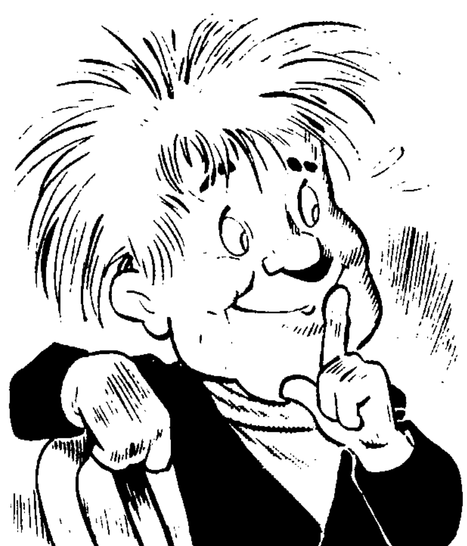








Tom Poes en de Tijwisselaar


4713 — Niet ver van de herberg bevond zich het eenvoudige huisje van Ieme Iegel, een eilandbewoner die naast het verzorgen van zijn akkertje, bij goed weer, de visvangst beoefende.

Met een tevreden glimlach luisterde hij naar het loeien van de wind en het kletteren van de regen.

"We hebben het toch maar goed", sprak hij. "Een gunstige wind voor de visvangst morgen en wat vochtigheid voor het gewas."

"Nou, maar die storm werkt op m'n zenuwen", zei zijn vrouw nerveus breiend. "En heb je gezien, hoe hoog de vloed staat? Ik vind het maar doodeng!"

"Kom, kom", suste de man. "Ik zie dat zo somber niet. De tijwisselaar zorgt heus wel, dat het water niet te hoog komt. Nee, dit is een best eiland. En nu zijn er nog vreemdelingen ook, dat geeft eens een verzetje."

Zijn vrouw antwoordde niet en na enig aarzelen vervolgde Iegel:

"Eigenlijk heb ik wel zin om nog even naar het café te gaan. Het lijkt me nuttig om wat met die vreemden te praten; Horrel Hork zag dat zo somber, maar het is een gepaste ontspanning om te weten hoe ze in de grote wereld denken, wat jij?"

Mevrouw Iegel liet haar breiwerk zakken, maar voordat ze iets had kunnen zeggen, zwaaide de buitendeur krakend open en een gierende windvlaag sloeg naar binnen. In de opening stond Horrel Hork temidden van de elementen.

"'n Avond samen", sprak hij op sombere toon. "De vreemdelingen hebben gezegevierd! Met gladde tong en harsens vol bedrog hebben ze de duisternis over het eiland Raap gebracht. De tijwisselaar werkt niet meer, Ieme!"

AGENDA

ARTSEN

VERENIGING VAN TANDARTSEN

...ende arts 4-5 februari 1995 ...13.00 uur: C. Williams, Bonito-... Tel.: 617470. Voor spoedge-...49.

GENEESKUNDIGE DIENST

...S- EN 2DE DISTRICT

...ari 1995 vanaf 07.00 uur tot ...ari 1995 om 07.00 uur: ...Elhage, Centro Mediko Sta. Rosa. ...666; spreekuren: 11.00-12.00/ ...18.00 uur; spoedgevallen tel.: ... b.g.g. 112, 696266 of 696337. ... voor patiënten van de volgende ...lisoe, Da Costa Gomez, Nassy-...ssey, Tseng, Ten Holt-Suiters, ...Doran, Guerrero-Bakmeyer, ...ubi, De Vos en Braam)

...S- EN 2DE DISTRICT

...uari 1995 vanaf 17.00 uur 4 ...ari tot 1995 om 24.00 uur: ...Bello, Spreekkamer: Van Leeu-...straat. Tel.: 624113 of 624443; ...n: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; ...vallen tel.: 615958 b.g.g. 112, ...696337. ...ri 1995 vanaf 00.00 uur 6 ...1995 om 07.00 uur: ...wart, Spreekkamer: Van Leeu-...straat. Tel.: 624113 of 624443; ...: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; ...llen tel.: 682367 b.g.g. 112, ...696337. ...voor patiënten van de volgende ...wart, Goilo, Roose, Braakman-... De Rouw-Picus, Davelaar, ...ablo, Nivillac, Rosales-Conces-... Vos)

...STRICT BANDABAO

...1995 vanaf 17.00 uur tot ...ri 1995 om 07.00 uur:

Dokter Schellens, Gezondheidscentrum Barber. Tel.: 641658 of 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.: 641784 b.g.g. 112, 696266 of 696337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius, Tweed en Spong).

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in *spoedgevallen* de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!**

AMIGOE
Colofon

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**
* Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtzuster vanaf 27 januari 1995 17.00 uur t/m 3 februari 1995 07.00 uur tel. 681847 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur. **Wachtzuster** tel. 649641 of 601760.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do.van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda: Muizenberg, Muizenberg z// n. Tel.: 692390/692391.
Punda: Vredenberg, Socratesstraat 3. Tel.: 613300/654492.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	696505 695547

Fundashon Lechi di Mama: 672289
375628
375023

VERLOF BEGRAFENIS
(afgifte van 10.00-14.00 uur)
za. 4 februari:

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

ZATERDAG

MEDICAL LABORATORY SERVICES
(Perseusweg 56. Tel.: 368455)
open van **08.00-12.00** uur.
****

WEGA DI NUMBER
7323
1770
5025

Midden Oosten-top in Cairo

■ *CAIRO -In de Egyptische hoofdstad Caïro werd een bijzondere Midden Oosten-topconferentie gehouden met deelname van Jordanië, Israël, de PLO en gastheerland Egypte. Er werd afgesproken dat men het tanende vredesproces een nieuwe impuls moet geven. Bij de foto v.l.n.r. premier Yitzak Rabin van Israël, koning Hussein van Jordanië, president Hosni Mubarak van Egypte en PLO-leider Yasser Arafat.*

(AFP-satellietfoto)

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

VRIJDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: Iglesia Yubia Bendita; 18.03 Going Great; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.05 Dave's World; 19.30 Telenotisia (lokaal, international en sportnieuws); 20.00 Directe uitzending 25ste Tumbafestival 1995; 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.03 vervolg Tumbafestival.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Ocurrió Así de Noche.

TELEARUBA (kanaal 13)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 17.15 Calypso & roadmarch children contest 1995; 19.00 Sport Figerst; 19.25 Gillette Sport; 20.00 Telenoticias; 20.30 Phylis; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbizz Today; 22.00 Movie; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

TBS (kanaal 89)

VRIJDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss? 21.05 Movie: Boy Who Could Fly; 23.05 Movie: Ode to Billy Joe; 01.05 Live From the House of Blues; 02.05 Movie: Carrie; 04.05 Movie: The Little Girl Who Lives Down the Lane.

CINE (kanaal 83)

VRIJDAG: 15.15 From Noon Till Three; 17.00 He Said, She Said; 19.00 Alien 3; 21.00 White Palace; 22.45 Gabriela; 24.30 Wife, Mother, Murderer; 02.15 Birdman of Alcatraz; 04.45 The Hunting Party.

CBS (kanaal 75)

VRIJDAG: 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Extra; 21.00 Diagnosis Murder; 22.00 Under Suspicion; 23.00 Picket Fences;; 24.00 News; 24.35 Late Show; 01.37 Andy Griffith; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 Winston Cup Spotlight; 04.07 Headline News; 04.30 Headline News; 05.00 Headline News; 05.30 Headline News.

NBC (kanaal 85)

VRIJDAG: 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 17.30 Inside Edition; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Dateline; 23.00 Homocide: Life on the Street; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Friday Night Videos; 03.35 Movie: Nicholas Nickleby; 05.35 Movie: The Outlaw Tamer.

Dankbetuiging

Het is ons onmogelijk een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele attenties en enorme medeleven die wij hebben mogen ontvangen gedurende de ziekte en overlijden van onze lieve

Fred Meenhorst

Uw medeleven was inderdaad een zeer grote steun en troost voor ons en langs deze weg willen wij U allen van harte bedanken.

Gerry Meenhorst-Kok
Marcel en Aurita Meenhorst-Arends
Marlon en Ricky Croes-Meenhorst

ABC (kanaal 77)

VRIJDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Family Matters; 21.30 Boy-World; 22.00 Step by Step; 22.30 Mr. Cooper; 23.00 20/20; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 In Concert; 03.30 News; 04.00 Topper; 04.30 Travel Travel; 05.00 Paid Program..

AE (kanaal 73)

VRIJDAG: 15.00 McCloud; 17.00 Remington Steel; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Investigative Reports; 23.00 Ancient Mysteries; 24.00 Law & Order; 01.00 Biography; 02.00 Investigative Reports; 03.00 Ancient Mysteries; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie: Silent Running.

LIFE (kanaal 91)

VRIJDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: Everybody Wins; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Til You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Barbara Walters; 22.00 Movie: Moving Violations; 24.00 Designing Women; 24.30 Designing Women; 01.00 Lovelaughs; 02.00 Unsolved Mysteries; 02.30 It's Gary Shandling Show; 03.00 Paid Program.

VS op bres voor Myanmarese Nobelprijswinnares

SEOUL - Noord-Korea en de VS hebben nog geen belangrijke vorderingen gemaakt in de onderhandelingen over de aanpassing van het Noordkoreaanse kernenergieprogramma.

Het Noordkoreaanse persbureau meldde dat bij gesprekken in Berlijn de twee partijen vooruitgang boekten, maar dat de belangrijkste zaken nog geregeld moeten worden. Volgende maand volgt een nieuwe ontmoeting. Het is bij voorbeeld nog niet duidelijk welk type reactor Noord-Korea in gebruik gaat nemen. Het land ging er in oktober mee akkoord zijn grafietreactoren te vervangen door lichtwaterreactoren. Dat zou gebeuren met steun van de VS, Zuid-Korea en Japan. Het land wil echter onder geen beding reactoren uit Zuid-Korea hebben. Seoul had toegezegd het grootste deel van de kosten te zullen dragen op voorwaarde dat Pyongyang reactoren uit Zuid-Korea accepteert.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog. In de komende nacht en morgenochtend mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen acht en 24 knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan zal ook in de komende 24 uur het weer op de Benedenwindse eilanden blijven beïnvloeden. Door een lichte toename van de vochtigheid in de onderste luchtlagen kunnen in de komende nacht en morgenochtend hier en daar enkele lichte buien tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	30	25	0.0
Bonaire	licht bewolkt	31	25	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	25	0.0
Sint Maarten	neersl op afstand	30	24	0.0
Amsterdam	zwaar bewolkt	+7	--	--
Atlanta	licht bewolkt	22	+6	0.0
Bogotá	mist	--	+4	0.0
Caracas	licht bewolkt	29	18	0.0
Miami	onbewolkt	22	13	0.0
New York	onbewolkt	+6	-8	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	--	--	0.1
Port-of-Spain	licht bewolkt	32	21	0.0

Latijns Amerika's twistpunten

Grensdisputen of territoriale claims tussen landen in de regio

MEXICO
CUBA
HAITI
PUERTO RICO
DOMINICAANSE R.
JAMAICA
Belize Niet erkend door Guatemala
MEXICO
CARIBISCHE ZEE
BELIZE
HONDURAS
GUATEMALA
EL SALVADOR
NICARAGUA
COSTA RICA
PANAMA
Colombia's San Andrés en Providencia Opgeeist door Nicaragua
Golf van Venezuela Disputt tussen Colombia en Venezuela
VENEZUELA
GUYANA
SURINAME
FR. GUYANA
Esequibo Gebied opgeeist door Venezuela
COLOMBIA
ECUADOR
PERU
BRAZILIE
Toegang tot zee Opgeeist door Bolivia
BOLIVIA
PARAGUAY
CHILI
URUGUAY
ARGENTINIE
Falklands
STILLE OCEAAN
ATLANTISCHE OCEAAN
3-voudige claims
INDISCHE OCEAAN
2,000 km
400 km
Grensdisputen of conflict-veroorzakende claims

...OEP REÜNISTEN LSV MINERVA

...zijn van harte uitgenodigd ... Collation deel te nemen
hetwelk op
zaterdag 11 februari 1995 om 18.30 uur
met de borrel op het terras van
Landhuis Santa Barbara
zal aanvangen.

...ve bij **Mr Hermans**, Smeets Thesseling & van ...khorst, Julianaplein 5, **Tel. 655055 Fax. 655720** danwel **Mr Zwiep**, Inter-Assure Curaçao N.V., Mercuriusstraat 3, **Tel. 652020, Fax. 652022.**

WEEKEND Sizzle

RYSTTAFEL Restaurant
INDONESIA
Home of the original 25 course Indonesian rijsttafel
Mercuriusstraat 13-15
Telefoon 612606 of 612999

Openingstijden:
maandag t/m zaterdag 12-2 / 6-9.30
Zondag geen lunch.
Reserveren vriendelijk aanbevolen.
Ook voor take-out.

Saliña Shopping Center - Saliña 163E
Telf. 658989 - 602244
Elke dag andere specials
Openingstijden:
ma t/m vrij: open 9 - 3 uur en 5 - 10 uur
zaterdag open van 9 tot 10 uur
's avonds non-stop. zondag gesloten.
Warung Jawa® Smulboetiek

Vanavond zijn wi
ook op het
TUMBA-FESTIV
en zondag op he
KINDER TUMB
FESTIVAL
a.s. maandag
zijn wij
NORMAAL OPE

Rose Garden
Chinese Cuisine
Weekly highlights

Hong Kong Chicken Naf. 20,00
Slices of chicken white meat steamed with Chinese black mushrooms, cloud ear, ginger and scallion in a light soy based sauce, a delicate choice

Beef Tenderloin with Egg Plate Naf. 26,00
Slices of beef tenderloin sauteed with egg plant in mild hot garlic sauce.

Dim Sum Specialties

Sunday All You Can Eat Buffet
served from 12-4 pm.
Naf. 28,50 for adult
Naf. 9,95 child under 10
Plus 10% service charge

Caracasbaaiweg 56
614574/618678

SABOR ORIENTAL
INDIAN & CHINESE CUISINE
Cas Coraweg 68
(t/o Radulphus College)
Tel: 368544

Specials
*** Whole roasted chicken**
*** Gezouten amsoy met varkensvlees**
*** Mihoen kip**

Dins. tot en met Dond. 11 tot 8 p.m.,
Vrij. en Zat. 11 tot 9 p.m., Zond. 11 tot 3 p.m.
Maandag gesloten.

Fort Nassau RESTAURANT
Wist u dat je bij Fort Nassau ook buiten kunt eten?
Wij hebben vast een **adembenemend uitzicht** voor u besteld.....
Reserveer nu voor een overgetelijke avond bij
Restaurant Fort Nassau, tel. 613450

Fajita
Strips of Char-grille steak, chicken, or combination of the two, served on a sizzling skillet of grilled onions and green peppers.
Accompanied by warm flour tortilla and pico de gallo (a spicy relis
Only at Texas Alaparia Brievengat
Only 12.95
The Best in Town We Guarantee It
TEXAS Alaparia

J.L.B. Country Hotel & Vacation Resort
Klein Sta Martha 20, Tel. 641164

Harde week achter de rug? Ontspannen?? Doen !! Een W-endje J.L.B. around the pool 's avonds met een drankje of uw eigen BBQ. U kunt ook op het romantisch balkon (1 hoog) onder de cocospalmen een lekker flesje wijn drinken. Zondag genieten van de mooiste stranden en 's middags vanaf 17.30 dansen met live music. Entree gratis. Volledig ingerichte Appts, Bungalows of Suits met airco. bad en toilet, kleuren TV - kitchenette, balkon- woon & eetkamer, magnetron etc. v/a f.88,= per dag. Voor 2 pers. of f. 93.50 voor 4 pers. **Voor reserveringen en inlichtingen tel. 641164/642488**

Pinocchio RESTAURANT
Promenade tel. 376784 / 376929
Zaterdag Pannekoekendag bij Pinocchio
Wat is er gezelliger dan een overhéérlijke pannekoek eten op het terras van Pinocchio.....
Zo'n pannekoek rijk gevuld, voor elke smaak wat wils, afgemaakt met stroop of jam.
Kijk uit dat je je vingers er niet bij opeet!
Restaurant Pinocchio in het Promenade Shopping Center; tel. 376784

PARADISE MOVIES
PARADISE MOVIES
INTERNATIONAL TRADE CENTER
presenteert dit week-einde
February 5th is Dumb & Dumber Sunday!
Showtimes: 4.30 - 7.00 - 9.15 p.m.
Saturday closed.

Restaurant Garuda
GARUDA INDONESIAN RESTAURANT
Tel. 626519
Caribbean Hotel
(achter tennisbaan)
is vanaf 1 januari gesloten voor de lunch
Iedere vrijdagavond
Indisch Lekker Buffet F 35,= p.p.
Openingstijden:
di t/m zond. diner 6.30 - 10.00 uur
maandag gesloten

Ho Wah
Bar & Restaurant
Voor een echte Chinese maaltijd moet u bij Ho Wah zijn!
Saturnusstraat 93, Curaçao
Tel.: 615745

Apollinaris
THE QUEEN OF TABLE WATERS
voor bestellingen
Tel.: 688222
688333

the Cockpit
Bar & Restaurant
Around the world cuisine
Vlieg met ons mee en geniet van onze 'around the world cuisine'!
****
Maak nu gebruik van onze
CATERING AANBIEDING: Perfect verzorgd, vanaf **slechts Nafl. 20,=** per persoon!
Voor reserveringen en offertes bel. 688044 en vraag naar Josette of Monica.
Bar & Restaurant The Cockpit in Hotel Holland
F.D. Rooseveltweg 524. Tel. 688044

Amaretto di Saschira
at American Trading N.V.
Tel.: 653885

Concordiastraat - Punda
RESTAURANT
The Wine Cellar
Menu Romantique
Duck Pate à l'Orange
*
Oxtail Consommé
*
Jumbo Shrimp 'Indienne'
*
Mousse Praliné
*
Wijn: Graves Blanc Sangria
Menu F 60. p.p.
Wine arrangement, 3 glasses F 17,50
The Wine Cellar
Tel. 612178 - 606589

BAILEYS
De échte en originele
Irish Cream
Agent distributeur:
WIMCO

SHELLFISH HOUSE
Villa Elizabeth
Het meest unieke assortiment vers ***SEAFOOD*** *op Curaçao o.a.:*
Mosselen
Maine Lobster
Oesters
Clams
Crablegs
div. vissoorten
Vanaf nu 7 dagen per week geopend.
Keuken geopend dagelijks van 6-10.30 uur.
Op zaterdag en zondag Live Music
Koraalspechtweg 11
t/o Princess Beach Hotel
Tel./Fax. 657565
Reserveren aanbevolen

EL ENTABLAO
Indjuweg 47 (Domingulto, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855
Weekend Special:
*Pescado al horno
*Camarones
*Calamares
*Cholgas
*Arros Marino
*Pisco
*Vino Chileno

McDonald's
altijd gezellig voor uw **kinderfeestje**
Bij McDonald's Sta. Maria
extra gezellig met speeltuin.
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken.
McDonald's
tel. 375080/375081

LAROUSSE
RESTAURANT
GOURMET CUISINE
Penstraat 5 Phone: 655418
Le bon goût c'est un ami pour la vie
Ouvert: mardi - dimanche de 18.00
lundi fermé
Security aanwezig.
Pim et Marjolein.

Happy Hour
dagelijks van 5 - 7 uur.
Drankjes 1/2 prijs
snacks on the house
Bapos Kibra Terrace
at Rodeo Ranch Seaquarium

RESTAURANT Memories
Garden Restaurant
Memories
Historic Landhouse Zeelandia presents you, one of the nicest Open Air restaurants on the island. Experience a magnificent view while you dine under the Flamboyan tree, enjoying a cool tropical breeze.
Our kitchen offers a Bistro style cuisine with a daily changing menu. Gardenrestaurant MEMORIES located at landhouse Zeelandia is open nightly from 7.00 till 10.00 p.m.
Lunchroom weekdays open from 12.00 till 2.00 p.m. Sundays closed Reservations preferred. Telephone: 614 688. Fax: 615 198.

Fresh and Affordable
Dr. Martin Luther King Blvd. 91/9
Tel: 6575
FISHERMAN'S WHARF